

clarion®

Руководство по эксплуатации и Руководство по установке

VX709E





**2-DIN DVD МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СТАНЦИЯ
С 7-ДЮЙМОВОЙ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ УПРАВЛЕНИЯ**


ОСТОРОЖНО:

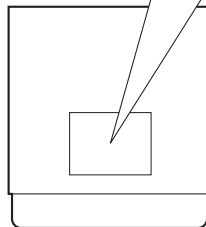
Данное устройство оснащено лазерной системой и квалифицируется как «CLASS 1 LASER PRODUCT». Внимательно прочтите это руководство пользователя и сохраните его для будущих обращений. В случае возникновения каких-либо проблем с проигрывателем обратитесь в ближайший сервисный центр. Во избежание прямого воздействия лазерного луча не открывайте корпус устройства.

!ОСТОРОЖНО

НЕСООТВЕТСТВУЮЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНТРОЛЛЕРОВ ИЛИ ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЕК, ОТЛИЧНЫХ ОТ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ РАДИАЦИЕЙ.

	MODEL	<input type="text"/>	clarion
		12V  15Amax	
	LW	153-279kHz	
MW	531-1602kHz		
FM(UKW)	87.5-108MHz	TYPE <input type="text"/>	
CLASS 1 LASER PRODUCT			
<small>Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; and 5,583,936, licensed for limited viewing uses only.</small>			
<small>Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.</small>			
<small>This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGF.</small>			
			

Bluetooth ID : <input type="text"/>			
SERIAL No. <input type="text"/>			<input type="text"/> Clarion Co., Ltd.



CE

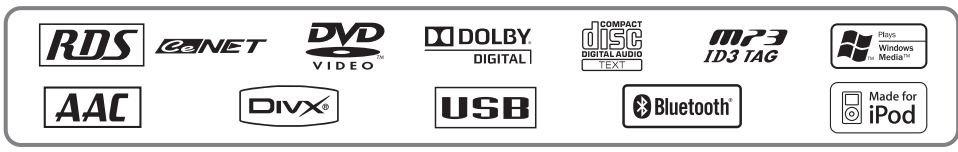
Благодарим Вас за приобретение Clarion **VX709E**.

- Прежде чем начать работу прочтите до конца руководство пользователя.
- После прочтения руководства сохраните его в надежном месте для будущих обращений (например, в вещевом ящике на приборной панели).
- Проверьте содержание гарантийного талона и сохраните его вместе с руководством пользователя.

Содержание

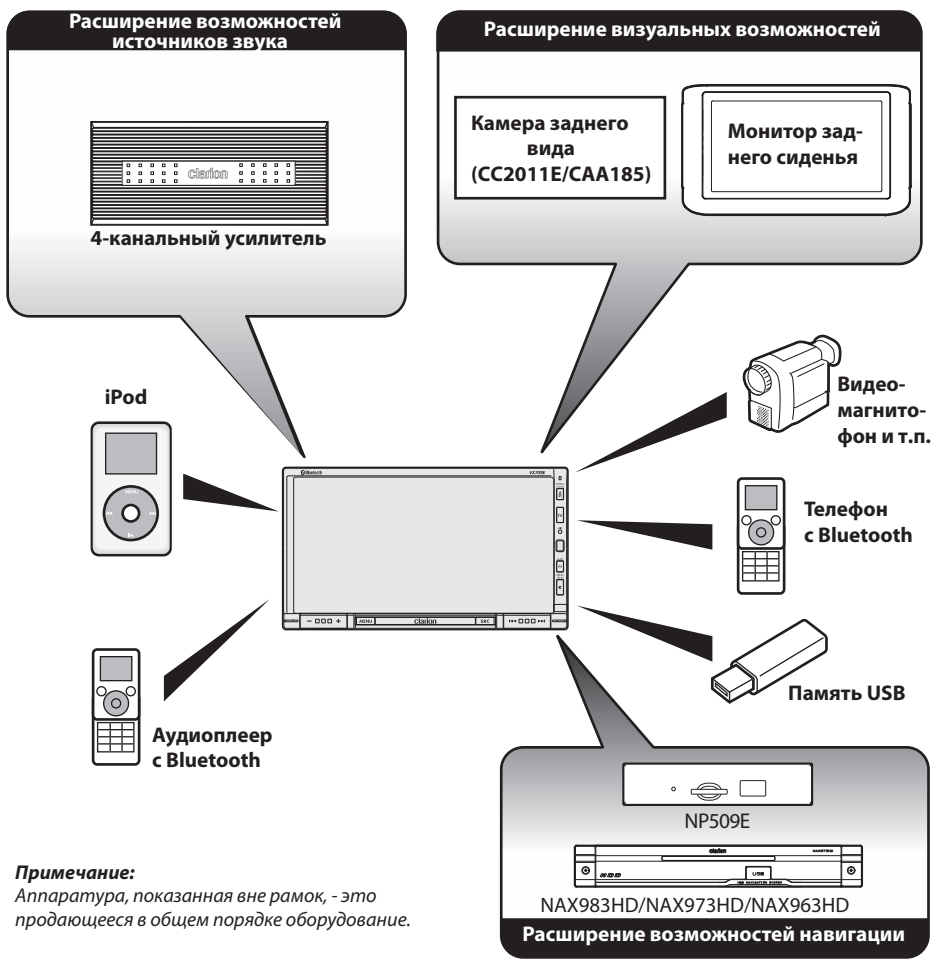
1. ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ	2
Системы расширения	2
Типы воспроизводимых дисков	3
Возможности DVD Video	4
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
Панель управления / общие сведения	6
Очистка	6
О зарегистрированных товарных знаках и т.п.	7
3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	8
Функции кнопок	8
Обзор действия клавиш и сенсорных кнопок	10
Пульт дистанционного управления	16
4. ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	18
Включение и выключение питания	18
Регулировка уровня громкости	18
Открытие и регулировка угла наклона панели управления	18
Выключение звука	19
Выключение монитора	19
Установка/извлечение диска	20
Подключение/отключение USB устройства	22
Выбор медиа-источника	24
Функция ZZone	25
5. УПРАВЛЕНИЕ ИСТОЧНИКАМИ	26
Прием радиопередач	26
Управление в режиме DVD Video	31
Управление в режиме Audio CD	38
Управление MP3/WMA/AAC	40
Управление в режиме DivX	43
6. УПРАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ СИГНАЛА	45
Управление iPod	45
Управление в режиме запоминающего устройства USB	49
Операции аудио проигрывателя с Bluetooth	50
Операции телефона с Bluetooth	52
Управление навигационной системой	57
Управление AUX	58
7. НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ	59
Настройка звука	59
Общие настройки	62
Настройка монитора	65
8. НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	66
9. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ	68
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	70
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЮ	71

1. ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ



- Built in Bluetooth® Handsfree (HFP & OPP) and Audio Streaming (A2DP & AVRCP)
- Прямое подключение USB для iPod
- NAX983HD (CeNET HDD Navigation) и NP509E (Hide-away Navigation) с сенсорной панелью управления

Системы расширения







Примечание:
Аппаратура, показанная вне рамок, - это продающееся в общем порядке оборудование.

Типы воспроизводимых дисков

Проигрыватель DVD может воспроизводить диски следующих типов:

Типы воспроизводимых дисков		
 Диски DVD-видео	 Аудио диски	 Текстовая информация о диске

Данный проигрыватель может воспроизводить диски CD-R/RW, DVD-R/RW и DVD+R/RW, на которых записаны следующие музыкальные данные:

Воспроизводимые файлы			
 MP3 ID3 TAG	 WMA	 AAC	 DivX

Более подробная информация дана в разделах «Операции MP3/WMA/AAC» (стр. 40) и «Операции DivX» (стр. 43).

Относительно дисков CD Extra

Диски CD Extra - это диски, на которых записано две сессии. Первая сессия - это сессия звукозаписи, а вторая - сессия записи данных. Самостоятельно изготовленные диски более чем с двумя записанными сессиями на данном DVD видеопроеигрывателем воспроизводиться не могут.

Примечание:

- При воспроизведении диска CD Extra будет распознана только первая сессия.

Относительно воспроизведения дисков CD-R/RW

Данный проигрыватель может воспроизводить диски CD-R/RW, записанные в формате аудио CD MP3/ WMA/AAC/DivX.

Относительно воспроизведения дисков DVD-R/RW и DVD+R/RW

Данный проигрыватель может воспроизводить диски DVD-R/RW и DVD+R/RW, записанные в формате аудио DVD MP3/ WMA/AAC/DivX.

Диски, воспроизведение которых невозможно

Данный проигрыватель не может воспроизводить диски DVD-Audio, DVD-RAM, Video CD, Photo CD и т.п.

Примечание:

- Некоторые диски, записанные на других CD/DVD устройствах, могут не воспроизводиться. (Причиной этого может быть характеристики диска, царапины, пыль/грязь на диске или головке проигрывателя и т.д.).
- При воспроизведении диска CD-R/RW, DVD-R/RW или DVD+R/RW, который не был финализирован при записи, возможна продолжительная пауза перед началом его воспроизведения. Кроме того, воспроизведение такого диска может оказаться невозможным в зависимости от способа записи.
- Невозможно воспроизведение Super Audio CD. Не поддерживается их воспроизведение даже при записи на гибридный диск.

Обратите внимание на региональные номера DVD видео дисков

В системе DVD Video применяется нумерация зон для DVD проигрывателей и DVD дисков, соответствующих району их продажи. Код региона DVD Video приводится на этикетке диска, как в показанном ниже примере.



Возможности DVD Video

Помимо высокого качества изображения и звука, данный аппарат обладает и другими возможностями.

Примечание:

- Описанные ниже возможности могут быть различными для разных дисков DVD Video. Подробнее см. этикетку DVD диска.
- Некоторые операции могут быть реализованы не так, как это описано в настоящей инструкции в зависимости от программы диска.

Поддержка нескольких языков

DVD Video может поддерживать до 8 языков звукового сопровождения в одном фильме. Выберите тот из них, который предпочитаете.

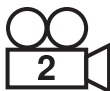
- Количество звуковых дорожек на разных языках, записанных на диске, указывается значком подобного вида



Режим смены угла зрения

В фильме DVD Video, снятом с разных сторон одновременно, можно выбрать ракурс просмотра.

- Количество ракурсов просмотра, записанных на диске, указывается значком подобного вида:



Режим субтитров

На диске DVD Video могут быть записаны субтитры на 32 языках, и Вы можете выбрать, на каком языке Вы предпочитаете просматривать субтитры.

- Количество языков субтитров, записанных на диске, указывается значком подобного вида:



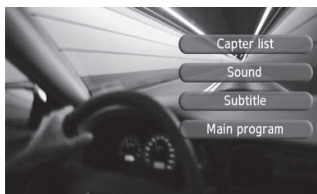
Режим многовариантного фильма

Если диск DVD Video содержит несколько сценариев одного фильма, можно выбрать наиболее предпочтительный. Порядок управления режимом отличается для разных дисков. Следуйте выводимым во время воспроизведения указаниям по выбору варианта сценария.

Меню DVD

Во время воспроизведения DVD Video можно вызывать DVD меню для выполнения различных настроек.

- Пример вида DVD меню:



2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По соображениям безопасности водителю не следует смотреть фильмы/DVD или выполнять операции управления аппаратурой за рулем. Помните о том, что во многих странах просмотр фильмов/DVD и управление аппаратурой за рулем запрещено законом. Кроме того, находясь за рулем, установите такую громкость, чтобы были слышны звуковые сигналы.

1. Если в салоне автомобиля слишком холодно, а проигрыватель включается после включения отопления, на диске (CD/DVD) или деталях оптики проигрывателя может осесть конденсат, что сделает воспроизведение невозможным. Если конденсат осел на диске (CD/DVD), сотрите его мягкой тканью. Если конденсат осел на деталях оптики проигрывателя, не включайте его, по меньшей мере, 1 час. Конденсат испарится, и работоспособность восстановится.
2. При езде по ухабистой дороге звук может прерываться вследствие сильной вибрации.
3. В аппарате применяются прецизионные механизмы. Даже в случае возникновения неполадок ни в коем случае не открывайте крышку, не разбирайте аппарат и не смазывайте движущиеся части.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ:

ДОРАБОТКА ИЛИ ПЕРЕДЕЛКА ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ ОДОБРЕНИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ ВЕДЕТ К ПРЕКРАЩЕНИЮ ГАРАНТИИ.

Панель управления/Общие сведения

С целью продления срока работоспособности аппарата выполняйте следующие правила:

- Панель управления работоспособна при температуре от 0 до 60°.
- Не допускайте попадания на панель управления каких-либо жидкостей - при питье, с зонта или в других подобных ситуациях. Это может привести к внутренним повреждениям.
- Ни в коем случае не разбирайте и не дорабатывайте аппарат никаким образом. Это может привести к его выходу из строя.
- Удары по панели управления могут привести к появлению трещин, деформаций или другим повреждениям.
- Не допускайте прожигания дисплея сигаретой. Это может вызвать неисправность аппарата или повреждение корпуса.
- При возникновении неполадок обратитесь по месту приобретения аппарата.
- Ничего не вставляйте между панелью и основным блоком при выдвинутой панели.
- Если на сенсор дистанционного управления попадают прямые солнечные лучи, то управление может не работать.
- При сильном холоде работа дисплея может замедлиться, а экран - стать темнее, однако это не является признаком неисправности. При повышении температуры нормальное функционирование дисплея восстановится.
- Для ЖК панелей является нормой наличие мелких черных или блестящих точек.
- Сенсорные кнопки дисплея срабатывают при легком нажатии. Не нажимайте на них с большим усилием.
- Не нажимайте на обрамление панели сенсорных кнопок с большим усилием. Это может привести к повреждению сенсорных кнопок.

Очистка

• Очистка корпуса

Аккуратно сотрите грязь мягкой сухой тканью. При сильном загрязнении сотрите его мягкой тканью, смоченной водным раствором нейтрального очистителя, а затем протрите корпус мягкой сухой тканью.

Не применяйте бензин, стеклоочиститель, автомобильные очистители и т. п., так как они могут повредить корпус или вызвать смывание краски. Кроме того, при длительном контакте с корпусом резиновых или пластмассовых предметов на нем могут образоваться пятна.

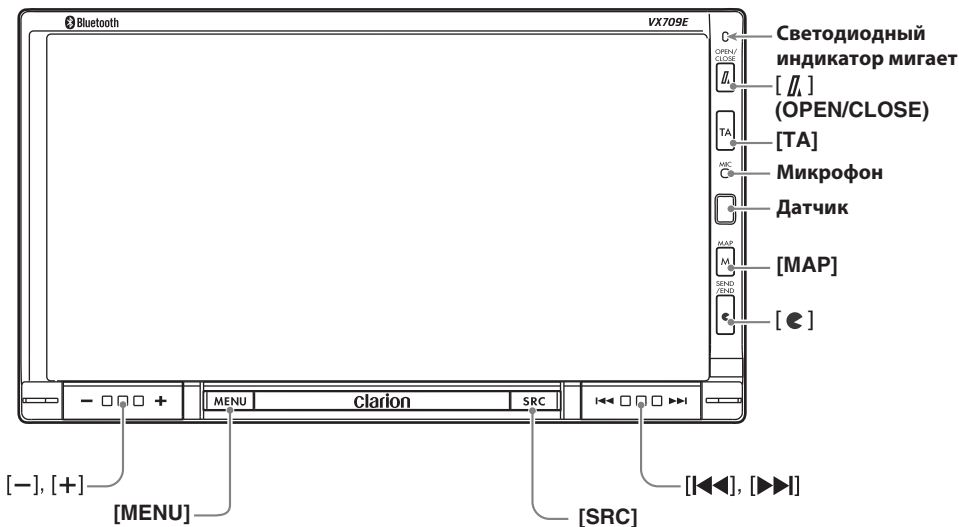
• Очистка ЖК панели

ЖК-панель имеет свойство притягивать пыль, поэтому регулярно протирайте ее сухой тканью. Поверхность легко поцарапать, поэтому не прикасайтесь к ней твердыми предметами.

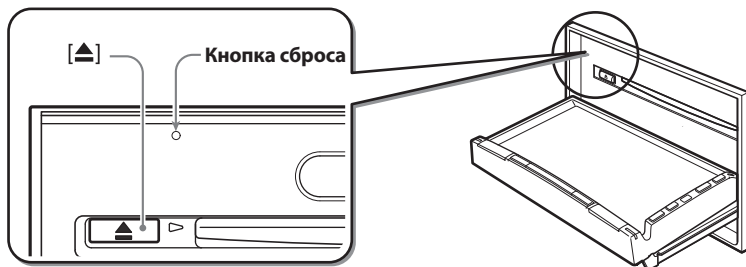
- Данное изделие оснащено системой аппаратной защиты от копирования, охраняемой законодательно некоторыми патентами США и другими законами об интеллектуальной собственности, принадлежащей Macrovision Corporation и другим правообладателям. Применение данной технологии защиты от копирования возможно только с разрешения Macrovision Corporation и ограничено применением в домашних условиях и других условиях ограниченного просмотра. Инженерный анализ и восстановление исходных текстов программ запрещены.
- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.
«**Dolby**» и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
- Логотипы Windows Media™ и Windows® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- «**DivX**», «**DivX Certified**» и логотипы являются торговыми марками DivX, Inc. используются по лицензии.
- «Made for iPod» обозначает, что электронный компонент был разработан специально для подключения к iPod и был сертифицирован производителями в соответствии со стандартами Apple.
Apple не несет ответственности за работу данного устройства или за соответствие стандартам безопасности.
iPod – это торговая марка компании Apple, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

● Панель управления



● Операционная панель открыта



Функции кнопок

Примечание:

- Внимательно прочтите этот раздел при просмотре рисунка.

Датчик

- Служит для приема сигналов пульта дистанционного управления (рабочий диапазон: 30° во всех направлениях).

[▲] Кнопка извлечения диска (EJECT)

- Данная кнопка предназначена для извлечения дисков из аппарата.

[−], [+] Кнопки регулирования уровня громкости (Volume)

- С помощью этих кнопок увеличивается/уменьшается уровень громкости.

Кнопка [SRC]

- Нажатием этой кнопки вы вызовете на экран страницу Source для переключения в режим Source.
- Нажимая и удерживая эту кнопку в нажатом положении более 1 секунды, вы отключите функции звука (AUDIO OFF). При повторном нажатии кнопки функции звука будут включены.

Кнопки [◀◀], [▶▶]

- В режиме приема радиопередатч TUNER нажмите эти кнопки для перехода к предыдущей/следующей радиостанции.
- В режиме DVD Video с помощью этих кнопок вы можете выбрать главу для воспроизведения. Продолжая удерживать кнопку в нажатом положении во время , вы сможете быстро перемотать вперед или назад. Продолжая удерживать кнопку [▶▶] во время паузы, вы запустите медленное воспроизведение.
- В режимах CDDA, MP3/WMA/AAC/DivX и iPod/ USB Memory/Bluetooth (Audio) с помощью этих кнопок вы можете выбрать трек для воспроизведения. Продолжая удерживать кнопку в нажатом положении во время воспроизведения, вы сможете быстро перемотать вперед или назад.

Кнопка [MENU]

- Служит для вызова на экран главного меню. Вы можете изменить настройки системы на этой странице.
- На странице General Settings нажмите и удержите в нажатом положении кнопку для вызова на экран страницы ввода персонального кода противоугонной функции.

Кнопка [MAP] *1

- Нажатие кнопки в аудио/видео режимах переключит в режим Navigation.

Кнопка [☎] (Voice/SEND/END) *2

- При поступлении звонка нажмите эту кнопку для ответа на звонок.
- Во время звонка нажмите эту кнопку для окончания звонка.
- При подключении навигационной системы нажмите кнопку для отображения страницы Voice Command в системе навигации.

Кнопка [TA]

- Нажмите кнопку для включения/выключения режима ожидания сообщений дорожной информации.
- Нажимая и удерживая эту кнопку в нажатом положении более 1 секунды, вы включите/отключите функцию авто антенны (см. стр. 63).

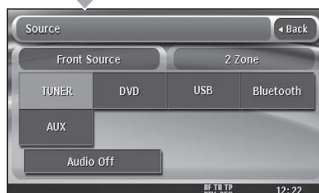
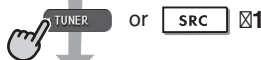
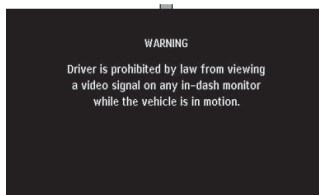
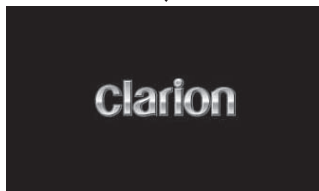
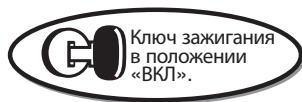
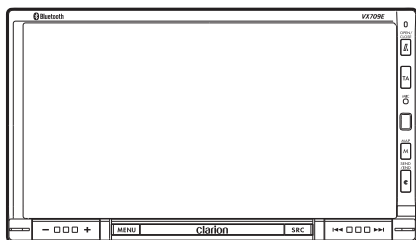
Кнопка [∞] OPEN/CLOSE

- Данная клавиша предназначена для открытия / закрытия панели управления
- При нажатии и удержании данной клавиши можно отрегулировать угол наклона панели управления. Угол наклона панели управления регулируется в пределах от 0° до 30°. Светодиодный индикатор мигает
- Если вы установите функцию Blink LED в значение «ON» во вкладке меню System на странице General Settings, то индикатор будет мигать при отключении питания.

Примечание:

- *1 Эта кнопка активна только при включении системы навигации
- *2 Эта кнопка активна только при подключении системы навигации или подключении телефона с Bluetooth. Тем не менее, операция голосовой команды невозможна в навигационной системе NP509E.

Включение аппарата



Вы можете изменить источник данных.

Проверка системы

Формат CeNET, используемый в этом устройстве, входит в функцию проверки системы. При выполнении функции проверки системы в следующих условиях питание устройства будет автоматически отключено. Повторно нажмите кнопку [SRC].

- При первом включении питания после установки.
- При подключении или отключении внешнего устройства.
- При нажатии кнопки сброса.

* В дополнение к вышеуказанным условиям отметим, что функция проверки системы может быть запущена во вкладке System на странице General settings.

Примечание:

*1 В данных меню показаны кнопки, которые следует нажать, и экранные кнопки, которых следует касаться на экране.

Управление в режиме приема радиопередач

(Страница источников)



Переключает диапазоны приема.

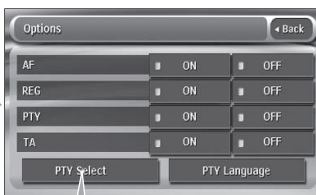


Выбирает режимы Home/Travel.

Ручная настройка

Настройка поиска

(Страница выбора опций Options)



(Страница PTY Select)



(Страница PTY Item)



(Страница Preset List)



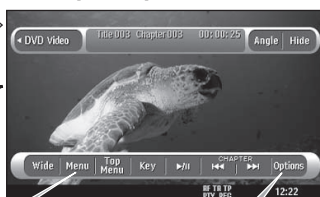
- Выберите нужную станцию после выбора радио частоты.

Управление в режиме DVD Video

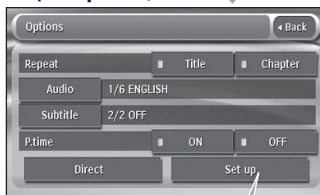
(Страница источников)



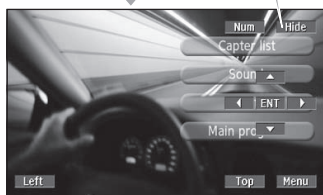
(Вид экрана в режиме DVD Video) *2



(Страница выбора опций Options)



(Страница DVD Setup)



Примечание:

*2 При просмотре фильмов в режиме DVD прикосновение к поверхности экрана вызывает меню управления DVD Video.

Операции телефона с Bluetooth



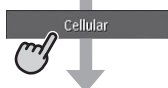
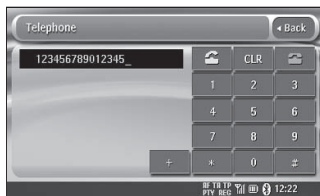
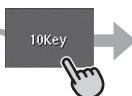
(Страница Menu)



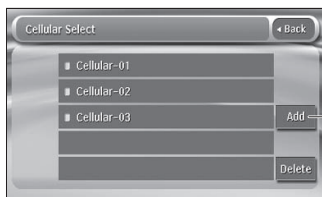
(Страница Telephone)



(Страница 10Key)



(Страница Cellular Select)



Зарегистрируйте ваш телефон с Bluetooth.

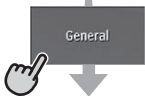
- Для выполнения звонка введите телефонный номер с помощью кнопок на странице 10-Key, затем нажмите кнопку [📞] (Позвонить).

- Нажмите нужную кнопку Telephone для выбора используемого телефона.

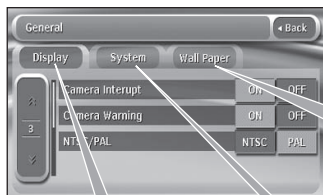
Регулирование настроек на странице General Settings



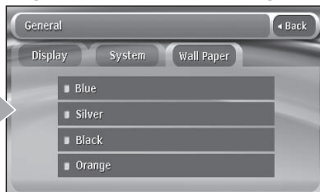
(Страница Menu)



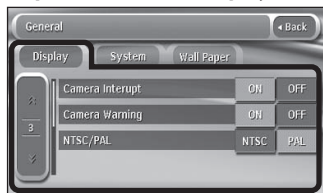
(Страница General Settings)



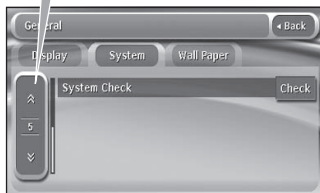
(Страница вкладки Wall Paper)



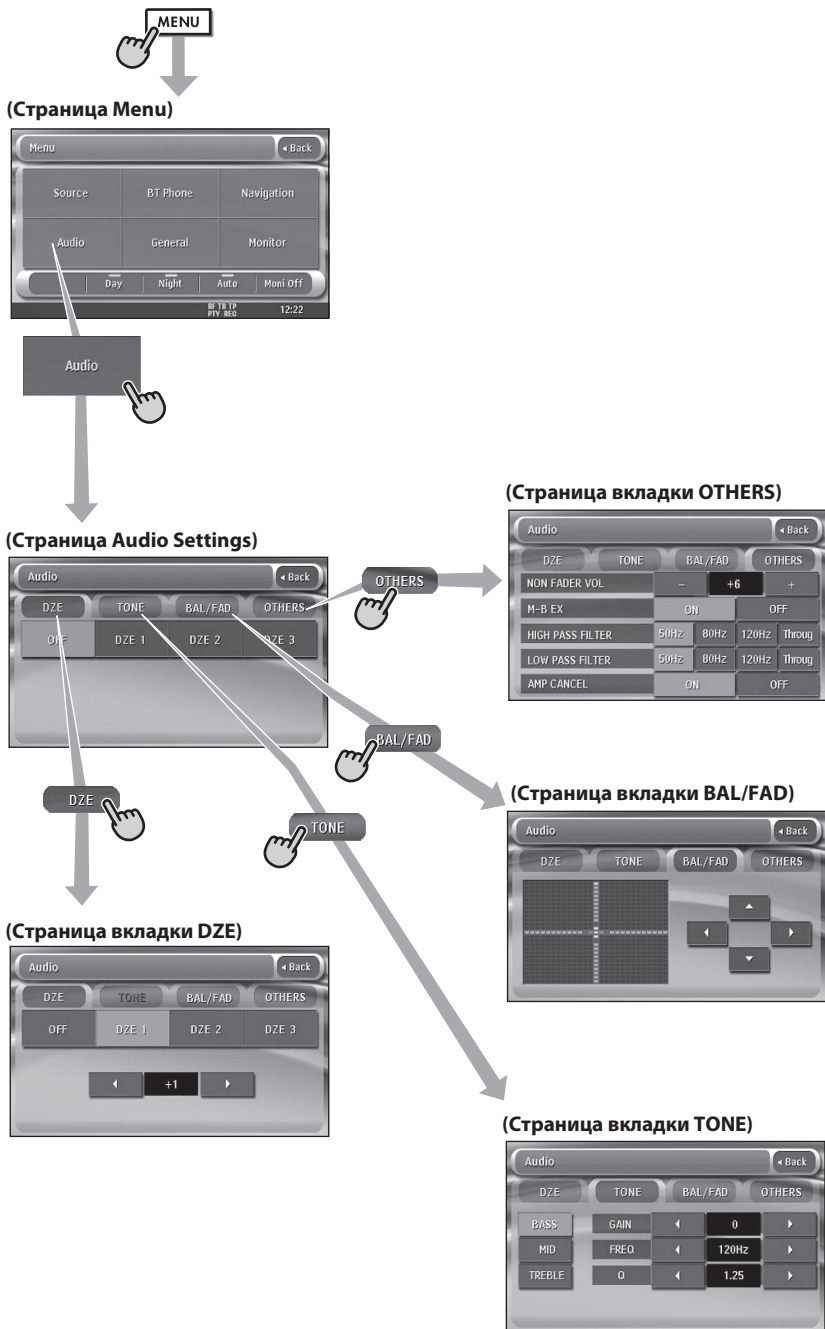
(Страница вкладки Display)



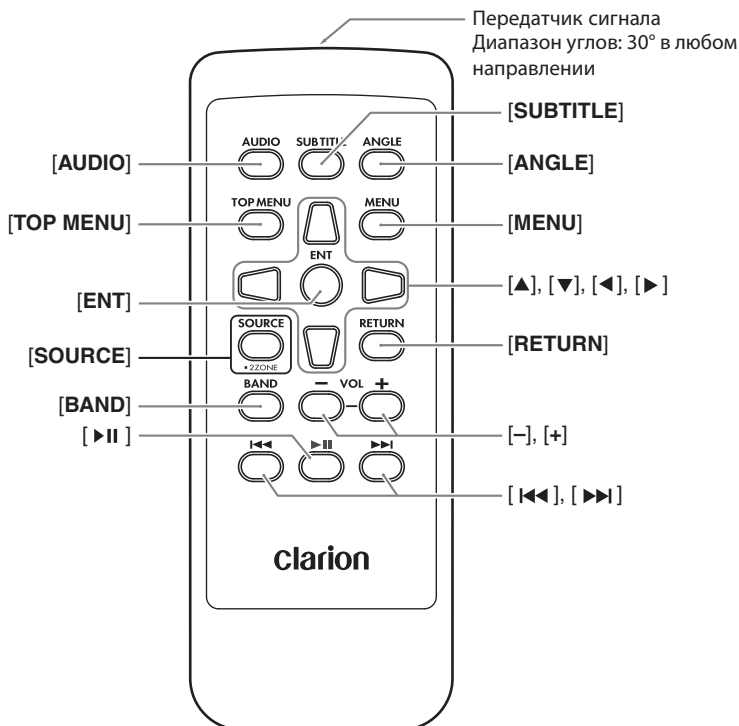
(Страница вкладки System)



Регулирование настроек на странице Audio Settings



Наименования и назначение клавиш



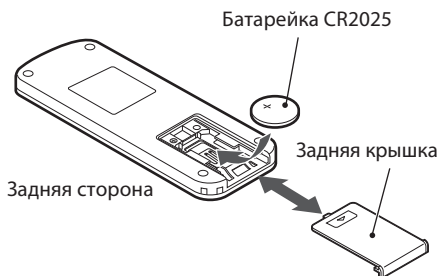
Установка батареек

1. Плавно потяните крышку отсека батареек в указанном стрелкой направлении и снимите ее.
2. Вставьте батарейку CR2025, входящую в комплект пульта ДУ, в показанном на рисунке направлении, затем закройте крышку.

Примечание:

Неправильное использование батарейки может привести к ее взрыву. Соблюдайте следующие правила:

- Не разбирайте батарейки, не нагревайте их и не подвергайте короткому замыканию.
- Не бросайте батарейки в огонь.
- Утилизируйте батарейки надлежащим образом.



Назначение кнопок пульта дистанционного управления

Для управления VX709E можно пользоваться пультом ДУ. При включении функции ZZone регуляторы работают только в Sub zone.

Примечание:

- Пульт ДУ руля продолжает работать в Main zone даже при включении функции ZZone.

Кнопка [AUDIO]

- Нажмите для выбора языка. (в режиме DVD Video)

Кнопка [SUB TITLE]

- Нажмите для отображения субтитров. (в режиме DVD Video)

Кнопка [ANGLE]

- Для включения режима управления ракурсом просмотра ANGLE в режиме DVD Video при выводе на экран значка угла обзора. (в режиме DVD Video)
 - * Кнопка активна только при установке Angle function на странице DVD Setup в значение «ON».

Кнопка [TOP MENU]

- Для вызова меню DVD top, сохраненного на диске DVD. На некоторых дисках отсутствует меню DVD top. (в режиме DVD Video)

Кнопка [MENU]

- Для вызова меню DVD, сохраненного на диске DVD. (в режиме DVD Video)

Кнопка [ENT]

- Нажмите для фиксации выбранного параметра в меню DVD. (в режиме DVD Video)

Кнопки [◀], [▶], [▲], [▼]

- Нажмите для выбора нужного параметра в меню DVD. (в режиме DVD Video)

Кнопка [SOURCE]

- Нажмите для переключения режимов источников, таких как TUNER, DVD и т.д. (в любом режиме).
- * При включении функции ZZone доступны только следующие режимы: DVD, USB и AUX.
- При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более функция ZZone включается/выключается. (в любом режиме)

Кнопка [RETURN]

- Нажмите для возврата к предыдущей странице во время отображения меню DVD. Тем не менее, эта кнопка может не работать на некоторых дисках. (в режиме DVD Video)

Кнопка [BAND]

- Для переключения диапазонов приема. (в режиме TUNER; кнопка неактивна при включении функции ZZone)

- При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более режимы Home/Travel будут переключаться. (в режиме TUNER; кнопка неактивна при включении функции ZZone)

- Нажмите для выбора следующей папки предыдущего уровня. (в режимах MP3/WMA/AAC/DivX и памяти USB) **Кнопки [VOL -], [VOL +]**

- Увеличивает или уменьшает уровень громкости. (в любом режиме; кнопка неактивна при включении функции ZZone)

Кнопка [▶||]

- Для воспроизведения или паузы видео или звука. (в режимах DVD, USB и Bluetooth; кнопка неактивна в режимах USB/Bluetooth при включении функции ZZone)
- При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более вы остановите воспроизведение видео. (в режиме DVD Video)

Кнопки [◀◀], [▶▶]

- При нажатии и удержании в нажатом положении - ускоренное перемещение по предустановленным станциям в прямом или обратном направлении. (в режиме TUNER; кнопка неактивна при включении функции ZZone)
- При нажатии и удержании в нажатом положении - ускоренное перемещение по номерам глав в прямом или обратном направлении. (в режиме DVD Video)
- При нажатии и удержании в нажатом положении - ускоренное перемещение по трекам в прямом или обратном направлении. (в режимах CDDA, MP3/WMA/AAC/DivX, USB и Bluetooth)
- При нажатии и удержании в нажатом положении - ускоренное перемещение воспроизведения в прямом или обратном направлении. (в режимах DVD, USB и Bluetooth)

4. ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Примечание:

- Данный раздел следует читать, сверяясь с рисунками раздела 3 «ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ» (стр. 8).

Включение и выключение питания

⚠ ОСТОРОЖНО

Прежде, чем включить аппарат, следует установить минимальный уровень громкости. Громкий звук при включении способен повлиять на Ваш слух, а также вызвать неисправность аппарата. Будьте внимательны при настройке уровня громкости.

Примечание:

- Включайте аппарат после запуска двигателя.
- Не следует долгое время пользоваться данным аппаратом, не включая двигатель. Если Вы слишком сильно разрядите аккумулятор, запуск двигателя может оказаться невозможным, а срок службы аккумулятора при этом сокращается.

1. Запустите двигатель. Питание начнет поступать в устройство.



Ключ зажигания в положении «ВКЛ».

2. Нажмите кнопку [SRC]. Устройство автоматически запомнит последний рабочий режим и автоматически отобразит его при включении.
3. Чтобы выключить аппарат, нажмите клавишу [SRC] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более.

● Подробнее о дисплее СТ (Время)

- Отображаемое на экране время СТ соответствует данным сигнала RDS или данным GPS при подключении системы навигации.
- Если данные времени недоступны, на экране появится символ "--:--".

Регулировка уровня громкости

1. Нажмите кнопку [-]/[+] для настройки уровня громкости.

[-]: Уменьшает уровень громкости.

[+]: Увеличивает уровень громкости.

- Уровень громкости отображается на дисплее в диапазоне от 0 (минимум) до 33 (максимум).

⚠ ОСТОРОЖНО

Находясь за рулем, устанавливайте такой уровень громкости, при котором были бы слышны внешние звуковые сигналы.

Открытие и регулировка угла наклона панели управления

Открывайте панель управления при установке/извлечении диска.

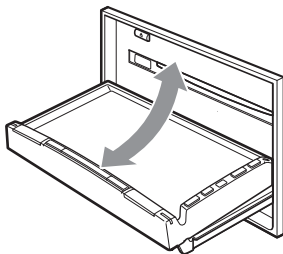
Угол наклона панели управления можно регулировать в зависимости от угла установки аппарата или от падающего в салон автомобиля света.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не двигайте панель управления с силой и не прилагайте к ней больших усилий.
- При использовании панели управления не следует располагать руки или пальцы между панелью и основным блоком или составными частями механизмов.
- Водителю запрещается пользоваться панелью управления во время движения автомобиля.

Открытие /закрытие панели управления

1. Нажмите кнопку [] (OPEN/CLOSE).
Панель управления открывается или закрывается.




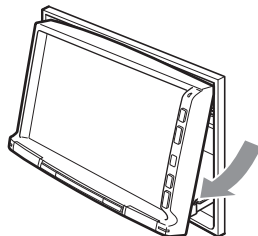
Примечание:

- Панель автоматически закроется через несколько секунд.
- При открытой панели управления невозможно пользоваться сенсорной панелью управления.

Настройка угла наклона панели управления



Угол наклона панели управления регулируется в пределах от 0° до 30°.

1. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку [] (OPEN/CLOSE).
Через 1 секунду послышится звуковой сигнал, и панель управления придет в движение.



2. Когда панель управления отклонится на нужный угол, отпустите клавишу. Движение панели прекратится.
* После настройки угла наклона панель всегда будет возвращаться в установленное положение даже после открытия/закрытия.

Восстановление исходного угла наклона панели управления

1. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку [] (OPEN/CLOSE).
Панель наклонится и остановится под углом 30°.
2. Снова нажмите и удержите в нажатом положении кнопку [] (OPEN/CLOSE).
Панель наклонится и остановится под углом 0°.

Выключение звука

Вы можете отключить все аудио-видео характеристики.

1. Нажмите клавишу [SRC] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более.
Аудио-видео характеристики будут отключены.

Выключение монитора



Вы можете выключить монитор и изменить его на черный экран.

1. Нажмите клавишу [MENU] для вызова страницы Menu.
2. Прикоснитесь к кнопке [Moni Off].
Монитор будет отключен.

Включение аудио-видео характеристик

1. Нажмите кнопку [SRC].
Характеристики аудио-видео будут включены и восстановлены в последнем состоянии.

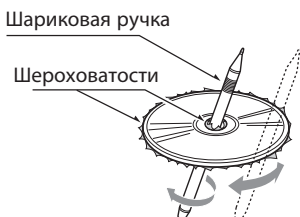
Включение монитора

1. Коснитесь монитора.
Монитор будет включен и на экране будет отображена последняя открытая страница.
 - Также отключить монитор вы можете нажатием любой кнопки кроме [] (EJECT), [] (OPEN/CLOSE) и кнопка [-]/[+].

Примечания об использовании дисков

Обращение

- У новых дисков могут быть шероховатые края. В таких случаях проигрыватель может не работать или звук будет прерывистым. Чтобы выровнять края диска, воспользуйтесь чем-либо наподобие шариковой ручки.



- Ни в коем случае не наклеивайте на диск этикетки и не надписывайте диск ручкой или карандашом.
- Ни в коем случае не вставляйте компакт - диск, если к нему приклеилась липкая лента или что-либо подобное. Если Вы вставите такой диск, то может оказаться невозможно извлечь его из DVD проигрывателя, а сам проигрыватель может выйти из строя.
- Не пользуйтесь дисками с крупными царапинами, деформациями, трещинами и т.п. Воспроизведение таких дисков может привести к нарушению функционирования или к выходу проигрывателя из строя.
- Чтобы извлечь диск из коробки, нажмите в центре коробки и, бережно держа диск за края, поднимите его.
- Не пользуйтесь имеющимися в продаже защитными приспособлениями для дисков, дисками со стабилизаторами и т.п. При этом диск может быть поврежден, а механизм проигрывателя может сломаться.

Хранение

- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света или нагреву.
- Берегите диск от воздействия избыточной влажности и пыли.
- Не держите диск возле обогревателей.

Очистка

- Чтобы стереть отпечатки пальцев и пыль, протрите диск мягкой тканью в направлении от центра к краям.
- Не пользуйтесь при очистке компакт-дисков никакими растворителями наподобие имеющихся в продаже очистителей, антистатиков или разбавителей.
- В случае применения специального очистителя для компакт-дисков просушите диск, прежде чем прослушивать его.

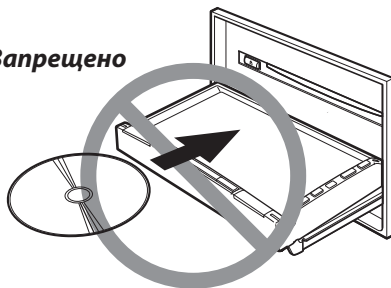
Воспроизведение дисков

- Вставляя диск при открытой панели, соблюдайте осторожность. Панель автоматически закроется через несколько секунд.
- Ни в коем случае не отключайте питание и не извлекайте аппарат из автомобиля, если в аппарат вставлен диск.


⚠ ОСТОРОЖНО

По соображениям безопасности водителю запрещается вставлять или извлекать диск, открывая панель управления во время движения.

Запрещено



Установка диска

1. Нажмите кнопку [] (OPEN/CLOSE) для открытия рабочей панели.
2. Вставьте диск в центр слота, держа диск надписью вверх.
Диск автоматически будет установлен в DVD проигрыватель.

После установки диска

Система автоматически переключится в соответствующий режим источника в соответствии с типом диска и начнет его воспроизведение.

При установке DVD диска:

Система переключится в режим DVD Video. См. «Управление в режиме DVD Video» (стр. 31).

При установке аудио диска:

Система переключится в режим CDDA Video. См. «Управление в режиме Audio CD» (стр. 38).

При установке CD/DVD с файлами MP3/WMA/AAC/DivX:

Система переключится в режим MP3/WMA/AAC или DivX в соответствии с настройками Playform. См. «Операции MP3/WMA/AAC» (стр. 40) и «Операции DivX» (стр. 43).



Примечание:

- Не вставляйте инородные предметы в слот для установки диска.
- Если вы не можете легко вставить диск, возможно, в слоте находится другой диск или устройству необходим ремонт.
- Нельзя использовать диски диаметром 8 см.

ОСТОРОЖНО

По соображениям безопасности водителю запрещается вставлять или извлекать диск, открывая панель управления во время движения.

Извлечение диска

1. Нажмите кнопку [] (OPEN/CLOSE) для открытия рабочей панели.
2. Нажмите кнопку [] (EJECT) для извлечения диска.

Экран переключится в режим DVD, на экране будет отображена надпись «EJECT».

- Если вы не забираете диск в течение 15 секунд из открытого слота, то диск будет автоматически повторно загружен (Автоматическая повторная загрузка).
3. Аккуратно извлеките диск.

Примечание:

- Если вы попытаетесь с силой вставить диск в слот до автоматической загрузки, то диск может быть поврежден.

Подключение/Отключение USB устройства

Данное устройство оснащено USB (Universal Serial Bus) разъемом, совместимым с USB 1.1 и USB 2.0.

Воспроизводимые USB устройства

Система может управлять следующими USB устройствами, подключенными к USB разъему.

- Apple iPod
- Память USB

Подробнее об Apple iPod

iPod подключается с использованием соединительного кабеля, входящего в комплект с iPod, но в этом случае вы сможете наслаждаться только звуком. Для просмотра видео материалов iPod на данном устройстве, необходимо подключить приобретаемый отдельно соединительный кабель.

Примечание:

- Система может прекратить работу или продолжать работать несоответствующим образом с неподдерживаемыми версиями.
- Более подробная информация о моделях iPod представлена на веб-сайте: www.clarion.com
- Другие ограничения даны в разделе «Управление iPod» (стр. 45).

О памяти USB

Система воспроизводит аудио файлы (MP3/WMA/ AAC), сохраненные в USB памяти, которая распознается в виде «запоминающего устройства класса USB». Вы можете использовать память USB в качестве аудио устройства, если просто скопируете нужный аудио файл в память.

Примечание:

- Система может прекратить работу или продолжать работать несоответствующим образом с некоторыми устройствами USB памяти.
- Также не могут быть воспроизведены файлы, защищенные DRM.
- Другие ограничения даны в разделе «Управление памятью USB» (стр. 49).

Подключение USB устройства

⚠ ОСТОРОЖНО

- По соображениям безопасности водителю запрещается отключать или подключать USB устройство.
 - Не включайте двигатель автомобиля во время подключения USB устройства, так как это может привести к потере или повреждению данных USB устройства. Подключайте USB устройства после запуска двигателя.
1. При необходимости включите питание USB устройства.
 2. Подключите USB устройство в разъем USB, соблюдая полярность разъемов.
 - Возможно, потребуется немного больше времени для распознавания подключенного устройства.

После подключения USB устройства

Система автоматически переключится в соответствующий режим источника в соответствии с подключенным USB устройством, и начнет его воспроизведение.

При подключении iPod:

Система переключится в режим iPod. См. «Управление в режиме iPod» (стр. 45).

При подключении памяти USB:

Система переключится в режим USB Memory. См. «Управление в режиме USB Memory» (стр. 49).

Примечание:

- Не вставляйте инородные предметы в слот USB.
- Всегда полностью вставляйте USB устройство в разъем. Неплотное подключение может стать причиной неспособности распознать устройство.

Отключение USB устройства

1. Убедитесь, что в данный момент на USB устройстве не производится передача данных. Для подтверждения этого см. руководство по эксплуатации вашего USB устройства.
2. Извлеките USB устройство из разъема.

⚠ ОСТОРОЖНО

Отключайте USB устройство во время работы двигателя. В противном случае это может привести к потере или повреждению данных USB устройства. Не отключайте двигатель во время подключения USB устройства.

Примечание:

- При включении питания без подключения USB устройства на экране при выборе режима USB появится надпись «**MEDIA CHECK**».

Изменение режима источника

1. Нажмите клавишу [SRC] для вызова страницы выбора источников сигнала Source.



2. Нажмите кнопку Source источника, который хотите изменить. Система переключится в соответствующий режим медиа-источника.

Доступные медиа-источники

Режим источника	Режим соответствующего медиа-источника	Сноска	Описание
Режим TUNER	Режим TUNER	Страница 26	—
Режим DVD	Режим DVD Video	Страница 31	Режим медиа-источника отличается в зависимости от формата данных диска, установленного в проигрыватель DVD. Если в DVD проигрывателе нет диска, на экране появится надпись «NO DISC».
	Режим CDDA	Страница 38	
	Режим MP3/WMA/AAC	Страница 40	
	Режим DivX	Страница 43	
Режим USB	Режим iPod	Страница 45	Режим медиа-источника отличается в зависимости от типа USB устройства, подключенного в разъем USB. При подключении USB устройства на экране будет отображена надпись «NO MEDIA».
	Режим USB Memory	Страница 49	
Режим Bluetooth	Режим Bluetooth	Страница 50	—
Режим AUX	Режим AUX	Страница 58	—

Примечание:

- При выборе режима USB изображения, поступающие из разъема AUX, будут выводиться на тыловой монитор. Это не является неисправностью.

Для выбора режима BT Phone или Navigation

Вы можете выбрать режим BT Phone или Navigation на странице Menu, который вы можете вызвать нажатием кнопки [MENU].

- Подробнее об операциях в режиме BT Phone см. в разделе «Операции телефона с Bluetooth» (стр. 52).
- Подробнее об операциях в режиме Navigation см. в разделе «Операции навигационной системы» (стр. 57).

О функции 2Zone

Функция 2Zone – это функция, назначающая выходной сигнал отдельного источника на Main zone (данное устройство) и Sub zone (дополнительный установленный сзади монитор) с одновременным воспроизведением двух источников в этой системе. Тем не менее, сидящие сзади пассажиры могут наслаждаться просмотром различных видеоматериалов на установленном сзади мониторе.

- Звук источника Main zone выводится из боковых громкоговорителей автомобиля, а звук Sub zone издается из дополнительной системы наушников.
- Управление источником, назначенным на Sub zone, может быть выполнено с помощью пульта дистанционного управления. Для управления источником с устройства назначьте на Main zone тот же источник, теперь вы можете управлять им.
- При воспроизведении информации без видеоизображения на Sub zone, экран заднего монитора будет черным.

Примечание:

- Если во время воспроизведения и включения функции 2Zone произойдет перебой в связи телефона с Bluetooth или навигационной системы, звук Main zone будет заглушен, а звук Sub zone будет выводиться в обычном режиме. При отключении функции 2Zone аудио сигнал четвертого громкоговорителя будет заглушен, а голос навигатора будет выводиться из фронтальных громкоговорителей.
- Вы не можете активировать функцию 2Zone при сбое в работе телефона с Bluetooth или навигационной системы.
- Если один и тот же источник назначен на зоны Main и Sub, любые операции, выполненные в одной зоне, будут автоматически применяться ко второй.

Режимы назначаемых источников для зон Main / Sub

• Для Main zone

Вы можете назначить любые режимы источников на фронтальную зону.

• Для Sub zone

Могут быть назначены следующие режимы источников:

- Режим DVD
- Режим USB
- Режим AUX

Настройка функции 2Zone

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, – «OFF» (ВЫКЛ.).
1. Нажмите клавишу **[SRC]** для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
 2. Нажмите вкладку **[2 Zone]** для вызова на экран страницы вкладки 2 Zone. Будут отображены кнопки источников для Sub zone.



3. Нажмите кнопку источника, который хотите назначить на Sub zone. Функция 2Zone будет включена в выбранном режиме источника, назначенного на Sub zone.
4. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Примечание:

- С помощью пульта ДУ вы сможете управлять источником, назначенным на Sub zone. Для управления источником с устройства выберите для Main zone тот же источник, что был выбран для Sub zone, теперь вы можете управлять им.

Отключение функции 2Zone

1. Нажмите кнопку **[SRC]** для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
2. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку **[2Zone Off]** в течение нескольких секунд.

5. УПРАВЛЕНИЕ ИСТОЧНИКАМИ

Прием радиопередач

Прослушивание радиопередач

1. Нажмите кнопку **[SRC]** и нажмите кнопку **[TUNER]**.
На экране появится режим TUNER, и характеристики системы будут включены и восстановлены в последнем состоянии режима TUNER.



2. Нажмите кнопки **[Home]** или **[Trav]** для выбора режимов Home или Travel.
Режимы Home/Travel предназначены для управления запрограммированными станциями из дома или во время путешествий.
3. Нажмите кнопку **[Band]** и выберите радио диапазон. При каждом нажатии кнопки диапазон переключается в следующем порядке:
 - В режиме Home: FM Home 1 or 2 → AM Home (MW/LW) → FM Home 1 or 2...
(Будет выбран последний частотный диапазон FM.)
 - В режиме Travel: FM Travel → AM Travel (MW/LW) → FM Travel...
4. Нажмите кнопки **[◀◀]** или **[▶▶]** для перехода к предыдущей или следующей запрограммированной станции.

Настройка поиска

Представлены 2 типа поиска: DX SEEK и LOCAL SEEK.

Режим DX SEEK позволяет искать все принимаемые станции, а режим LOCAL SEEK находит только станции с наилучшими условиями звучания.

1. Нажмите сенсорную кнопку **[Band]** и выберите диапазон (FM или AM (MW, LW)).
2. Настройтесь на радиостанцию.
 - Если на экране появится "TA", автоматически начнется поиск станций TP.

• DX SEEK

Автоматический поиск радиостанций осуществляется с помощью кнопок **[◀◀]** / **[▶▶]**.

При нажатии кнопки **[▶▶]** поиск станций будет

производиться в направлении повышения частоты; а при нажатии кнопки **[◀◀]** поиск станций будет производиться в обратном направлении.

- На дисплее при запуске DX Seek появляется индикация «**DX SEEK**».

• LOCAL SEEK

При удержании в нажатом положении кнопки **[◀◀]** или **[▶▶]** в течение нескольких секунд, автоматически начнется поиск Local Seek.

Этот режим автоматически выберет радиостанцию с наилучшими условиями трансляции.

- На дисплее при запуске Local Seek появляется индикация «**LO SEEK**».

Ручная настройка

Доступно два варианта: быстрая настройка и пошаговая настройка.

при выборе режима пошаговой настройки, частота переключается на один шаг в определенный период времени. В режиме быстрой настройки вы можете быстро выбрать нужную частоту.

1. Нажмите сенсорную кнопку **[Band]** и выберите диапазон (FM или AM (MW/LW)).
2. Настройтесь на радиостанцию.

Быстрая настройка:

Нажмите и удержите в нажатом положении кнопки **[◀◀]** или **[▶▶]** для настройки на радиостанцию.

Пошаговая настройка:

Нажмите и удержите в нажатом положении кнопки **[◀◀]** или **[▶▶]** для ручной настройки на радиостанцию.

Настройка на предустановленные радиостанции

В память предварительных настроек можно записать в общей сложности 40 отдельных радиостанций (по 8 в каждом диапазоне - FM Home 1, FM Home 2, AM Home, FM Travel и AM Travel). Настроиться на предустановленную станцию можно двумя способами.

• При помощи кнопок **[◀◀]** или **[▶▶]**.

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью кнопки **[Home]** или **[Trav]** и нажмите кнопку **[Band]** для подтверждения выбора нужного диапазона.
2. Нажмите кнопки **[◀◀]** или **[▶▶]** для перехода к предыдущей или следующей сохраненной станции.

● Настройка с помощью перечня предварительных настроек

1. Нажмите кнопки [**Home**] или [**Trav**] для выбора режимов Home или Travel.
2. Чтобы вернуться на страницу Preset List, нажмите сенсорную кнопку [**List**].
3. Нажмите нужную кнопку [**Band**] и выберите диапазон.
4. Выберите записанную радиостанцию с помощью соответствующей сенсорной кнопки предварительной настройки.
 - Чтобы записать принимаемую радиостанцию в память предварительных настроек, нажмите нужную кнопку предварительной настройки и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 или более секунд.
5. Нажмите кнопку [**Back**], чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Занесение в память вручную

1. Нажмите кнопки [**Home**] или [**Trav**] для выбора режимов Home или Travel.
2. Чтобы вернуться на страницу Preset List, нажмите сенсорную кнопку [**List**].
3. Нажмите нужную кнопку [**Band**] и выберите диапазон, который хотите сохранить.
4. Настройтесь на нужную радиостанцию путем поисковой или ручной настройки или вызвав ее из памяти предварительных настроек.
5. Нажмите и удержите нужную кнопку Preset, которую вы хотите сохранить, в течение 2 и более секунд.

Автоматическое сохранение

При автоматической записи запоминаются первые 8 радиостанций, найденных при автоматическом поиске. Если найдено меньше 8 радиостанций, то ранее настроенные радиостанции остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых радиостанций.

Функция автоматического сохранения Auto Store функционирует только в режиме Travel.

1. Нажмите кнопку [**Trav**] и выберите режим Travel.
2. Нажмите сенсорную кнопку [**List**].
3. Нажмите нужную кнопку [**Band**] и выберите диапазон.
4. Нажмите сенсорную кнопку [**AS**] для запуска сканирования станций. Послышится звуковой сигнал, и радиостанции с хорошим качеством сигнала начинают автоматически записываться в память предварительных настроек.
 - Во время сканирования на экране появится "**AS**". Для остановки сканирования еще раз коснитесь кнопки [**AS**].

Прокрутка радио текста

Если выбранная радиостанция транслирует текстовые данные, вы можете просмотреть их на странице режима TUNER. Если размер текста превышает область на экране, вы можете полностью просмотреть его с помощью прокрутки.

1. Нажмите кнопку [**>>**] справа от зоны отображения текста.

Текст прокрутится один раз.

Подробнее об RDS (Системе радиоданных)

Данное устройство оснащено декодером RDS, который поддерживает вещание станций, передающих данные RDS. Эта система может отображать название принимаемой радиостанции (PS), и может автоматически переключаться на станцию радиовещания с наилучшим сигналом при дальнем перемещении (переключение AF). Также, если станцией RDS передаются сообщения о состоянии на дорогах или программная информация, то независимо от выбранного вами режима сигнал будет приниматься. Получение информации EON активирует автоматическое обновление остальных запрограммированных станций и прерывает вещание о ситуации на дорогах и/или выбирает тип программ других станций (TP). Эта функция недоступна в некоторых зонах.

"**AF**" : Остальные частоты

"**PS**" : Служебное название программ

"**PTY**" : Тип программ

"**EON**": Расширенная версия RDS

"**TP**" : Программа дорожного движения

- RDS не прерывает программы вещания AM (MW/LW).

Функция AF (Другие частоты)

Функция AF переключает прием на другую частоту той же сети для получения наилучшего сигнала.

Включение/Выключения функции AF

1. Нажмите кнопку [Options].
2. Нажмите кнопку [ON] или [OFF] в позиции AF, чтобы соответственно включить или выключить функцию.
 - При включении функции в нижней части экрана подсвечивается индикатор «AF».
 - Если условия приема радиостанции, на которую настроен приемник, ухудшаются на длительное время, индикатор «AF» начинает мигать, а приемник пытается найти ту же программу на альтернативной частоте.

Функция REG (местное радиовещание)

При включении данной функции выбирается канал местного радиовещания, принимаемый наилучшим образом. Если функция выключена, то, когда вы въезжаете в новый район, приемник переключается с принимаемого вещания района, из которого вы выехали, на вещание нового района.

Примечание:

- Если принимается общенациональное вещание (например, BBC R2), то функция не работает.
- Включение/выключение REG работает при включенном режиме AF.

Включение/Выключения функции REG

1. Нажмите кнопку [Options].
2. Нажмите кнопку [ON] или [OFF] в позиции REG, чтобы соответственно включить или выключить функцию.

Ручная настройка на другие местные радиостанции той же сети

Примечание:

- Данная функция работает, когда есть прием местных радиостанций единой сети.
- Данная функция работает только при включенной функции AF и при выключенной функции REG.

1. Нажмите кнопку [List].
2. Нажмите нужную кнопку [Band] и выберите диапазон.
3. Выберите желаемую радиостанцию с помощью соответствующей сенсорной кнопки предварительной настройки Preset.
4. Если еще раз нажать ту же сенсорную кнопку предварительной настройки, приемник переключится на другую радиостанцию той же сети.

Функция TA (Дорожные объявления)

Если приемник находится в режиме ожидания дорожных объявлений (TA), то вы можете прослушивать их в приоритетном порядке, как только они начинаются - вне зависимости от режима работы. Вы также можете автоматически настраиваться на дорожные программы (TP).

Включение режима ожидания TA

1. Нажмите кнопку [TA] для настройки режима ожидания TA.

В нижней части дисплея подсвечивается индикатор «TA», а система начинает автоматический поиск дорожной программы TP (режим поиска TP SEEK). Если обнаружена радиостанция RDS с передачей дорожных объявлений, в нижней части дисплея подсвечивается индикатор «TP».

 - Вы также можете настроить эту функцию на странице Options, выбрав кнопку [ON] или [OFF] в пункте TA.

Примечание:

- В отсутствие станций TP система продолжит операцию поиска. Повторное выполнение вышеописанной процедуры отключит функцию "TA" и остановит поиск станций TP.

● Выключение приема дорожных объявлений

Во время вещания дорожных объявлений нажмите кнопку [TA]. Прием объявлений будет отменен и система возвратится в режим ожидания TA.

● Выключение режима ожидания TA

1. При появлении на экране надписи "TA" нажмите кнопку [TA]. Индикация «TA» на дисплее гаснет, а режим ожидания дорожных объявлений будет выключен.

ФункцияPTY (Тип программ)

Данная функция позволяет вам переключаться на программу выбранного типа из любого режима работы, когда начинается прием радиовещания такого типа - даже если не выбран режим приема радиопередач.

- Для некоторых стран радиовещаниеPTY пока не реализовано.
- В режиме ожиданияТА станцииTR имеют приоритет перед всеми типами программPTY.

Выбор типа программы (PTY)

1. Нажмите кнопку **[Options]**.
2. Нажмите кнопку **[ON]** в пунктеPTY для перехода в режим ожиданияPTY.
3. Чтобы вернуться на страницуPTY Select, нажмите сенсорную кнопку **[PTY Select]**.
4. Коснитесь нужного пунктаPTY для выбора типа программы.
 - В следующей таблице указаны настройки, установленные по умолчанию на кнопки Preset:

Номер кнопки пресета	Тип программыPTY	
	ENGLISH	Содержание
1	News	Новости
2	Info	Информация
3	Pop M	Поп-музыка
4	Sport	Спорт
5	Classics	Классика
6	Easy M	Легкая музыка
7	Light M	Легкая классическая музыка
8	Weather	Погода

5. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

● Выключение режима ожиданияPTY

1. Нажмите кнопку **[Options]**.
2. Нажмите кнопку **[OFF]** в пунктеPTY. Индикация «PTY» на дисплее гаснет, а режим ожиданияPTY будет выключен.

● Выключение прерывания по типу программы

1. Во время прерывания программы коснитесь кнопки **[TA]**. Прерывание будет отключено, а система возвратится в режим ожиданияPTY.
 - ПрерываниеPTY можно также отключить нажатием кнопки **[Cancel]**.

● Переключение языка названийPTY

1. Нажмите кнопку **[Options]**.
2. Чтобы вернуться на страницуPTY Language, нажмите сенсорную кнопку **[PTY Language]**.
3. Нажмите кнопку Language языка, который хотите изменить.
4. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Поиск РТУ

1. Нажмите кнопку [Options].
2. Чтобы вернуться на страницу РТУ Select, нажмите сенсорную кнопку [PTU Select].
3. Чтобы вернуться на страницу РТУ Item, нажмите сенсорную кнопку [ITEM].
4. Нажмите нужную кнопку Program Type.
5. Нажмите кнопку Seek.

При нажатии кнопки [▶▶] система начинает поиск программ вещания РТУ по возрастающей частоте. А при нажатии кнопки [◀◀] поиск продолжится в убывающем порядке.

- Если вещание выбранного типа РТУ отсутствует, настроечный поиск прекращается, и приемник возвращается в предыдущий режим.
- Вы можете выбрать следующие 29 типов РТУ.

Тип программы РТУ	
ENGLISH	Содержание
News	Новости
Affairs	Текущие события
Info	Информация
Sport	Спорт
Educate	Образование
Drama	Театр
Culture	Культура
Science	Наука
Varied	Разное
Pop M	Поп-музыка
Rock M	Рок-музыка
Easy M	Легкая музыка
Light M	Легкая классическая музыка
Classics	Классическая музыка
Other M	Другая музыка
Weather	Погода
Finance	Финансы
Children	Детские передачи
Social	Социальные программы
Religion	Религия
Phone in	Телефонные опросы
Travel	Туризм
Leisure	Досуг
Jazz	Джаз

Country	Кантри
Nation M	Музыка народов мира
Oldies	Ретро
Folk M	Народная
Document	Репортажи

Экстренные сообщения

Любой режим работы может быть прерван экстренными сообщениями. На дисплее появляется индикация «Alarm» (тревога), и принимается сообщение.

● Выключение экстренного сообщения

1. Во время приема экстренного сообщения коснитесь кнопки [TA]. Экстренное сообщение будет отключено, а система возвратится в режим ожидания РТУ.
 - Прием экстренного сообщения можно также отключить нажатием кнопки [Cancel].

Настройка громкости ТА, экстренного сообщения (ALARM) и РТУ

Громкость ТА, экстренного сообщения (ALARM) и прерывания РТУ настраивается при прерывании обычной работы в случае приема соответствующих передач.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, «15».
1. При прерывании обычной работы в случае приема ТА, экстренного сообщения (ALARM) или РТУ настройте желаемый уровень громкости с помощью клавиш [VOL+] и [VOL-] (диапазон настройки - от 00 до 33) во время приема информации.
 - По завершении приема ТА, экстренного сообщения (ALARM) и РТУ громкость возвращается к прежнему уровню.

Выбор режима DVD Video

1. Вставьте DVD диск в DVD проигрыватель. Система автоматически считывает данные с диска, переключит режим DVD (на режим DVD Video) и через некоторое время начнет воспроизведение. См. также раздел «Установка / Извлечение диска» на стр. 20.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Звук в фильмах может быть чрезмерно громким. Установите громкость на минимум и постепенно повышайте ее с появлением изображения.
- По соображениям безопасности движения водителю не следует просматривать фильмы или управлять аппаратом, находясь за рулем. Пожалуйста, учтите, что в ряде стран просмотр видео и управление аппаратурой за рулем запрещены законом.

Примечание:

- Для обеспечения Вашей безопасности аппарат оснащен встроенной системой блокировки изображения при движении автомобиля - слышно только звуковое сопровождение. Изображение появится лишь после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.
 - Если на экране сразу же после включения акселератора автомобиля появляется сообщение «**AUDO ONLY**» (ТОЛЬКО ЗВУК), отпустите стояночный тормоз во время режима подтверждения безопасности, а затем включите его вновь.
- При установке DVD диска:
 1. Нажмите кнопку [SRC] для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
 2. Нажмите кнопку [DVD] для выбора режима DVD Video.
Система переключится в режим DVD (на режим DVD Video) и начнет воспроизведение с предыдущей позиции.

Изменение системных настроек DVD

Примечание:

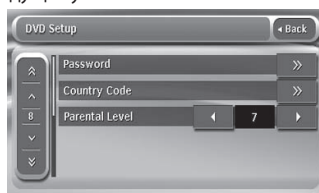
- Если операция настройки SETUP выполняется после начала воспроизведения DVD, то воспроизведение возобновится с начала.

Вызов меню настройки DVD SETUP

1. Прикоснитесь к экрану. На дисплее появится меню режима DVD проигрывателя.
2. Чтобы вызвать меню дополнительных возможностей Options, Нажмите кнопку [Options].
3. Чтобы вернуться на страницу DVD Setup, нажмите сенсорную кнопку [Set up].



- Нажмите кнопку [↵], чтобы перейти к следующему меню.
- Нажмите кнопку [↶], чтобы вернуться к предыдущему меню.



4. Выполните настройки нужных параметров. Подробнее см. ниже.
 - В следующих далее подразделах описаны только непосредственно процедуры настройки, процедуры выбора позиций не описаны.
5. Нажмите кнопку [Back].

Настройка размера экрана

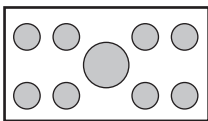
Установите размер экрана, соответствующий дополнительному монитору заднего сиденья, который подключается к аппарату.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «Wide».

4-1. Прикоснитесь к одной из сенсорных кнопок [WIDE], [PS] или [LB] в позиции TV DISPLAY для изменения размера экрана на "Wide" (широкий), "Pan Scan" (обрезка левого и правого краев экрана) или "Letter Box" (черные полосы в верхней и нижней частях экрана).

- При просмотре на широкоэкранный монитор заднего сиденья широкоэкранный изображения (16:9).

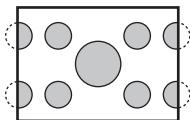
Wide:



- При просмотре на мониторе заднего сиденья изображения (4:3).

Pan Scan:

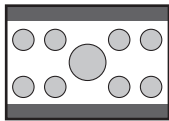
Обрезаются левый и правый края экрана.



В данном режиме на экран выводится наиболее содержательная часть изображения. В некоторых случаях изображение можно сдвигать.

Letter Box:

В верхней и нижней частях экрана видны черные полосы.



В этом режиме изображения форматов Cinema Scope и Vista Vision не обрезаются, но создаются черные полосы в верхней и нижней частях экрана.

Настройка маркеров угла обзора

При переключении угла зрения вы можете вызвать на экран маркеры угла обзора.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «OFF» (Выкл.).

- 4-1. Нажмите кнопку [ON] или [OFF] в позиции Angle, чтобы соответственно включить или выключить функцию.

Настройка языка меню диска

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «ENGLISH» (английский).

- 4-1. Нажмите кнопку [>>] в пункте Menu Language.
- 4-2. Нажмите кнопку Language языка, который хотите изменить.
- 4-3. Нажмите кнопку [Back].

Настройка языка звукового сопровождения

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «ENGLISH» (английский).

- 4-1. Нажмите кнопку [>>] в пункте Audio Language.
- 4-2. Нажмите кнопку Language языка, который хотите изменить.
- 4-3. Нажмите кнопку [Back].

Настройка языка субтитров

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «ENGLISH» (английский).

- 4-1. Нажмите кнопку [>>] в пункте Subtitle Language.
- 4-2. Нажмите кнопку Language языка, который хотите изменить.
 - Для отключения субтитров выберите кнопку [Off].
- 4-3. Нажмите кнопку [Back].

Настройка пароля для введения ограничения по возрасту

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0000».

- 4-1. Нажмите кнопку [>>] в пункте Password.
- 4-2. С помощью цифровых кнопок (0 ... 9) введите 4-разрядный пароль.
 - Введите прежний пароль и нажмите сенсорную кнопку [ENT].
 - Чтобы вернуться к паролю «0000», введите «4356».
 - Введите новый пароль и нажмите сенсорную кнопку [ENT].
 - Введите новый пароль еще раз и нажмите сенсорную кнопку [ENT].

Примечание:

- Если воспроизводится диск с ограничениями по возрасту, может появиться запрос пароля. В таком случае введите пароль, иначе воспроизведение будет невозможно.

Настройка кода страны

Для установки ограничения просмотра по возрасту введите код страны.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «7166» (Великобритания).

4-1. Нажмите кнопку [>>] в пункте Country Code.

4-2. С помощью цифровых кнопок (0 ... 9) введите 4-значный код страны (см. следующую таблицу).

4-3. Нажмите кнопку [ENT].

Перечень кодов стран:

Страна	Код
ALBANIA	6576
ANDORRA	6568
AUSTRIA	6584
BAHRAIN	6672
BELGIUM	6669
BOSNIA AND HERZEGOWINA	6665
BULGARIA	6671
CROATIA (local name: Hrvatska)	7282
CYPRUS	6789
CZECH REPUBLIC	6790
DENMARK	6875
EGYPT	6971
FINLAND	7073
FRANCE	7082
(FRANCE,METROPOLITAN)	7088
GERMANY	6869
GREECE	7182
HUNGARY	7285
ICELAND	7383
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)	7382
IRAQ	7381
IRELAND	7369
ISRAEL	7376
ITALY	7384
JAPAN	7480
JORDAN	7479
KUWAIT	7587
LEBANON	7666
LESOTHO	7683

LIECHTENSTEIN	7673
LUXEMBOURG	7685
MACEDONIA, THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF	7775
MALTA	7784
MONACO	7767
NETHERLANDS	7876
(NETHERLANDS ANTILLES)	6578
NORWAY	7879
OMAN	7977
POLAND	8076
PORTUGAL	8084
QATAR	8165
ROMANIA	8279
SAN MARINO	8377
SAUDI ARABIA	8365
SLOVAKIA (Slovak Republic)	8375
SLOVENIA	8373
SOUTH AFRICA	9065
SPAIN	6983
SWAZILAND	8390
SWEDEN	8369
SWITZERLAND	6772
SYRIAN ARAB REPUBLIC	8389
TURKEY	8482
UNITED ARAB EMIRATES	6569
UNITED KINGDOM	7166
Vatican City State	8665
YEMEN	8969
YUGOSLAVIA	8985
FAROE ISLANDS	7079
GIBRALTAR	7173
GREENLAND	7176
SVALBARD AND JAN MAYEN ISLANDS	8374

Настройка степени ограничения по возрасту вы можете настроить уровень ограничения по возрасту (ограничения изображения и звука). Этот режим позволяет вырезать сцены, недопустимые для просмотра детьми, либо автоматически заменять их другими. Например, заменив сцены жестокого насилия или сексуальные сцены нейтральными, вы можете создать вариант, который можно смотреть детям.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «8».
- 4-1. С помощью сенсорных кнопок [-] и [+] отрегулируйте Parental Level.
На экране отобразится страница ввода пароля.
 - 4-2. С помощью цифровых кнопок (0 ... 9) введите 4-разрядный пароль и нажмите сенсорную кнопку [ENT].
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0000».
 - 4-3. С помощью сенсорных кнопок [◀] и [▶] выберите нужный уровень от "1" до "8" или "No Parental".
Соотношение между кодами видео категорий DVD и ограничениями представлены в следующей таблице. Воспользуйтесь данными таблицы для настройки степени ограничения.

LEVEL7	NC-17 (КРОМЕ НЕ ДОСТИГШИХ 17-ЛЕТНЕГО ВОЗРАСТА)
LEVEL6	R (ЗАПРЕЩЕНО)
LEVEL4	PG-13 (ПОД СТРОГИМ НАДЗОРОМ РОДИТЕЛЕЙ)
LEVEL3	PG (РЕКОМЕНДУЕТСЯ НАДЗОР РОДИТЕЛЕЙ)
LEVEL1	G (ДЛЯ ОБЩЕГО ПРОСМОТРА)

- Состав ограничений по возрасту зависит от кода страны.

Управление в режиме DVD Video

Простот DVD Video

После загрузки диска автоматически включается режим воспроизведения.

- Если воспроизведение не начинается, Нажмите кнопку [▶ / II].
- Порядок управления может отличаться в зависимости от программы диска.

• Относительно регулировки уровня громкости при воспроизведении дисков DVD Video

Для воспроизведения дисков DVD Video данная система оснащена независимым регулятором уровня громкости. Регулировка уровня громкости при воспроизведении DVD не влияет на уровень громко-

сти в прочих режимах, а уровень громкости в прочих режимах не влияет на уровень громкости при воспроизведении DVD.

• После вывода на экран меню

Обычно при воспроизведении дисков DVD Video на экране появляется меню DVD.

После вывода на экран меню DVD выберите нужную позицию с помощью описанных ниже операций.

Вызов меню режима DVD Video

Меню режима DVD Video предназначено для управления режимом воспроизведения.

1. Прикоснитесь к экрану.
Появляется меню режима DVD Video. Если не прикасаться к экрану в течение 7 секунд, дисплей возвращается к меню воспроизведения.

Выбор размера экрана

Вы можете изменить размер экрана в соответствии с просматриваемым фильмом.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «F.Wide».
1. Прикоснитесь к экрану. На дисплее появится меню режима DVD проигрывателя.
 2. Последовательно нажимайте кнопку [Wide/F.Wide/Cinema/ Normal] до тех пор, пока не будет выбран нужный размер экрана.
 - При прикосновении к данной кнопке выводится текущий размер экрана.

[Wide]:

Изображение расширяется таким же образом, что и при выборе настройки [F.Wide], но ширина изображения будет уже. В зависимости от данных изображения могут появиться черные полосы по бокам изображения.

[F.Wide]:

Изображение расширяется таким образом, чтобы оно соответствовало экрану (16:9). Соотношение сторон экрана может изменяться.

[Cinema]:

Изображение расширяется таким образом, что верхний и нижний края изображения соответствуют размеру экрана. Хорошо подходит для изображений формата «Letter Box». Субтитры на изображениях других форматов могут в этом режиме оказаться срезанными.

[Normal]:

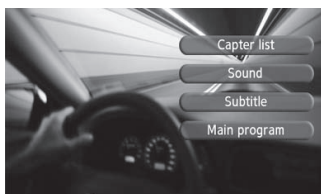
Изображение расширяется таким образом, что верхний и нижний края изображения соответствуют размеру экрана, а соотношение сторон экрана составляет 4:3. Соотношение сторон экрана может изменяться.

3. Чтобы вернуться к экрану воспроизведения, Нажмите кнопку [Hide].

Управление с помощью меню DVD

● Вызов меню DVD

1. Вызовите меню режима DVD Video и нажмите кнопку **[Menu]** или **[Top Menu]** во время воспроизведения. Появится меню DVD.
 - Содержимое меню зависит от записанной на диск программы.
 - Пример вида меню DVD приведен на рисунке:



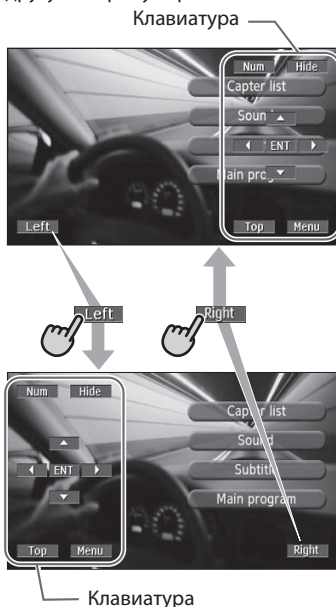
● Управление в меню DVD

Можно выбирать позиции меню DVD с помощью выводимой на экран клавиатуры.

1. Прикоснитесь к экрану. На дисплее появится меню режима DVD Video, затем нажмите кнопку **[Key]**. На экран выводится панель клавиатуры со стрелочными кнопками управления курсором.
 - При прикосновении к сенсорной кнопке **[Num]** вид клавиатуры сменяется на цифровой или стрелочный соответственно.
2. Выберите нужную позицию меню с помощью стрелочных клавиш или цифровых клавиш - в соответствии с содержимым меню.
3. Нажмите кнопку **[ENT]**, чтобы выбрать нужную позицию меню.
4. Нажмите кнопку **[Hide]**, чтобы закрыть клавиатуру.

● Изменение положения стрелочных клавиш управления

Если стрелочные клавиши управления плохо видны на экране меню, можно переместить их на другую сторону экрана.



Остановка воспроизведения

1. Для остановки воспроизведения нажмите сенсорную кнопку **[▶/||]** во время воспроизведения в режиме DVD Video и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более. Воспроизведение прекращается.
2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите кнопку **[▶/||]**. Воспроизведение начнется с того же момента, когда оно было остановлено.

Пауза воспроизведения

1. Вызовите меню режима DVD Video и нажмите кнопку **[▶/||]** во время воспроизведения. Воспроизведение приостановится.
2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите кнопку **[▶/||]**. Воспроизведение будет восстановлено.

Замедленное воспроизведение

1. Вызовите меню режима DVD Video и нажмите кнопку **[▶/II]** во время воспроизведения для его временной остановки.
2. Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку **[▶▶]**. Пока кнопка находится в нажатом положении, воспроизведение осуществляется со скоростью 1/3 от обычной. Если кнопку отпустить, воспроизведение возобновится с обычной скоростью.
 - Замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно. Кроме того, при замедленном воспроизведении звук не воспроизводится.
 - Вместо кнопки **[▶▶]** вы можете использовать кнопку **[▶▶▶]**.

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **[◀◀]** или **[▶▶]** и удерживайте ее в нажатом положении.

Кнопка **[▶▶]** : Быстрое перемещение вперед

Кнопка **[◀◀]** : Быстрое перемещение назад

Скорость воспроизведения становится в 4 раза быстрее обычной, а через 3 секунды - в 16 раз быстрее.

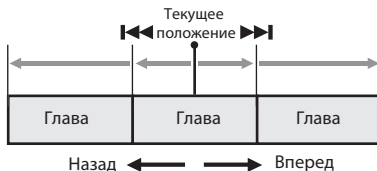
Если кнопку отпустить, воспроизведение возобновится с обычной скоростью.

 - При ускоренном перемещении в прямом и обратном направлении звук отсутствует.
 - Скорость перемещения в прямом и обратном направлении может зависеть от программы диска.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками **[◀◀◀]** и **[▶▶▶]** вместо **[◀◀]** и **[▶▶]**.

Пропуск глав (поиск)

«Главы» - это небольшие сегменты, на которые подразделяется «Заголовок» (фильм), записанный на диске.

1. Во время воспроизведения Нажмите кнопку **[◀◀◀]** или **[▶▶▶]**. С каждым нажатием клавиши будет пропускаться одна глава, а затем начнется воспроизведение.



- При нажатии кнопки **[▶▶▶]** воспроизведение начнется с начала следующей главы.
- При нажатии кнопки **[◀◀◀]** воспроизведение начнется с начала текущей главы. При повторном нажатии кнопки в течение 4 секунд воспроизведение начнется с начала предыдущей главы.
- Вы также можете воспользоваться кнопками **[◀◀◀]** и **[▶▶▶]** вместо **[◀◀]** и **[▶▶]**.

Поиск по номеру главы / заголовка

Вы можете определить момент начала какой-либо сцены с помощью номера главы или номера заголовка на диске DVD Video.

- «Главы» - это небольшие сегменты, на которые подразделяется «Заголовок» (фильм), записанный на диске.
1. Вызовите меню режима DVD Video и Нажмите кнопку **[Options]**.
 2. Нажмите кнопку **[Direct]**. Появляется меню Key Pad.
 - С помощью сенсорной кнопки **[Title]** можно выбрать следующий заголовок.
 3. Введите с помощью цифровых клавиш **[0] ... [9]** номер главы, который вы желаете воспроизвести.
 4. Нажмите кнопку **[ENT]**.

Воспроизведение начнется со сцены, для которой вы ввели номер главы выбранного заголовка.

 - Если главы с введенным номером не существует или он недоступен, экран не изменит своего состояния.


Повторное воспроизведение

В данном режиме осуществляется повторное воспроизведение заголовка или главы, который воспроизводится в данный момент.

1. Вызовите меню режима DVD Video и Нажмите кнопку **[Options]**.
2. Нажмите кнопку **[Title]** или **[Chapter]** в позиции Repeat, затем Нажмите кнопку **[Back]**. На экране отобразится **"T.RPT"** или **"C.RPT"**.
3. Чтобы отключить повторное воспроизведение, выполните ту же операцию.


Переключение языков звукового сопровождения

Если на диске записано две или более звукозаписи или звуковых дорожки на разных языках, то во время воспроизведения их можно переключать.

1. Вызовите меню режима DVD Video и Нажмите кнопку **[Options]**.
2. Во время воспроизведения Нажмите кнопку **[Audio]**. При каждом нажатии кнопки язык звукового сопровождения будет переключаться.
 - В зависимости от диска на нем может быть записано до 8 звуковых дорожек. Уточните это по маркировке диска (значок  означает, что записано 8 звуковых дорожек).
 - В зависимости от диска переключение может быть невозможно для всего диска или для отдельных сцен.
 - Переключение звуковых дорожек может занять некоторое время.
 - При включении аппарата и при смене диска устанавливается тот язык, который был выбран изготовителем аппарата. Если такого языка на диске нет, выбирается язык, заданный на диске.
3. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Переключение субтитров


Если на диске записаны субтитры на двух или более языках, то во время воспроизведения их можно переключать.

1. Вызовите меню режима DVD Video и Нажмите кнопку **[Options]**.
2. Во время воспроизведения Нажмите кнопку **[Subtitle]**. Появится экран Subtitle Language.
3. Нажмите кнопку Language языка, который хотите установить.
 - В зависимости от диска на нем может быть записано до 32 вариантов субтитров. Уточните это по маркировке диска (значок  говорит о том, что записано 8 вариантов субтитров).
 - Для отключения субтитров выберите **"OFF"**.
 - В зависимости от диска переключение может быть невозможно для всего диска или для отдельных сцен.
 - Переключение вариантов субтитров может занять некоторое время.

4. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

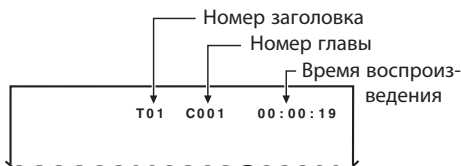
Переключение угла обзора

Если видеофильм, записанный на диске DVD, снят с нескольких направлений, то во время воспроизведения можно переключать углы обзора.

- Эта операция не может быть выполнена, если вы установили функцию "Setting up the angle mark display" (Настройка маркеров угла обзора) (см. стр. 32) в положение **"ON"**.
1. Вызовите меню режима DVD Video и нажмите кнопку **[Angle]** во время воспроизведения. При каждом нажатии значка угол обзора будет переключаться.
 - В зависимости от диска на нем может быть записано до 9 углов обзора. Уточните это по маркировке диска (значок  означает наличие нескольких углов обзора).
 - В зависимости от диска углы зрения могут переключаться плавно или через кратковременную остановку изображения.
 - В зависимости от диска переключение может быть невозможно для всего диска или для отдельных сцен.
 - Переключение вариантов углов обзора может занять некоторое время.
 - В зависимости от диска могут воспроизводиться сцены, записанные с двумя или более углами зрения.
 - При включении аппарата и при смене диска устанавливается тот язык, который был выбран изготовителем аппарата. Если такого языка на диске нет, выбирается язык, заданный на диске.

Контроль воспроизведения

1. Вызовите меню режима DVD Video и Нажмите кнопку **[Options]**.
2. Нажмите кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции PTime во время воспроизведения.
3. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана. На экране будет отображено состояние воспроизведения.



Управление в режиме Audio CD

Данный аппарат совместим с форматом CD TEXT и способен выводить данные CD Text: DISC TITLE (название диска), TRACK TITLE (название трека) и TRACK ARTIST (имя исполнителя).

Примечание:

- Данный аппарат поддерживает CD только на английском языке. Кроме того, некоторые символы могут выводиться неправильно.

Выбор режима CDDA

1. Вставьте диск CDDA в DVD проигрыватель. Система автоматически считывает данные с диска, переключит режим DVD (на режим CDDA) и через некоторое время начнет воспроизведение. См. также раздел «Установка / извлечение диска» на стр. 20.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Звук некоторых дисков может быть чрезмерно громким. Установите громкость на минимум и постепенно повышайте ее с началом воспроизведения.
- По соображениям безопасности движения водителю не следует управлять устройством во время движения.

● Если диск уже загружен

1. Нажмите кнопку [SRC] для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
2. Нажмите кнопку [DVD] для выбора режима CDDA Video. Система переключится в режим DVD (на режим CDDA) и начнет воспроизведение с предыдущей позиции.

Управление AUDIO CD

Прослушивание Audio CD

После загрузки диска автоматически включается режим воспроизведения.

- Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку [▶/||].

Пауза воспроизведения

1. Во время воспроизведения Нажмите кнопку [▶/||]. Воспроизведение приостановится.
2. Чтобы возобновить воспроизведение, Нажмите кнопку [▶/||]. Воспроизведение будет восстановлено.

Пропуск треков (Поиск)

1. Во время воспроизведения Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

С каждым нажатием кнопки будет пропускаться один трек, а затем начнется воспроизведение.

- При нажатии кнопки [▶▶] воспроизведение начнется с начала следующего трека.
- При нажатии кнопки [◀◀] воспроизведение начнется с начала текущего трека. При повторном нажатии кнопки в течение примерно 2 секунд воспроизведение начнется с начала предыдущего трека.
- Вы также можете воспользоваться кнопками [◀◀] и [▶▶] вместо [◀◀] и [▶▶].

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Нажмите и удержите кнопку [◀◀] или [▶▶] во время воспроизведения. Скорость воспроизведения становится в 4 раза быстрее обычной, а через 3 секунды - в 16 раз быстрее. Если кнопку отпустить, воспроизведение возобновится с обычной скоростью.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками [◀◀] и [▶▶] вместо [◀◀] и [▶▶].

Другие режимы воспроизведения

1. Нажмите кнопку [Options].
2. Нажмите на кнопку [Track], соответствующую нужной функции.

Повторное воспроизведение треков:

Нажмите кнопку [Track] в пункте Repeat.

- В данном режиме осуществляется повторное воспроизведение трека, который воспроизводится в данный момент.
- На экране будет отображено "T.RPT".

Воспроизведение треков в случайном порядке:

Нажмите кнопку [Track] в пункте Random.

- Все треки на диске воспроизводятся в случайном порядке.
 - На экране будет отображено "T.RDM".
3. Для отмены воспроизведения Нажмите кнопку [Track], соответствующую нужной функции.
 4. Нажмите кнопку [Back], чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Вывод заголовков треков

Если размер заголовка и названия превышает область на экране, вы можете полностью просмотреть его с помощью прокрутки.

1. Для отображения текста, который Вас интересует, Нажмите кнопку [>>], расположенной справа от текстовой области. Текст прокрутится один раз.

Управление MP3/WMA/AAC

Данное устройство способно воспроизводить записанные на диск файлы MP3/WMA/AAC.

О файлах MP3/WMA/AAC

Что такое MP3/WMA/AAC?

MP3, WMA и AAC - это форматы звуковых файлов, которые были внедрены пользователями персональных компьютеров и стали стандартными форматами. MP3 - это метод сжатия звуковых данных, соответствующий типу 3 звукового формата стандарта MPEG. WMA (Windows Media Audio) - это система сжатия звуковых данных, разработанная корпорацией Microsoft. AAC - это сокращение от «Advanced Audio Coding» (усовершенствованная методика кодирования звука), описывающее метод кодирования звуковых данных без сжатия, используемый в стандартах сжатия видеоданных MPEG-2 и MPEG-4, и был адаптирован в качестве стандартного аудио формата для iPod и iTunes Apple Inc. Сжатые звуковые данные занимают около 10 процентов от их исходного объема, сохраняя высокое качество звучания. Это означает, что на один диск CD-R или CD-RW можно записать до 10 аудио CD и прослушивать их, не переставляя дисков.

Вывод тэгов содержимого файлов MP3/WMA/AAC

Если файл MP3/WMA/AAC содержит информацию тэга (заголовок трека и альбома, имя исполнителя), то ее можно вывести на дисплей. Данная система поддерживает тэги ID3 TAG версии 1.x / 2.x и тэги WMA-TAG.

Примечание:

- Информация тэгов, введенная 2-байтными символами, может неправильно отображаться на дисплее.
- Формат тэгов ID3 версии 2.x поддерживается не полностью. Данная система способна вывести на дисплей до 60 байт, а остальное проигнорировать.
- Заголовки альбомов тэгов WMA-TAG могут отображаться неправильно.

Меры предосторожности при обращении с файлами MP3/WMA/AAC.

● Общие меры предосторожности

Файлы, не содержащие данные формата MP3/WMA/AAC, воспроизводиться не будут. Кроме того, некоторые файлы не смогут воспроизводиться из-за настроек кодирования. Если файл невозможно воспроизвести, вместо него воспроизводится следующий файл.

- В зависимости от программного обеспечения для кодирования, применяемого при записи, возможно появление шумов.
- При кодировании можно пользоваться форматом VBR (Variable Bit Rate - переменная скорость передачи данных). В данном случае отбражаемое время воспроизведения может несколько отличаться от реальной продолжительности воспроизведения.
- Файлы с установленной цифровой защитой от копирования (DRM) воспроизвести нельзя.

● Для файлов MP3

- Установите следующую частоту дискретизации:
 - MPEG1 Layer3: 32, 44,1 или 48 кГц.
 - MPEG2 Layer3: 16, 22,05 или 24 кГц.
 - MPEG2.5 Layer3: 8, 11,025 или 12 кГц.
- Установите следующую скорость передачи данных:
 - MPEG1 Layer3: от 32 до 320 кбит/с (VBR)
 - MPEG2 Layer3: от 8 до 160 кбит/с (VBR)
 - MPEG2.5 Layer3: от 8 до 160 кбит/с (VBR)
- Добавьте расширение «**MP3**» или «**.mp3**», пользуясь однобайтными символами.

● Для файлов WMA

- Установите частоту дискретизации в диапазоне от 22,05 до 44,1 кГц.
- Установите следующую скорость передачи данных: 48, 64, 80, 96, 128, 160 или 192 кбит/с.
- Добавьте расширение «**WMA**» или «**.wma**», пользуясь однобайтными символами.

● Для файлов AAC

- Данная система поддерживает только звуковые файлы MPEG4, закодированные программой iTunes.
- Установите частоту дискретизации 44.1 или 48 кГц.
- Установите скорость передачи данных в диапазоне от 16 до 320 кбит/с (VBR).
- Добавьте расширение «**.M4A**» или «**.m4a**», пользуясь однобайтными символами.

Меры предосторожности при записи диска

Примечание:

• Подробнее об упоминаемых ниже файлах DivX см. «Управление в режиме DivX» (стр. 43).

● Формат данных (файловая структура)

В качестве формата записи файлов MP3/WMA/AAC/DivX на диск допустимо использование следующих форматов записи:

- Для дисков CD-R/RW — ISO9660 level 1 / level 2, Romeo, Joliet или Apple ISO (без поддержки расширенного формата).
- Для дисков DVD±R/RW: UDF (Universal Disk Format - универсальный дисковый формат).

● Структура каталогов

Диск с каталогами может содержать не более 8 вложенных уровней. В противном случае воспроизведение окажется невозможным.

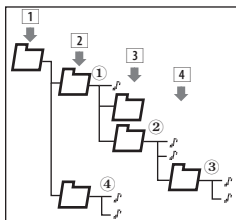
- Имеется возможность сохранения файлов MP3, файлов WMA и файлов AAC в одном каталоге и на одном диске.
- Имеется возможность и совместного хранения файлов MP3/WMA/AAC и файлов DivX в одном каталоге и на одном диске. В данном случае можно выбрать, в каких случаях обрабатывать диск как диск MP3/WMA/AAC или как диск DivX. См. подраздел «Настройка режима воспроизведения дисков, на которые записаны файлы DivX» (см. стр. 42).

● Количество файлов в каталоге

- Максимальное количество каталогов - 255 (включая корневой каталог).
- Максимально допустимое количество файлов на диске составляет 999.
- Максимально допустимое количество файлов для каждого из каталогов составляет 255.

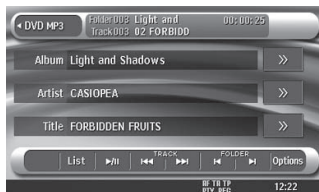
● Представление каталогов в виде перечня каталогов

- В перечень выводятся только каталоги, содержащие файлы MP3/WMA/AAC или файлы DivX (с ① по ④ на рисунке). Каталоги, не содержащие файлы MP3/WMA/AAC/DivX, не отображаются.
- Иерархия каталогов (① по ④ на рисунке) игнорируется и отображается как один уровень.
- Каталоги располагаются в порядке их создания.



Выбор режима MP3/WMA/AAC

1. Вставьте диск MP3/WMA/AAC в DVD проигрыватель. Система автоматически считывает данные с диска, переключит режим DVD (на режим MP3/WMA/AAC) и через некоторое время начнет воспроизведение. См. также раздел «Установка / извлечение диска» на стр. 20.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Звук некоторых файлов может быть чрезмерно громким. Установите громкость на минимум и постепенно повышайте ее с началом воспроизведения.
- По соображениям безопасности движения водителю не следует управлять устройством во время движения.

Примечание:

• Следует иметь в виду, что система переходит в режим DivX, если при загрузке диска с файлами DivX для параметра типа воспроизведения Playform установлено значение «Video». (см. стр. 42)

● Если диск уже загружен

1. Нажмите кнопку [SRC] для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
2. Нажмите кнопку [DVD] для выбора режима MP3/WMA/AAC. Система переключится в режим DVD (на режим MP3/WMA/AAC) и начнет воспроизведение с предыдущей позиции.

Управление воспроизведением MP3/WMA/AAC

Примечание:

• В режиме запоминающего устройства USB действуют операции, полностью аналогичные перечисленным ниже.

Прослушивание файлов MP3/WMA/AAC

После загрузки диска автоматически включается режим воспроизведения.

- Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку [▶/||].

Пауза воспроизведения

- Во время воспроизведения Нажмите кнопку [▶/||]. Воспроизведение приостановится.
- Чтобы возобновить воспроизведение, Нажмите кнопку [▶/||]. Воспроизведение будет восстановлено.

Пропуск треков (Поиск)

- Во время воспроизведения Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].
С каждым нажатием кнопки будет пропускаться один трек, а затем начнется воспроизведение.
 - При нажатии кнопки [▶▶] воспроизведение начнется с начала следующего трека.
 - При нажатии кнопки [◀◀] воспроизведение начнется с начала текущего трека. При повторном нажатии кнопки в течение примерно 2 секунд воспроизведение начнется с начала предыдущего трека.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками [◀◀] и [▶▶] вместо [◀◀] и [▶▶].
 - При выполнении данных операций трек пропускается в пределах каталога.

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

- Нажмите и удержите кнопку [◀◀] или [▶▶] во время воспроизведения. Скорость воспроизведения становится в 4 раза быстрее обычной, а через 3 секунды - в 16 раз быстрее. Если кнопку отпустить, воспроизведение возобновится с обычной скоростью.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками [◀◀] и [▶▶] вместо [◀◀] и [▶▶].

Пропуск текущего каталога

- Во время воспроизведения Нажмите кнопку [FOLDER]. Треки текущего каталога пропускаются, и воспроизведение начинается с первого трека следующего каталога.

Выбор файла/трека из перечня

- Нажмите кнопку [List]. Появится перечень каталогов.
- Выберите нужный вам каталог с помощью кнопка [↗] или [↘], если он не виден.
- Прикоснитесь к нужной кнопке Folder. Появится перечень треков.
- Выберите нужный вам трек с помощью кнопка [↗] или [↘], затем нажмите нужную кнопку Track. Начнется воспроизведение соответствующего трека.
- Нажмите кнопку [Back].

Другие режимы воспроизведения

- Нажмите кнопку [Options].
- Нажмите кнопку , соответствующую нужной операции.

Повторное воспроизведение каталогов:

- Нажмите кнопку [Folder] в пункте Repeat.
- В данном режиме осуществляется повторное воспроизведение трека, выбранного в данный момент из текущего каталога.
- На экране будет отображено "F.RPT".

Повторное воспроизведение треков:

- Нажмите кнопку [Track] в пункте Repeat.
- В данном режиме осуществляется повторное воспроизведение трека, который воспроизводится в данный момент.
- На экране будет отображено "T.RPT".

Воспроизведение каталогов в случайном порядке:

- Нажмите кнопку [Folder] в пункте Random.
- В данном режиме осуществляется воспроизведение трека, выбранного в случайном порядке из текущего каталога.
- На экране будет отображено "F.RDM".

Воспроизведение треков в случайном порядке:

- Нажмите кнопку [Track] в пункте Random.
 - Все треки на диске воспроизводятся в случайном порядке.
 - На экране будет отображено "T.RDM".
- Для отмены воспроизведения Нажмите кнопку , соответствующую нужной функции.
 - Нажмите кнопку [Back], чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Вывод заголовков треков

Если размер заголовка и названия превышает область на экране, вы можете полностью просмотреть его с помощью прокрутки.

- Для отображения текста, который Вас интересует, Нажмите кнопку [➤➤], расположенной справа от текстовой области. Текст прокрутится один раз.

Настройка режима воспроизведения дисков с DivX файлы

Файлы MP3/WMA/AAC можно хранить вместе с файлами DivX - на одном диске или в одном каталоге. Имеется возможность выбора, воспроизвести ли такой диск как диск MP3/WMA/AAC или как диск DivX.

- Нажмите кнопку [Options].
- Нажмите кнопку [Audio] или [Video] в позиции Playform, чтобы ввести настройку.
 - [Audio]:**
Диск воспроизводится как диск MP3/WMA/AAC.
 - [Video]:**
Диск воспроизводится как диск DivX.
- Нажмите кнопку [Back].

Примечание:

- Данный режим не действует для дисков смешанного типа Mixed Mode CD, которые содержат как файлы данных, так и звуковые треки, при их загрузке в DVD проигрыватель.

Управление в режиме DivX

Данное устройство способно воспроизводить записанные на диск фильмы DivX.

- Официально сертифицированный DivX® продукт
- Воспроизводит видео DivX® (включая и DivX® 6) со стандартом воспроизведения DivX®.

О файлах DivX

Что такое DivX®?

DivX - это популярная мультимедийная технология, созданная компанией DivX, Inc. Мультимедийные файлы DivX содержат видео с высокой степенью сжатия с высоким визуальным качеством, которое сохраняется при относительно малых размерах файлов. Файлы DivX могут содержать также усовершенствованные мультимедийные компоненты, например, меню, субтитры и альтернативные звуковые дорожки. Многие мультимедийные файлы DivX доступны для загрузки в режиме он-лайн, а вы можете создавать свои собственные файлы, используя личные данные и простые в использовании инструменты с сайта DivX.com.

Меры предосторожности при обращении с файлами DivX

- Данная система способна воспроизводить видео файлы DivX версий 4.x, 5.x и 6.x. Формат DivX Ultra не поддерживается.
- Файлы, не содержащие данные формата DivX, воспроизводиться не будут. Кроме того, некоторые файлы не смогут воспроизводиться из-за формата кодирования. Если файл невозможно воспроизвести, вместо него воспроизводится следующий файл.
- Файлы DivX VOD (Video-on Demand - видео по запросу), которые имеют данные авторизации, также можно воспроизвести эти файлы необходимо предварительно авторизовать на PC с помощью регистрационного кода DivX Registration Code, который выводится в меню System из меню общих настроек General Settings (см. стр. 63).
- Установите размер кадра Frame Size 640 x 480 или 320 x 240 пикселей.
- Установите частоту кадров Frame Rate 30 или 15 кадров в секунду.
- Добавьте расширение «.AVI», «.avi», «.DIVX» или «divx», пользуясь однобайтными символами.

Меры предосторожности при записи диска

Примечание:

- Ограничения при записи диска - те же самые, что и для режима MP3/WMA/AAC. См. «Меры предосторожности при записи диска» (стр. 41).

Выбор режима DVD Video

1. Вставьте диск с файлами DivX в DVD проигрыватель. Система автоматически считывает данные с диска, переключит режим DVD (на режим DivX) и через некоторое время начнет воспроизведение. См. также раздел «Установка / Извлечение диска» на стр. 20.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Звук в фильмах может быть чрезмерно громким. Установите громкость на минимум и постепенно повышайте ее с появлением изображения.
- По соображениям безопасности движения водителю не следует просматривать фильмы или управлять аппаратом, находясь за рулем. Пожалуйста, учтите, что в ряде стран просмотр фильмов и управление аппаратурой за рулем запрещены законом.

Примечание:

- Для обеспечения Вашей безопасности аппарат оснащен встроенной системой блокировки изображения при движении автомобиля - слышно только звуковое сопровождение. Изображение появится лишь после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.
- Если на экране сразу же после включения акселератора автомобиля появляется сообщение «**AUDIO ONLY**» (ТОЛЬКО ЗВУК), отпустите стояночный тормоз во время режима подтверждения безопасности, а затем включите его вновь.
- Имеется возможность и совместного хранения файлов MP3/WMA/AAC и файлов DivX в одном каталоге и на одном диске. В данном случае можно выбрать, в каких случаях обрабатывать диск как диск MP3/WMA/AAC или как диск DivX. См. подраздел «Настройка режима воспроизведения дисков, на которые записаны аудио файлы» (см. стр. 44).

- Если диск уже загружен

1. Нажмите кнопку [SRC] для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
2. Нажмите кнопку [DVD] для выбора режима DivX. Система переключится в режим DVD (на режим DivX) и начнет воспроизведение с предыдущей позиции.

Управление воспроизведением DivX

Примечание:

- Большинство операций в режиме DivX выполняются точно так же, как и в режимах MP3/WMA/AAC. См. также «Управление воспроизведением MP3/WMA/AAC» (стр. 41).
- Воспроизведение в случайном порядке в режиме DivX невозможно.

Просмотр фильмов DivX

После загрузки диска автоматически включается режим воспроизведения.

- Если воспроизведение не начинается, Нажмите кнопку [▶/II].
- **Воспроизведение файла с данными авторизации**

При воспроизведении файла с данными авторизации на экран выводится сообщение. Подтвердите выведенное сообщение и прикоснитесь к сенсорной кнопке [Done] или [Yes], чтобы воспроизвести фильм.

Вызов меню режима DivX

Меню режима DivX предназначено для управления режимом воспроизведения.

1. Прикоснитесь к экрану. На дисплее появится меню режима DivX. Если не прикасаться к экрану в течение 7 секунд, дисплей возвращается к меню воспроизведения.
 - Можно скрыть меню режима DivX, прикоснувшись к кнопке [Hide].

Выбор размера экрана

Вы можете изменить размер экрана в соответствии с просматриваемым фильмом.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «F.Wide».
1. Прикоснитесь к экрану. На дисплее появится меню режима DivX.
 2. Последовательно нажимайте кнопку [Wide/F.Wide/Cinema/Normal] до тех пор, пока не будет выбран нужный размер экрана.
 - При прикосновении к данной кнопке выводится текущий размер экрана.

[Wide]:

Изображение расширяется таким же образом, что и при выборе настройки [F.Wide], но ширина изображения будет уже. В зависимости от данных изображения могут появиться черные полосы по бокам изображения.

[F.Wide]:

Изображение расширяется таким образом, чтобы оно соответствовало экрану (16:9). Соотношение сторон экрана может изменяться.

[Cinema]:

Изображение расширяется таким образом, что верхний и нижний края изображения соответствуют размеру экрана. Хорошо подходит для изображений формата «Letter Box». Субтитры на изображениях других форматов могут в этом режиме оказаться срезанными.

[Normal]:

Изображение расширяется таким образом, что верхний и нижний края изображения соответствуют размеру экрана, а соотношения сторон экрана составляет 4:3. Соотношение сторон экрана может изменяться.

3. Чтобы вернуться к экрану воспроизведения, Нажмите кнопку [Hide].

Поиск по номеру трека/каталога

Вы можете определить момент начала какой-либо сцены с помощью номера каталога или номера трека.

1. Вызовите меню режима DivX и Нажмите кнопку [Options].
2. Нажмите кнопку [Direct]. Появится экранная клавиатура в режиме ввода номера каталога.
3. Введите с помощью цифровых клавиш [0] ... [9] номер трека/каталога, который вы желаете воспроизвести.
 - При нажатии кнопки [Track] происходит переключение в режим ввода номера трека.
4. Нажмите кнопку [ENT]. Воспроизведение начнется с файла, для которого вы ввели номер каталога или трека.
 - Если каталога/трека с введенным номером не существует или он недоступен, экран не изменяет своего состояния.

Настройка режима воспроизведения дисков, на которые записаны аудио файлы

Файлы MP3/WMA/AAC можно хранить вместе с файлами DivX - на одном диске или в одном каталоге. Имеется возможность выбора, воспроизвести ли такой диск как диск MP3/WMA/AAC или как диск DivX.

1. Вызовите меню режима DivX и Нажмите кнопку [Options].
2. Нажмите кнопку [Audio] или [Video] в позиции Playform, чтобы ввести настройку.
 - [Audio]:** Диск воспроизводится как диск MP3/WMA/AAC.
 - [Video]:** Диск воспроизводится как диск DivX.
3. Нажмите кнопку [Back].

Примечание:

- Данный режим не действует для дисков смешанного типа Mixed Mode CD, которые содержат как файлы данных, так и звуковые треки, при их загрузке в DVD проигрыватель.

6. УПРАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ СИГНАЛА

Управление iPod

iPod подключается с использованием соединительного кабеля, входящего в комплект с iPod, но в этом случае вы сможете наслаждаться только звуком. Для просмотра видео материалов iPod на данном устройстве, необходимо подключить приобретаемый отдельно (ССА-723) соединительный кабель.

Примечание:

- Система может прекратить работу или продолжать работать несоответствующим образом с неподдерживаемыми версиями.
- Более подробная информация о моделях iPod представлена на веб-сайте: www.clarion.com

Примечания относительно использования проигрывателя iPod производства компании Apple

- Запрещается подсоединять к данному устройству iPod с подключенными к нему головными телефонами.
- После подсоединения iPod к данному аппарату действие кнопок iPod блокируется в режиме Music. В видео режиме невозможно управлять кнопками iPod.
- При выборе режима iPod на дисплей выводится особое меню управления iPod, отличающееся от главных меню в других режимах.
- При выборе режима iPod, поступающие из разъема AUX изображения, будут выводиться на монитор заднего сидения.
- Если данные отсутствуют, дисплей заголовков остается пустым.
- iPod используется при отключенном режиме эквалайзера.
- Прежде чем подсоединить iPod, установите его настройку языка на English (английский). Отдельные буквы других языков могут отображаться данной системой неправильно.

• Меры предосторожности относительно заряда аккумулятора:

Если встроенный аккумулятор iPod, подсоединенного к данному аппарату, разряжается, то iPod не способен функционировать правильно. Поэтому в случае разряда аккумулятора iPod следует зарядить его, прежде чем подсоединять.

Выбор режима iPod

1. Подсоедините iPod к разъему USB. Система автоматически распознает подсоединенное устройство и переключится в режим USB (режим iPod) и через некоторое время начнет воспроизведение с точки остановки. См. также «Подключение/отключение USB устройства» (стр. 22).

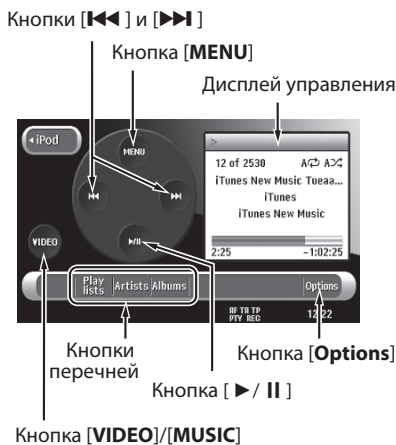
• При подключении iPod:

1. Нажмите кнопку [SRC] для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
2. Нажмите кнопку [USB] для выбора режима iPod. Система переключится в режим USB (на режим iPod) и начнет воспроизведение с предыдущей позиции.

Управление iPod

Органы управления

• Вид экрана в режиме iPod



Кнопка [VIDEO]/[MUSIC]:

Служит для переключения между визуальным (Video) и музыкальным (Music) режимами функционирования.

- Доступна в режиме простого управления Simple Control.

Кнопка [MENU]:

Вызывает на экран страницу iPod Menu для поиска треков. На странице iPod Menu отображаются различные перечни.

Кнопка [▶ / ||]:

Используется для воспроизведения и паузы.

Кнопки [◀◀], [▶▶]:

Используются для выполнения поиска трека. Нажмите и удержите кнопку для включения ускоренной перемотки вперед или назад.

Кнопки перечней:

Служит для вызова соответствующих перечней. В музыкальном режиме доступны [Playlists], [Artists] и [Albums].

Кнопка [Hide]:

Предназначена для скрытия меню iPod и просмотра воспроизводящегося изображения.

- Выводится только в визуальном режиме.

Кнопка [Options]:

- Предназначена для вызова меню дополнительных возможностей Options. С его помощью имеется возможность задания режимов воспроизведения и других параметров.

● Контрольный дисплей

Экран состояния воспроизведения ▶/паузы ||



Примечание:

*1 Отображает состояние повторного воспроизведения или воспроизведения в случайном порядке.

- S : Повтор 1 трека
- A : Повтор всех треков
- S : Воспроизведение песен в случайном порядке
- A : Воспроизведение альбомов в случайном порядке

*2 Прикоснитесь к экрану для просмотра названия песни.

Пауза воспроизведения

1. Во время воспроизведения Нажмите кнопку [▶ / ||]. Воспроизведение приостановится.
2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз Нажмите кнопку [▶ / ||]. Воспроизведение будет восстановлено.

Пропуск треков (Поиск)

1. Во время воспроизведения Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶]. С каждым нажатием кнопки будет пропускаться один трек, а затем начнется воспроизведение.
 - При нажатии кнопки [▶▶] воспроизведение начнется с начала следующего трека.
 - При нажатии кнопки [◀◀] воспроизведение начнется с начала текущего трека. При повторном нажатии кнопки начнется с начала предыдущего трека.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками [◀◀] и [▶▶] вместо [◀◀] и [▶▶].

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Нажмите и удержите кнопку [◀◀] или [▶▶] во время воспроизведения. Скорость воспроизведения увеличится. Если кнопку отпустить, воспроизведение возобновится с обычной скоростью.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками [◀◀] и [▶▶] вместо [◀◀] и [▶▶].

Другие режимы воспроизведения

1. Нажмите кнопку [Options].
2. Нажмите кнопку , соответствующую нужной операции.

Повтор 1 трека:

Нажмите кнопку [One] в пункте Repeat. В данном режиме осуществляется повторное воспроизведение текущего или выбранного трека.

Повтор всех треков:

Нажмите кнопку [All] в пункте Repeat. В данном режиме осуществляется повторное воспроизведение всех выбранных треков.

Воспроизведение песен в случайном порядке:

Нажмите кнопку [Song] в пункте Shuffle. В данном режиме осуществляется воспроизведение в случайном порядке всех выбранных треков.

Воспроизведение альбомов в случайном порядке:

Нажмите кнопку [Album] в пункте Shuffle. Если выбрано более одного альбома, альбомы в данном режиме воспроизводятся в случайном порядке. Треки в альбоме воспроизводятся в порядке их записи.

3. Для отмены воспроизведения в случайном порядке Нажмите кнопку [OFF], соответствующую нужной функции.
 - Повторное воспроизведение не может быть отключено. Обычно, следует выбрать настройку All repeat play.
4. Нажмите кнопку [Back], чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Управление в меню iPod

Вы можете выбрать треки для воспроизведения, сузив поиск по следующим категориям:

● В режиме Music

[Albums]:

На экране будет отображен перечень всех сохраненных на iPod альбомов.

[Artists]:

Вы можете сузить перечень альбомов, указав имя исполнителя.

[Genres]:

вы можете сузить список исполнителей, указав название жанра.

[Songs]:

На экране будет отображен перечень всех сохраненных на iPod треков.

[Playlists]:

На экране будет отображен перечень всех сохраненных на iPod плей-листов.

[Composers]:

Вы можете сузить перечень альбомов, указав имя композитора.

● В режиме Video

- Показанные на экране данные могут варьироваться в зависимости от версии программного обеспечения iPod.

[Playlists]:

На экране будет отображен перечень всех сохраненных на iPod виде плей-листов.

[Movies]:

На экране будет отображен перечень всех сохраненных на iPod плей-листов фильмов.

[Music Videos]:

Вы можете сузить перечень альбомов, указав имя исполнителя.

[TV Shows]:

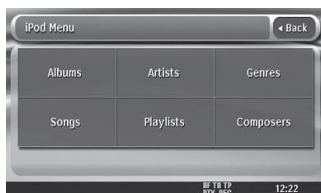
Вы можете сузить список сезонов, указав название программы.

[Video Podcasts]:

Вы можете сузить список треков, указав название вида передачи.

Отображение меню iPod на экране

- Нажмите кнопку **[MENU]** в меню режима iPod. На экране будет отображена страница iPod Menu текущего режима управления.



Выбор треков для воспроизведения из перечня

- Нажмите кнопку нужной категории в меню iPod, чтобы вызвать соответствующее меню перечня.
- Нажмите нужную кнопку на экране для выбора.
 - Для просмотра перечня пользуйтесь кнопками **[↶]** или **[↷]**.
 - Если отображается перечень треков альбома (Album), списка воспроизведения (Playlist) или списка воспроизведения видео (Video Playlist), при выборе трека начинается воспроизведение соответствующего альбома / списка воспроизведения с выбранного трека.
 - Если отображается перечень треков песен (Songs), is displayed, при выборе трека начинается воспроизведение всех треков, хранящихся в памяти iPod (с выбранного трека).
 - При запуске воспроизведения экран возвратится на страницу режима iPod.
 - Если на дисплее отображается другое меню перечня, повторяйте данную операцию до тех пор, пока не будет выбран трек, который следует воспроизвести.
 - Если видео трек был выбран в музыкальном режиме, будут воспроизводиться только аудио данные.

Просмотр видеозаписей iPod (только для моделей iPod, обладающих возможностью воспроизведения видеозаписей*)

При подсоединении iPod, обладающего возможностью воспроизведения видеозаписей с помощью дополнительного соединительного видеокабеля, можно просматривать видеозаписи, записанные в памяти iPod, на экране данного устройства (и на мониторе заднего сиденья - при его наличии).

* Аудио данные не будут воспроизводиться в видеорежиме на iPod пятого поколения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Звук в фильмах может быть чрезмерно громким. Установите громкость на минимум и постепенно повышайте ее с появлением изображения.**
- **По соображениям безопасности движения водителю не следует просматривать фильмы или управлять аппаратом, находясь за рулем. Пожалуйста, учтите, что в ряде стран просмотр видео и управление аппаратурой за рулем запрещены законом.**

Примечание:

- Во время движения автомобиля на дисплее выводится сообщение «**AUDIO ONLY**» (только звук).
- Не управляйте контроллерами iPod в видео режиме.
- В зависимости от состояния iPod видеозаписи могут не воспроизводиться.
- Уровень громкости в видеозаписях относительно низок по сравнению с аудиозаписями. Обязательно уменьшайте уровень громкости, прежде чем переключиться в другой режим.
- Не выбирайте категорий, если в меню режима iPod не зарегистрирован ни один трек. iPod может «зависнуть». В случае «зависания» iPod перезапустите его в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации iPod.

1. Нажмите кнопку **[Video]** на странице режима iPod для переключения в видеорежим.
2. Воспроизведите нужные видео треки. Нужные видео изображения будут выводиться на монитор заднего сиденья при его наличии.
3. Нажмите кнопку **[Hide]** в меню режима iPod. Видео изображение будет отображено на экране устройства.
4. Прикоснитесь к экрану. На дисплее появится меню режима iPod .
 - При нажатии кнопки **[Music]** во время воспроизведения видео данных, воспроизведение звука будет продолжаться пока вы не выберете музыкальные треки для воспроизведения в музыкальном режиме.

Управление в режиме запоминающего устройства USB

Система воспроизводит аудио файлы (MP3/WMA/ AAC), сохраненные в USB памяти, которая распознается в виде «запоминающего устройства класса USB». вы можете использовать память USB в качестве аудио устройства, если просто скопируете нужный аудио файл в память.

Примечание:

- Система может прекратить работу или продолжить работать несоответствующим образом с некоторыми устройствами USB памяти.
- Также не могут быть произведены файлы, защищенные DRM.

Примечания относительно использования запоминающего устройства USB

• Общие замечания

- Если данные отсутствуют, на дисплей выводится сообщение «**NO FILE**» (нет файлов).
- Запоминающее устройство USB используется при отключенном режиме эквалайзера.

• Примечания относительно файлов MP3/WMA/AAC

- Данная система способна воспроизводить звуковые файлы (MP3/WMA/AAC), записанные на запоминающее устройство USB.
- Данная система способна воспроизводить звуковые файлы DivX, записанные на запоминающее устройство USB.
- Для файлов AAC, данная система поддерживает только звуковые файлы MPEG4, закодированные программой iTunes.
- Установите следующую частоту дискретизации:
Для файлов MP3:
 - MPEG1 Layer3: 32, 44,1 или 48 кГц.
 - MPEG2 Layer3: 16, 22,05 или 24 кГц.
 - MPEG2.5 Layer3: 8, 11,025 или 12 кГц.

Для файлов WMA: 32, 44,1 или 48 кГц

Для файлов AAC: 44,1 или 48 кГц

- Установите следующую скорость передачи данных:

Для файлов MP3:

- MPEG1 Layer3: от 32 до 320 кбит/с (VBR)
- MPEG2 Layer3: от 16 до 160 кбит/с (VBR)
- MPEG2.5 Layer3: от 16 до 160 кбит/с (VBR)

Для файлов WMA: 32, 48, 64, 80, 96, 128, 160 или 192 кбит/с.

Для файлов AAC: от 16 до 320 кбит/с (VBR)

- Добавьте расширение соответствующее расширению, пользуясь однобайтными символами:
Для файлов MP3: ".MP3" или ".mp3"
Для файлов WMA: ".WMA" или ".wma"
Для файлов AAC: ".M4A" или ".m4a"

• Примечания относительно структуры каталога

- Диск с каталогами может содержать не более 8 вложенных уровней. В противном случае воспроизведение окажется невозможным.
- Максимальное количество каталогов - 512 (включая корневой каталог и каталоги, не содержащие файлов MP3/WMA/AAC).
- Максимально допустимое количество файлов для каждого из каталогов составляет 255.
- Имеется возможность сохранения файлов MP3, файлов WMA и файлов AAC в одном каталоге или на одном диске.

- **Примечания относительно тэгов заголовков**
Ограничения, налагаемые на тэги заголовков, точно такие же, что и для режимов MP3/WMA/AAC. См. «Вывод тэгов содержимого файлов MP3/WMA/AAC» (стр. 40).

• Представление каталогов в виде перечня каталогов

Ограничения, налагаемые на отображение каталогов, точно такие же, что и для режимов MP3/WMA/AAC. См. «Представление каталогов в виде перечня каталогов» (стр. 41).

Выбор режима запоминающего устройства USB

1. Подсоедините запоминающее устройство USB к разъему USB.

Система автоматически распознает подсоединенное устройство и переключится в режим USB (режим запоминающего устройства USB) и через некоторое время начнет воспроизведение. При повторном подключении того же устройства, система автоматически начнет воспроизведения с момента отключения. См. также «Подключение/Отключение USB устройства» (стр. 22).



• Если запоминающее устройство USB уже подсоединено

1. Нажмите кнопку [SRC] для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
2. Нажмите кнопку [USB] для выбора режима USB Memory.
Система переключится в режим USB (на режим USB Memory) и начнет воспроизведение с предыдущей позиции.

Воспроизведение файлов на запоминающем устройстве USB

Большинство операций в режиме USB Memory выполняются точно так же, как и в режимах MP3/WMA/AAC. См. также «Управление воспроизведением MP3/WMA/AAC» (стр. 41).

Примечание:

- Скорость воспроизведения в режимах ускоренного перемещения в прямом и обратном направлении в 10 раз быстрее обычной. Для файлов VBR она может зависеть от свойств файла.

Операции аудио проигрывателя с Bluetooth

Некоторые сотовые телефоны с поддержкой Bluetooth имеют функции воспроизведения аудио файлов, а некоторые портативные аудио проигрыватели поддерживают функцию Bluetooth. В данном руководстве эти устройства будут называться «аудио проигрывателями Bluetooth». Данная система может воспроизводить аудио файлы, имеющиеся на аудио проигрывателях Bluetooth.

Примечание:

- Работа с аудио проигрывателями Bluetooth осуществляется не так, как с Bluetooth-телефонами. Однако если то же самое устройство было зарегистрировано в режиме BT Phone, аудио проигрыватель может подключаться к данному устройству, даже если он не зарегистрирован в режиме Bluetooth.
- Данная система может не работать или работать неправильно с некоторыми аудио проигрывателями Bluetooth.
- Более подробную информацию о поддерживаемых аудио проигрывателях Bluetooth можно найти на нашей домашней странице: www.clarion.com.

Выбор режима Bluetooth

1. Нажмите кнопку **[SRC]** для вызова страницы выбора источников сигнала Source.
2. Коснитесь кнопки **[Bluetooth]** для выбора режима Bluetooth.
Система переключится в режим Bluetooth. Если соединение с аудио проигрывателем Bluetooth уже установлено, система запустит воспроизведение через небольшой промежуток времени.
 - Если соединение с аудио проигрывателем Bluetooth уже установлено, название подключенного аудио проигрывателя появится вверху экрана, а внизу экрана появится значок ().



Настройки аудио проигрывателя Bluetooth

Просмотр информации Bluetooth и установка ключа доступа

Вы можете просматривать различную информацию, относящуюся к возможностям интерфейса Bluetooth.

1. Нажмите кнопку **[BT Info]**, чтобы на экране появилась следующая информация.



2. После завершения просмотра информации, Нажмите кнопку **[Back]** для возврата к предыдущему экрану.
Если вы хотите изменить ключ доступа устройства, выполните следующее:
 - Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «1234».
3. Коснитесь текстового поля пункта Pass Key, чтобы на экране появилась клавиатура.
4. Введите требуемый 4-разрядный PIN-код, затем Нажмите кнопку **[ENT]**.

Регистрация аудио проигрывателя Bluetooth (установление связи)

Вы можете зарегистрировать до 5 аудио проигрывателей Bluetooth.

1. Включите аудио проигрыватель Bluetooth, который вы хотите зарегистрировать.
2. Нажмите кнопку **[Device]**, чтобы открыть экран Device Select.



3. Нажмите кнопку **[Add]**, чтобы открыть экран Add the Device.
4. Нажмите кнопку устройства, на которую вы хотите зарегистрировать аудио проигрыватель Bluetooth.
 - Вы не можете выбрать кнопку устройства, на которую уже был зарегистрирован другой аудио проигрыватель Bluetooth. Выберите пустую кнопку устройства.
5. Коснитесь кнопки **[Search]** или **[Wait]**:

[Search]:
Система начнет поиск аудио проигрывателя Bluetooth.

[Wait]:
Система будет ждать, пока ее не обнаружит аудио проигрыватель Bluetooth.

6. Если вы выбрали «**Search**», выполните операцию подтверждения для установления Bluetooth-соединения с Вашим аудио проигрывателем, если это потребуется.

Если вы выбрали «**Wait**», запустите операцию поиска устройств Bluetooth на Вашем аудио проигрывателе. Затем коснитесь названия аудио проигрывателя, появившегося на экране данного устройства.

7. Если Ваш аудио проигрыватель запросит ввод ключа доступа, введите ключ доступа, заданный в настройках данного устройства.

- Вы можете изменить ключ доступа данного устройства на экране BT Info.

После завершения операции установления соединения зарегистрированный аудио проигрыватель Bluetooth будет выбран текущим устройством и экран вернется в режим Bluetooth.

Примечание:

- Вы не можете повторно зарегистрировать уже зарегистрированный аудио проигрыватель Bluetooth. Если вы хотите изменить кнопку зарегистрированного устройства, удалите регистрацию соответствующего аудио проигрывателя Bluetooth с предыдущей кнопки устройства, а затем зарегистрируйте его опять на нужную кнопку.

● Удаление регистрации аудио проигрывателя Bluetooth

1. Нажмите кнопку [**Device**].
2. Нажмите кнопку [**Delete**], чтобы открыть экран Delete the Device.
3. Нажмите кнопку Device устройства, которое хотите удалить. На экране появится экран подтверждения.
4. Нажмите кнопку [**Yes**] для подтверждения удаления.

Выбор аудио проигрывателя Bluetooth

Чтобы поменять текущий аудио проигрыватель Bluetooth на другое устройство, которое уже было зарегистрировано, выполните следующее:

1. Коснитесь кнопки [**Device**], чтобы открыть экран Device Select.
2. Нажмите кнопку Device устройства, которое хотите использовать. Соответствующий аудио проигрыватель Bluetooth будет установлен как текущее устройство.
 - Если аудио проигрыватель Bluetooth не включен, включите его.
 - Аудио проигрыватель Bluetooth может потребовать подтверждения Bluetooth-соединения или ввода ключа доступа данного устройства. Выполните эти операции, руководствуясь сообщениями, появляющимися на экране.
3. Нажмите кнопку [**Back**], чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Управление аудио проигрывателем Bluetooth

Примечание:

- Иногда в зависимости от окружающих условий воспроизводимый звук может прерываться или могут быть слышны щелчки.

Воспроизведение музыки

После установления соединения с аудио проигрывателем Bluetooth автоматически включится режим воспроизведения.

- Если воспроизведение не начинается, Нажмите кнопку [▶/||].

Пауза воспроизведения

1. Во время воспроизведения Нажмите кнопку [▶/||]. Воспроизведение приостановится.
2. Чтобы возобновить воспроизведение, Нажмите кнопку [▶/||]. Воспроизведение будет восстановлено.

Пропуск треков (Поиск)

1. Во время воспроизведения Нажмите кнопку [⏮] или [⏭]. С каждым нажатием кнопки будет пропускаться один трек, а затем начнется воспроизведение.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками [⏮] и [⏭] вместо [⏮] и [⏭].

Ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении

1. Нажмите и удержите кнопку [⏮] или [⏭] во время воспроизведения. В зависимости от нажатой кнопки начнется ускоренное перемещение в прямом или обратном направлении. Если кнопку отпустить, воспроизведение возобновится с обычной скоростью.
 - Вы также можете воспользоваться кнопками [⏮] и [⏭] вместо [⏮] и [⏭].

Операции телефона с Bluetooth

При установлении соединения с Вашим Bluetooth-телефоном становятся доступными следующие функции данного устройства:

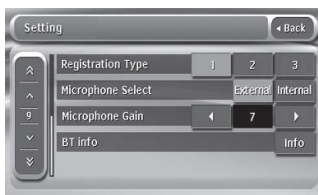
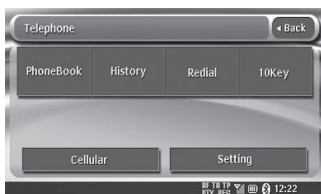
- Прослушивание телефонных вызовов через акустические системы автомобиля.
- Ответ на входящие вызовы.
- Осуществление звонков с использованием экранной цифровой клавиатуры.
- Осуществление звонков с использованием данных телефонной книги выбранного сотового телефона.
- Осуществление звонков с использованием данных истории входящих и исходящих вызовов.
- Повторный набор номера.

Примечание:

- Работа с сотовыми телефонами Bluetooth осуществляется не так, как с аудио проигрывателями Bluetooth. Однако если вы хотите использовать то же самое устройство в качестве аудио проигрывателя, заранее зарегистрируйте его в режиме BT Phone. Если то же самое устройство уже зарегистрировано в режиме Bluetooth, его можно подключить к данному устройству, даже если оно не было зарегистрировано в режиме BT Phone. В таком случае функции телефонной книги, истории вызовов и цифровой клавиатуры отключаются.
- Некоторые сотовые телефоны не могут передавать данные телефонной книги.
- Передача данных телефонной книги может занять длительное время. Во время передачи данных отключается возможность осуществления исходящих вызовов.
- Вы можете разговаривать с другим абонентом, используя внутренний микрофон. Если Вашему респонденту трудно слышать Вас из-за условий связи или используемого телефона, используйте специальный микрофон (RCB-199, опция) и установите параметр Microphone Select как «External» (стр. 53). Звук улучшится, но из-за плохих условий связи все еще могут быть слышны шумы.

Выбор режима BT Phone

1. Нажмите кнопку **[MENU]** для вызова страницы Menu.
2. Нажмите кнопку **[BT Phone]** для выбора режима BT Phone. Появится экран Telephone.
 - При установлении соединения с Bluetooth-телефоном в нижней части экрана появляется значок (📶), индикатор батареи и индикатор уровня сигнала.



3. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.
 - **Настройка автоматического подключения**
Система автоматически переключает сотовый телефон после потери соединения или перезапуска системы.
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «OFF» (Выкл.).
- 2-1. Нажмите сенсорную кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции Automatic Connection, чтобы соответственно включить или выключить функцию.
 - **Настройка автоматического ответа на входящие вызовы**

Настройки телефона

Настройка функций телефона

1. Нажмите кнопку **[Setting]**, чтобы перейти к странице Telephone Settings.
2. Выполните настройки нужных параметров. Подробнее см. ниже.



- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «OFF» (Выкл.).
- 2-1. Нажмите сенсорную кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции Automatic Incoming Call, чтобы соответственно включить или выключить функцию.

● Настройка шумоподавления

Вы можете снизить шум, генерируемый во время разговора «без рук». Эта функция может снизить качество звука.

- Выберите LOW или HIGH в зависимости от типа Вашего автомобиля и сотового телефона.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**LOW**».

- 2-1. Нажмите сенсорную кнопку [**LOW**] или [**HIGH**] в позиции Noise Canceller, чтобы соответственно настроить функцию.

[**LOW**]:

Подходит для сотовых телефонов GSM.

[**HIGH**]:

Подходит для сотовых телефонов CDMA.

● Выбор сигнала вызова

Данная система может воспроизводить сигнал вызова, если сотовый телефон не может генерировать сигнал, когда установлено Bluetooth-соединение.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**AUTO**».

- 2-1. Нажмите сенсорную кнопку [**AUTO**] или [**Internal**] в позиции Ring Tone Select, чтобы соответственно настроить функцию.

[**AUTO**]:

Система будет воспроизводить сигнал вызова, только если сотовый телефон не может генерировать сигналы.

[**Internal**]:

Система будет воспроизводить сигнал вызова вне зависимости от сотового телефона. Выберите эту настройку, если при выборе варианта «**AUTO**» не генерируется сигнал вызова.

● Настройка громкости сигнала вызова

Вы можете регулировать громкость сигнала вызова в диапазоне 10 уровней.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**5**».

- 2-1. Нажмите кнопки [◀] или [▶] в позиции Ring Tone Volume для регулировки уровня громкости.

● Настройка типа регистрации

Вы можете менять распределение максимального количества записей телефонной книги, регистрируемых на каждом телефоне.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**3**».

- 2-1. Нажмите кнопку [↕], чтобы перейти к следующей странице.

- 2-2. Нажмите сенсорную кнопку [1], [2] или [3] в позиции Registration Type, чтобы соответственно настроить функцию.

[1]:

Позволяет хранить до 250 записей для первых двух сотовых телефонов и ни одной записи для других.

[2]:

Позволяет хранить до 200 записей для первого сотового телефона, 100 записей для

второго и третьего телефонов и 50 записей для остальных телефонов.

[3]:

Позволяет хранить до 100 записей для каждого сотового телефона.

● Выбор микрофона

Вы можете выбирать используемый микрофон.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**Internal**».

- 2-1. Нажмите кнопку [↕], чтобы перейти к следующей странице.

- 2-2. Нажмите сенсорную кнопку [**External**] или [**Internal**] в позиции Microphone Select, чтобы соответственно настроить функцию.

Примечание:

- Если выбран вариант «**Internal**» и поступил входящий вызов, когда открыта панель управления, панель управления автоматически закрывается, потому что микрофон расположен на ней.

- Если выбран вариант «**Internal**», кнопка [⏸] (OPEN/CLOSE) отключается во время вызова.

● Настройка усиления микрофона

Вы можете регулировать уровень усиления микрофона в диапазоне 5 уровней.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**3**».

Примечание:

- На уровень сигнала микрофона может влиять на окружающую среду. Отрегулируйте уровень усиления, если Вас плохо слышно во время разговора.

- 2-1. Нажмите кнопку [↕], чтобы перейти к следующей странице.

- 2-2. Нажмите кнопки [◀] или [▶] в позиции Microphone Gain для регулировки уровня входа.

● Подтверждение информации Bluetooth и установка ключа доступа

Вы можете просматривать различную информацию, относящуюся к возможностям интерфейса Bluetooth.

- 2-1. Нажмите кнопку [↕], чтобы перейти к следующей странице.

- 2-2. Нажмите кнопку [**Info**] в позиции BT Info, чтобы на экране появилась следующая информация.

- 2-3. После завершения просмотра информации, Нажмите кнопку [**Back**] для возврата к предыдущему экрану.

Если вы хотите изменить ключ доступа устройства, выполните следующее:

- 2-4. Коснитесь текстового поля пункта Pass Key, чтобы на экране появилась клавиатура.

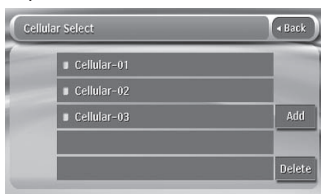
- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**1234**».

- 2-5. Введите требуемый 4-разрядный PIN-код, затем Нажмите кнопку [**ENT**].

Регистрация сотовых телефонов (установление связи)

Вы можете зарегистрировать до 5 сотовых телефонов.

1. Включите сотовый телефон, который вы хотите зарегистрировать.
2. Нажмите кнопку **[Cellular]**, чтобы открыть экран Cellular Select.



3. Нажмите кнопку **[Add]**, чтобы открыть экран Add the Cellular.
4. Нажмите кнопку Cellular, на которую вы хотите зарегистрировать сотовый телефон.
 - Вы не можете выбрать кнопку Cellular, на которую уже был зарегистрирован другой сотовый телефон. Выберите пустую кнопку Cellular.
5. Нажмите кнопку **[Search]** или **[Wait]**. **[Search]**: Система начнет поиск сотового телефона. **[Wait]**: Система будет ждать, пока ее не обнаружит сотовый телефон.
6. Если вы выбрали **«Search»**, выполните операцию подтверждения для установления Bluetooth-соединения с Вашим сотовым телефоном, если это потребуется. Если вы выбрали **«Wait»**, запустите операцию поиска устройств Bluetooth на Вашем сотовом телефоне. Затем коснитесь названия сотового телефона, появившегося на экране данного устройства.
7. Если Ваш сотовый телефон запросит ввод ключа доступа, введите ключ доступа, заданный в настройках данного устройства.
 - Вы можете изменить ключ доступа данного устройства на экране BT Info меню Telephone Settings.

После завершения операции установления соединения зарегистрированный сотовый телефон будет выбран текущим устройством и экран вернется в режим Telephone.

Примечание:

- Вы не можете повторно зарегистрировать уже зарегистрированный сотовый телефон. Если вы хотите изменить кнопку зарегистрированного устройства, удалите регистрацию соответствующего сотового телефона с предыдущей кнопки устройства, а затем зарегистрируйте его опять на нужную кнопку.

● Удаление регистрации сотового телефона

1. Нажмите кнопку **[Cellular]**.
2. Нажмите кнопку **[Delete]**, чтобы открыть экран Delete the Cellular.
3. Нажмите кнопку Cellular устройства, которое хотите удалить. На экране появится экран подтверждения.
4. Нажмите кнопку **[Yes]** для подтверждения удаления.

Выбор сотового телефона

Чтобы поменять текущий сотовый телефон на другое устройство, которое уже было зарегистрировано, выполните следующее:

1. Нажмите кнопку **[Cellular]**, чтобы открыть экран Cellular Select.
2. Нажмите кнопку Telephone устройства, которое хотите использовать. Соответствующий сотовый телефон будет установлен как текущее устройство.
 - Если сотовый телефон не включен, включите его.
 - Сотовый телефон может потребовать подтверждения Bluetooth-соединения или ввода ключа доступа данного устройства. Выполните эти операции, руководствуясь сообщениями, появляющимися на экране.
3. Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Получение данных телефонной книги

Отправка данных телефонной книги с сотового телефона позволяет осуществлять звонки, используя функцию телефонной книги данного устройства.

1. Выполните операцию передачи (Object Push) телефонной книги на текущем сотовом телефоне. Описание этой процедуры можно найти в руководстве по эксплуатации сотового телефона.

Примечание:

- Некоторые сотовые телефоны не могут передавать данные телефонной книги.
- Некоторые сотовые телефоны не могут передавать данные телефонной книги, когда включен режим «Hands-Free» или они также зарегистрированы в режиме Bluetooth. В таких случаях необходимо отключить эти функции в меню сотового телефона перед выполнением передачи данных телефонной книги.

Использование Телефона

Примечание:

- Для Вашей безопасности данная система отключает функцию телефонных звонков во время движения автомобиля. Перед осуществлением вызова необходимо остановить автомобиль и задействовать его стояночный тормоз.

Выполнение звонков с использованием цифровой клавиатуры

1. Нажмите кнопку **[10Key]**, чтобы вывести на экран клавиатуру.
2. Введите телефонный номер, используя цифровую клавиатуру, отображаемую на экране.
3. Коснитесь кнопки **[☎]** (Вызов), чтобы позвонить на введенный номер.



- Во время телефонного звонка появляется экран Telephone Interrupt.
 - Нажмите кнопку **[Private]**, чтобы разговаривать, используя сотовый телефон, отключив функцию Hands-Free. Для возврата в режим Hands-Free коснитесь кнопки **[Hands Free]**.
 - Нажмите кнопку **[Mic]** для отключения микрофона, чтобы Вас не слышали.
4. После завершения разговора нажмите кнопку **[End]**, чтобы «повесить трубку». Экран вернется в режим, который был выбран до входа в режим VT Phone.

Примечание:

- В зависимости от сотового телефона экран телефонного разговора может закрыться, а соединение с данной системой может быть отключено при входе в приватный режим.

Повторный набор номера

1. Нажмите кнопку **[Redial]**, чтобы позвонить на последний набранный номер. Появится экран телефонного разговора и начнется дозвон.
 - После завершения разговора нажмите кнопку **[End]**, чтобы «повесить трубку».

Примечание:

- Если последний набранный номер не может быть передан с сотового телефона, вместо номера отображается надпись «**Unknown**» (Неизвестен).

Осуществление звонков с использованием телефонной книги

Вы можете использовать данные телефонной книги, полученные с сотового телефона, для осуществления звонков с данного устройства.

Примечание:

- Перед использованием этой функции необходимо передать данные телефонной книги с сотового телефона (см. стр. 54).
 - На экране телефонной книги (Phone Book) отображаются только те записи переданной телефонной книги, в которых зарегистрирован хотя бы один телефонный номер.
1. Нажмите кнопку **[PhoneBook]**, чтобы перейти к странице Phone Book.
 2. Коснитесь кнопки записи (Name), по номеру которой вы хотите позвонить.
 - Для просмотра перечня пользуйтесь кнопками **[↗]** или **[↘]**.
 - При касании алфавитных кнопок в правой части экрана список прокручивается до записей, начинающихся с выбранной буквы.
 3. Коснитесь номера Number, по номеру которой вы хотите позвонить. Появится запрос подтверждения.
 4. Нажмите кнопку **[Yes]**, чтобы позвонить на выбранный номер. Появится экран телефонного разговора и начнется дозвон.
 - После завершения разговора нажмите кнопку **[End]**, чтобы «повесить трубку».

Осуществление звонков с использованием истории вызовов

Система может запоминать данные входящих и исходящих вызовов. Вы можете просматривать их и использовать для осуществления звонков.

1. Нажмите кнопку **[History]**.
Появится перечень History List.
 - Пункты списка отсортированы в порядке количества входящих и исходящих вызовов по номерам.
 - Для просмотра перечня пользуйтесь кнопками [↗] или [↘].
 - Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.
2. Коснитесь номера списка истории, по которому вы хотите позвонить.
Появится запрос подтверждения.
3. Нажмите кнопку **[Yes]**, чтобы позвонить на выбранный номер.
Появится экран телефонного разговора и начнется дозвон.
 - После завершения разговора нажмите кнопку **[End]**, чтобы «повесить трубку».

Ответ на входящие вызовы

При поступлении входящего вызова появится следующий экран Telephone Interrupt.



Вы можете ответить на входящий вызов, выполнив следующее:

1. Нажмите кнопку [☉] (Voice/SEND/END) и коснитесь кнопки **[Send]** для ответа на звонок.
 - После завершения разговора нажмите кнопку **[End]**, чтобы «повесить трубку».

Примечания относительно функций навигационной системы

- Далее в тексте настоящего раздела навигационная система сокращенно именуется «**NAVI**».
- При подключении NAVI производства компании Clarion NP509E*¹ / NAX983HD/ NAX973HD/ NAX963HD, доступны следующие возможности:
 - Просмотр меню NAVI
 - Управление с помощью сенсорных кнопок на экране
 - Направляющие голосовые сообщения NAVI
- Если голосовое сообщение от NAVI поступает во время включения режима 2-ZONE, звук в главной зоне приглушается, а звук в дополнительной зоне остается на прежнем уровне. Если сообщение поступает при отключенном режиме 2-ZONE, звуковые сигналы 4-канальной акустической системы приглушаются, и голосовое сообщение от навигационной системы выдается через фронтальные громкоговорители.

Управление NAVI

Отличия между видом дисплея для NAVI и аудиовизуального (далее сокращенно «**AV**») режима.

Примечание:

- *Описанные ниже операции доступны только при подключении Clarion NAVI (NP509E*¹ / NAX983HD/ NAX973HD/NAX963HD).*

● В режиме AV

- Нажмите кнопку **[MAP]** для переключения в режим NAVI. вы также можете выбрать его нажатием кнопки **[Navigation]** в меню.
- При появлении прерывания изображения от NAVI вид экрана переключается в режим NAVI. По завершении прерывания экран возвращается в предыдущий режим AV.

● В режиме NAVI

- NP509E: Нажмите кнопку **[MAP]** для переключения в режим AV.
- NAX983HD/NAX973HD/NAX963HD: Нажмите кнопку **[AV]** на странице для переключения в режим AV.
- Операции AV, выполненные в режиме NAVI будут указаны в течение 2 внизу экрана NAVI.

● Кнопки управления

Кнопка **[MAP]**

- В режиме AV нажатие этой кнопки переключает в режим NAVI.
- NP509E: В режиме NAVI нажатие этой кнопки переключает в режим AV.
- NAX983HD/NAX973HD/NAX963HD: В режиме NAVI будет отображена страница Мар для режима NAVI.

Кнопка **[MENU]**

- В режиме NAVI будет отображена страница Menu устройства.

Кнопка **[] (Voice/SEND/END)** *²

- Нажатие этой кнопки отображает страницу Voice Command навигационной системы.

Примечание:

*¹ Для подключения NP509E необходим CeNET Convert Box CCB509.

*² Эта кнопка не работает с NP509E.

Управление AUX

В данном режиме можно подсоединить к терминалу AUX видеомагнитофон и т.п.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По соображениям безопасности движения водителю не следует просматривать фильмы или управлять аппаратом, находясь за рулем. Пожалуйста, учтите, что в ряде стран просмотр видео и управление аппаратурой за рулем запрещены законом.

Примечание:

- Для обеспечения Вашей безопасности аппарат оснащен встроенной системой блокировки изображения при движении автомобиля - слышно только звуковое сопровождение. Изображение появится лишь после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза.
- Если подсоединен проигрыватель iPod с возможностью воспроизведения видеозаписей с помощью специального соединительного кабеля (CCA-723, приобретается отдельно), входной сигнал аудио / видео от iPod будет выводиться на экран монитора и монитора заднего сиденья и в режиме AUX. Однако следует выбрать режим iPod для управления iPod.

Переключение в режим внешнего входа AUX

1. Нажмите кнопку [SRC] и нажмите кнопку [AUX].

Вызов меню режима AUX

Меню режима AUX предназначено для регулировки параметров, имеющих отношение к режиму AUX.

1. Прикоснитесь к экрану.
На дисплее появится меню режима AUX.
Если не прикасаться к экрану в течение 7 секунд, дисплей возвращается к меню видео.

Изменение уровня входного звукового сигнала

Уровень входного звукового сигнала с терминалов AUX можно регулировать.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «HIGH».
1. Прикоснитесь к экрану, чтобы вызвать меню режима AUX, а затем последовательно нажмите кнопку [Sense], чтобы выбрать уровень.
HIGH: 10 дБ
MID: 4 дБ
LOW: 0 дБ

Выбор размера экрана

Вы можете изменить размер экрана в соответствии с видео изображением.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «F.Wide».
1. Прикоснитесь к экрану. На дисплее появится меню режима AUX.
 2. Последовательно нажимайте кнопку [F.Wide/Cinema/ Normal/Wide] до тех пор, пока не будет выбран нужный размер экрана.
 - При прикосновении к данной кнопке выводится текущий размер экрана.

[F.Wide]:

Изображение расширяется таким образом, чтобы оно соответствовало экрану (16:9). Соотношение сторон экрана может изменяться.

[Cinema]:

Изображение расширяется таким образом, что верхний и нижний края изображения соответствуют размеру экрана.

[Normal]:

Изображение расширяется таким образом, что верхний и нижний края изображения соответствуют размеру экрана, а соотношение сторон экрана составляет 4:3. Соотношение сторон экрана может изменяться.

[Wide]:

Изображение расширяется таким же образом, что и при выборе настройки [F.Wide], но ширина изображения будет уже. В зависимости от данных изображения могут появиться черные полосы по бокам изображения.

3. Чтобы вернуться к видео экрану, Нажмите кнопку [Hide].

7. НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

Настройка звука

Вызов меню управления звуком Audio

С помощью меню Audio можно настраивать различные звуковые параметры данного аппарата.

1. Нажмите кнопку **[MENU]**.
Появляется Главное меню.
2. Нажмите кнопку **[Audio]**. Появляется меню управления звуком Audio.



3. Нажмите нужную кнопку Tab и выполните настройку.
Подробнее см. далее.
 - В следующих далее подразделах описаны только непосредственно процедуры настройки, процедуры выбора позиций не описаны.
4. По завершении настройки Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Настройка DZE (Digital Z- Enhancer)

В данной системе предусмотрено 3 типа эффектов тембра звука, записанных в памяти. Вы можете выбрать нужную настройку.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**OFF**» (ВЫКЛ.).
- 3-1. Чтобы вернуться на страницу DZE, Нажмите кнопку **[DZE]**.
 - 3-2. Нажмите кнопку **[OFF]**, **[DZE 1]**, **[DZE 2]** или **[DZE 3]**, которую вы хотите настроить.
[OFF]:
Эффект отключен
[DZE 1]:
Подходит для собственных громкоговорителей.
[DZE 2]:
Подходит для отдельно приобретаемых громкоговорителей.
[DZE 3]:
Подходит для отдельно приобретаемых коаксиальных громкоговорителей.
 - 3-3. При выборе значения, отличного от "**OFF**" в шаге 2, настройте уровень эффекта с помощью кнопок ◀ или ▶.
Диапазон регулировки: -3 до 3
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**0**».

Примечания:

- Уровень громкости изменяется при каждом переключении настройки DZE.
- Необходимые настройки не могут быть достигнуты при подключении некоторых акустических систем. В этом случае отрегулируйте уровень громкости.
- При установке DZE в значение, отличное от "**OFF**", настройки TONE и M-B EX (Magna Bass Extend) недоступны.

Регулировка тембра

Вы можете настроить тембр звука, выполнив следующие операции.

Примечание:

- Эта операция будет отключена при установке функции DZE (Digital Z-Enhancer) в значение, отличное от «OFF».

Настройка низких частот

Ниже описан порядок настройки входной чувствительности, центральной частоты низких частот и низкой частоты Q.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу TONE, Нажмите кнопку [TONE].
- 3-2. Нажмите кнопку [BASS].
- 3-3. С помощью кнопок [◀] и [▶] нужного типа отрегулируйте желаемый уровень.
GAIN: -6 до 8
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0».**FREQ:** 50 Гц, 80 Гц, 120 Гц
 - Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «50Hz».**Q:** 1, 1.25, 1.5, 2
 - Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «1».

Настройка средних частот

Ниже описан порядок настройки входной чувствительности, центральной частоты средних частот и средней частоты Q.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу TONE, Нажмите кнопку [TONE].
- 3-2. Нажмите кнопку [MID].
- 3-3. С помощью кнопок [◀] и [▶] нужного типа отрегулируйте желаемый уровень.
GAIN: -6 до 6
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0».**FREQ:** 700 Гц, 1 кГц, 2 кГц
 - Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «1kHz».**Q:** 1.5, 2
 - Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «2».

Настройка высоких частот

Ниже описан порядок настройки входной чувствительности и центральной частоты высоких частот.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу TONE, Нажмите кнопку [TONE].
- 3-2. Нажмите кнопку [TREBLE].
- 3-3. С помощью кнопок [◀] и [▶] нужного типа отрегулируйте желаемый уровень.
GAIN: -6 до 6
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0».

FREQ: 8 кГц, 12 кГц

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «12kHz».

Регулировка баланса левый/правый и фронт/тыл

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу BAL/FAD, Нажмите кнопку [BAL/FAD].
- 3-2. С помощью кнопок [▲] и [▼] отрегулируйте желаемый уровень фейдера.
[▲]:
Усиливает звук фронтальных громкоговорителей.
[▼]:
Усиливает звук тыловых громкоговорителей.
Диапазон настройки: От фронтального 12 до тылового 12
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0».
- 3-3. С помощью кнопок [◀] и [▶] отрегулируйте желаемый уровень баланса.
[◀]:
Усиливает звук левых громкоговорителей.
[▶]:
Усиливает звук правых громкоговорителей.
Диапазон настройки: От левого 12 до правого 12
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0».

Регулировка громкости выхода с нерегулируемым балансом

Уровень громкости выходного сигнала аппарата можно настроить с помощью разъема нерегулируемого баланса.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу OTHERS, Нажмите кнопку [OTHERS].
- 3-2. С помощью кнопок [-] и [+] в позиции NON FADER VOL отрегулируйте желаемый уровень.
Диапазон регулировки: -6 до 6
 - Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «0».

Включение / Выключение настройки Magna- Bass EXtend

Эффект MAGNA BASS EXTEND не настраивает область низких частот как обычный регулятор тембра, а усиливает звучание диапазона глубоких басов, обеспечивая динамичное звучание.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**OFF**» (ВЫКЛ.).

Примечание:

- Эта операция будет отключена при установке функции DZE (Digital Z-Enhancer) в значение, отличное от «**OFF**».

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу OTHERS, Нажмите кнопку [**OTHERS**].
- 3-2. Нажмите кнопку [**ON**] или [**OFF**] в позиции M-B EX, чтобы соответственно включить или выключить функцию.

Регулировка фильтра высоких частот

Имеется возможность регулировки частоты среза фильтра высоких частот для выходного сигнала фронтальных / тыловых громкоговорителей.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**Through**».

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу OTHERS, Нажмите кнопку [**OTHERS**].
- 3-2. Нажмите кнопку [**50Hz**], [**80Hz**], [**120Hz**] или [**Through**] в позиции HIGH PASS FILTER для выполнения настроек.

Регулировка фильтра низких частот

Имеется возможность регулировки частоты среза фильтра низких частот для несбалансированного выходного сигнала.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**Through**».

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу OTHERS, Нажмите кнопку [**OTHERS**].
- 3-2. Нажмите кнопку [**50Hz**], [**80Hz**], [**120Hz**] или [**Through**] в позиции LOW PASS FILTER для выполнения настроек.

Включение / Выключение встроенного усилителя

При использовании внешнего усилителя с помощью данной операции можно снизить сетевые шумы в линиях передачи звукового сигнала.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**OFF**» (ВЫКЛ.).

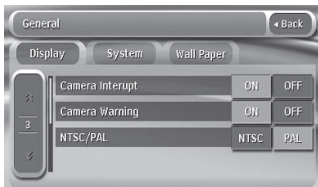
- 3-1. Чтобы вернуться на страницу OTHERS, Нажмите кнопку [**OTHERS**].
- 3-2. Нажмите сенсорную кнопку [**ON**] или [**OFF**] в позиции AMP CANCEL, чтобы соответственно включить или выключить функцию.

Общие настройки

Вызов на дисплей меню общих настроек General

С помощью меню General Settings можно настраивать различные параметры данного аппарата.

1. Нажмите кнопку **[MENU]**.
Появляется Главное меню.
2. Для возврата к предыдущему виду экрана Нажмите кнопку **[General]**.
Появляется меню General Settings.



3. Нажмите нужную кнопку Tab и выполните настройку.
Подробнее см. далее.
 - В следующих далее подразделах описаны только непосредственно процедуры настройки, процедуры выбора позиций не описаны.
4. По завершении настройки Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Настройка прерывания видеокamеры

Если к данному аппарату подсоединена дополнительная CCD камера, на экране отображается изображение заднего обзора, когда рычаг переключения передач установлен в положение заднего хода.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**OFF**» (ВЫКЛ.).
- 3-1. Чтобы вернуться на страницу Display, Нажмите кнопку **[Display]**.
 - 3-2. Нажмите кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции Camera Interrupt (прерывание камеры) для включения или выключения функции.

Настройка предупреждения видеокamеры

При использовании CCD камеры на дисплей выводится предупреждение следующего вида: «Make sure of safety around your vehicle» (Убедитесь в безопасности обстановки позади Вашего автомобиля).

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**ON**».

Примечание:

- Если для прерывания камеры выбран вариант **OFF** (выкл.), данная настройка блокируется.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу Display, Нажмите кнопку **[Display]**.
- 3-2. Нажмите кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции Camera Warning для включения или выключения функции.

Настройка системы VTR (NTSC / PAL)

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**PAL**». Примечание:
- Данная настройка применяется только для видеовхода AUX.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу Display, Нажмите кнопку **[Display]**.
- 3-2. Нажмите кнопку **[NTSC]** или **[PAL]**, в позиции NTSC/PAL, чтобы установить режим видеомagnитoфона.

Настройка звукового сигнала

При выполнении любых операций аппарат издает звуковой сигнал. Можно настроить аппарат так, что при нажатии клавиш он не будет издавать звукового сигнала.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**ON**».
- 3-1. Чтобы вернуться на страницу System, Нажмите кнопку **[System]**.
 - 3-2. Нажмите сенсорную кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции Veer, чтобы соответственно включить или включить функцию.

Настройка мигающего индикатора

При установке "ON" Вы можете включить мигание красного индикатора, если акселератор выключен.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**OFF**» (ВЫКЛ.).
- 3-1. Чтобы вернуться на страницу System, Нажмите кнопку **[System]**.
 - 3-2. Нажмите кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции Blink LED, чтобы соответственно включить или включить функцию.
 - Настройка функции CATS (см. стр. 64) также включит мигающий индикатор.

Подтверждение кода регистрации DivX и сетевого адреса DivX

При загрузке видеofilма VOD (Video-on-Demand - видео по заказу) с веб-сайта может потребоваться код регистрации Вашей системы воспроизведения для авторизации файла. Имеется возможность подтверждения регистрационного кода Вашей системы и ввода сетевого адреса URL путем выполнения следующей процедуры.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу System, Нажмите кнопку **[System]**.
- 3-2. Введите данные подтверждения кода регистрации DivX и параметры сетевого адреса DivX URL.

Примечание:

- При установке диска DivX в DVD проигрыватель код доступа не запрашивается.

Выполнение проверки системы

Вы можете проверить систему, выполнив следующие операции.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу System, Нажмите кнопку **[System]**.
- 3-2. Нажмите кнопку **[↯]**, чтобы перейти к следующей странице.
- 3-3. Нажмите кнопку **[Check]** в пункте System Check.
На экране появится экран подтверждения.
- 3-4. Нажмите кнопку **[Yes]** для выполнения проверки системы вручную.
Система будет перезапущена после выполнения проверки системы.

Регулировка уровня ослабления звука

Выходной звуковой сигнал при поступлении голосового прерывания от навигационной системы можно регулировать.

- Исходное значение кода, установленное на предприятии-изготовителе, - «**High**».

Примечание:

- Данная настройка действует только при подсоединении к данному аппарату навигационной системы.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу System, Нажмите кнопку **[System]**.
- 3-2. Нажмите кнопку **[↯]**, чтобы перейти к следующей странице.
- 3-3. Нажмите кнопку **[High]**, **[Mid]**, **[Low]** или **[Mute]** в позиции Audio ATT, чтобы установить уровень громкости на время возникновения прерывания (соответственно высокий, средний, низкий или приглушенный).

Настройка автомобильной антенны

Если используется автомобильная антенна, которая раздвигается автоматически, имеется возможность автоматически выдвигать / втягивать антенну, в зависимости от того, включен данный аппарат или нет.

Примечание:

- Данная настройка действует только при подсоединении к данному аппарату навигационной системы.

- 3-1. Чтобы вернуться на страницу System, Нажмите кнопку **[System]**.
- 3-2. Нажмите кнопку **[↯]**, чтобы перейти к следующей странице.
- 3-3. Нажмите сенсорную кнопку **[ON]** или **[OFF]** в позиции Auto Antenna, чтобы соответственно включить или включить функцию.

Смена обоев

Вы можете изменить обои (фоновое изображение на экране), выбрав нужные во вкладке Wall Paper.

- 3-1. Для перехода во вкладку Wall Paper Нажмите кнопку **[Wall Paper]**.
- 3-2. Нажмите кнопку Wall Paper обоев, которые хотите установить.
Фоновое изображение на экране будет заменено на выбранное.

Настройка режима защиты от похищения (CATS)

Аббревиатура «CATS» расшифровывается как «Clarion Anti-Teft System» - система защиты от похищения Clarion.

При установке PIN кода (который называется «Персональным кодом») похищение предотвращается блокировкой работоспособности аппарата в случае его кражи. Кроме того, для повышения эффективности действия CATS можно включить мигающий светодиод (см. стр. 62).

Ввод персонального кода

- 3-1. Нажмите кнопку [MENU] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более.
Появляется меню ввода кода Set Code.
 - Когда персональный код уже введен, появится меню стирания кода Erase Code.
Повторите данную операцию после стирания старого персонального кода.
- 3-2. Введите выбранный вами 4-значный персональный код с помощью сенсорных кнопок [0] ... [9], а затем Нажмите кнопку [ENT].
 - В случае ошибки при вводе Нажмите кнопку [CLR].
- 3-3. Введите тот же персональный код еще раз для подтверждения, а затем Нажмите кнопку [ENT] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более. Произойдет ввод персонального кода и возврат к предыдущему виду экрана.

Примечание:

- Запишите введенный персональный код на случай, если забудете его.

Стирание персонального кода

- 3-1. Нажмите кнопку [MENU] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более.
Появляется меню стирания кода Erase Code.
- 3-2. Введите установленный в данный момент персональный код с помощью сенсорных кнопок [0] ... [9], а затем Нажмите кнопку [ENT] и удерживайте палец не менее 2 секунд.
Появится сообщение «Code erased» (персональный код стерт), а затем экран вернется к предыдущему виду.

Если появляется запрос ввода персонального кода «ENTER PERSONAL CODE»

Меню запроса персонального кода будет появляться при включении акселератора после выполнения следующих операций:

- Замена автомобильного аккумулятора.
- Отсоединение резервного электропитания.
- При нажатии кнопки сброса.

Примечание:

- Если вы забыли персональный код, пожалуйста, обратитесь по месту приобретения аппарата.

1. Введите установленный в данный момент персональный код.
2. Если введен правильный персональный код, аппарат перезапустится с начального меню.

Примечание:

- В случае ввода неправильного кода появится сообщение «Code incorrect» (неверный код), и на некоторое время ввод персонального кода блокируется. Время блокировки зависит от количества случаев ввода неправильного кода в следующем соотношении:
 - от 1 до 6 раз — 15 секунд
 - 7 раз и более — 15 минут.

Вы можете отрегулировать различные настройки монитора, выполнив следующие операции.

Установка режима экрана

В системе предусмотрено два режима работы экрана: дневной режим Day и ночной режим Night. Для каждого из режимов предусмотрены свои собственные настройки затемнения. Можно на время выбрать режимы путем выполнения следующей операции. Эта настройка автоматически возвратится в режим Auto при включении/выключении фар автомобиля или выключении зажигания.

- Исходное состояние, установленное на предприятии-изготовителе, - «**Auto**».
- Нажмите кнопку **[MENU]** для вызова страницы Menu.
 - Нажмите кнопку **[Day]**, **[Night]** или **[Auto]** для настройки режима экрана.

[Day]:
Временная установка уровня затемнения в дневной режим (ярче).

[Night]:
Временная установка уровня затемнения в ночной режим (менее ярко).

[Auto]:
Уровень затемнения изменяется в зависимости от состояния фар автомобиля:
При выключенных фарах: дневной режим.
При включенных фарах: ночной режим.
 - Нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

Примечание:

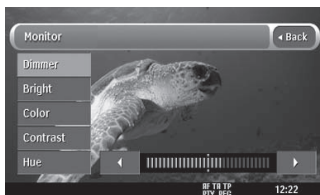
- При подсоединении навигационной системы данная настройка действует как регулятор цветового режима навигационной системы.

Регулировка затемнения, яркости, цветового тона, контрастности и уровня насыщенности

Примечание:

- Настроить уровень затемнения, яркости, цветового тона, контрастности и уровня насыщенности можно только в режимах с отображением видеосигнала, и только в том случае, если автомобиль остановился и включен стояночный тормоз.
- Настройка насыщенности Hue может быть настроена при выборе режима NTSC.
- Меню навигационного режима имеет свои собственные настройки затемнения, независимые от меню AV. Регулировка затемнения в каждом из режимов не зависит от меню другого режима.
- Изображение камеры заднего обзора невозможно отрегулировать непосредственно. Вызывайте меню настройки при отображении видео отдельно для каждого из источников сигнала.

- Нажмите кнопку **[MENU]** для вызова страницы Menu.
- Нажмите кнопку **[Monitor]**, чтобы перейти к странице Monitor Settings.



- Нажмите кнопку **[Dimmer]**, **[Bright]**, **[Color]** или **[Contrast]** — в зависимости от того, какой параметр вы желаете отрегулировать, а затем с помощью кнопок **[◀]** или **[▶]** установите необходимый уровень.

[Dimmer]:

Установите яркость свечения панели при включенном или выключенном освещении салона.

- [▶]:** Нажмите, чтобы сделать изображение более ярким.
- [◀]:** Нажмите, чтобы сделать изображение менее ярким.

[Bright]:

Настройка яркости дисплея.

- [▶]:** Нажмите, чтобы сделать изображение более ярким.
- [◀]:** Нажмите, чтобы сделать изображение менее ярким.

[Color]:

Настройка насыщенности цвета.

- [▶]:** Нажмите, чтобы увеличить глубину цвета.
- [◀]:** Нажмите, чтобы уменьшить глубину цвета.

[Contrast]:

Настройка контраста дисплея.

- [▶]:** Нажмите, чтобы сделать изображение более контрастным.
- [◀]:** Нажмите, чтобы сделать изображение менее контрастным.

[Hue]:

Настройка тона цветов (усиление красного или усиление зеленого).

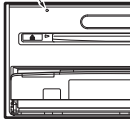
- [▶]:** Нажмите, чтобы усилить зеленый цвет.
- [◀]:** Нажмите, чтобы усилить красный цвет.

- По завершении настройки нажмите кнопку **[Back]**, чтобы вернуться к предыдущему виду экрана.

8. НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если при эксплуатации аппарата выявляются неполадки, проверьте приведенную ниже таблицу и попытайтесь устранить их. См. также дополнительную информацию на нашем веб-сайте (www.clarion.com).

Общие характеристики

Неисправность	Причина	Способ устранения
Устройство не включается. (Нет звука)	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель новым того же номинала. Если предохранитель еще раз перегорел, обратитесь по месту приобретения аппарата.
	Неправильное подсоединение.	Обратитесь за консультацией по месту приобретения аппарата.
При нажатии клавиш ничего не происходит. Неправильные показания дисплея.	Сбой микропроцессора в результате воздействия помех и т.п.	<p>Выключите аппарат, нажмите на кнопку открытия и снимите СПУ. Тонким предметом нажмите на кнопку перезапуска.</p> <p>Примечание: Кнопку перезапуска следует нажимать при выключенном зажигании.</p> <p>Кнопка сброса</p>  <p>* При нажатии кнопки перезапуска, записанные в память частоты ТВ каналов и радиостанций и т.п. стираются.</p>
Не работает пульт дистанционного управления.	На светочувствительный элемент попадают солнечные лучи.	Если солнечные лучи попадают прямо на светочувствительный элемент, дистанционное управление может не работать.
	Сели батарейки в пульте дистанционного управления.	Проверьте батарейки в пульте дистанционного управления.
Дисплей слишком темный.	Яркость слишком ослаблена регулятором.	Настройте затемнение правильно.
	Неподходящие условия эксплуатации.	Температура в автомобиле – ниже 0°C. Проверьте работу при нормальной температуре (около 25°C).
	Включен дальний свет фар.	Дисплей затемняется ночью во избежание ослепления (Он затемняется при включении дальнего света в дневное время).
На дисплее присутствуют красные, зеленые и синие точки.	_____	Это не является признаком неисправности, а представляет собой особый феномен, свойственный жидкокристаллическим панелям. (ЖК-панели изготавливаются в соответствии с прецизионной технологией. Следует иметь в виду, что количество работающих пикселей составляет 99,99% или более, число отсутствующих или постоянно светящихся пикселей – не более 0,01%.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Не загружается диск.	Уже загружен другой диск.	Вывньте диск, прежде чем вставлять другой.
	Попал посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет.
Звук прерывистый или зашумленный.	Диск загрязнился.	Протрите диск мягкой тканью.
	Диск сильно поцарапан или деформирован.	Замените диск.
	Кодировка файлов MP3/WMA/AAC не соответствует необходимой.	Используйте файлы MP3/WMA/AAC с соответствующей кодировкой.
Некачественный звук после включения.	При парковке в сыром месте на внутреннюю оптику могли попасть капельки воды.	Перед включением дайте аппарату просохнуть в течение 1 часа.
Нет изображения.	Не установлен стояночный тормоз.	Проверьте, включен ли стояночный тормоз.
Диск не воспроизводится, на экране - сообщение "PARENTAL VIOLATION" (нарушение возрастного ограничения).	Просмотр ограничен.	Снимите возрастные ограничения или понизьте их уровень. См. раздел «Настройка возрастных ограничений» (стр. 34).
Бледные цвета изображения или неправильные цветовые оттенки.	Неправильно настроены параметры цветности.	Настройте параметры Bright (яркость), Color (цвет), Contrast (контрастность) и Hue (Оттенок) надлежащим образом.

Устройства USB

Неисправность	Причина	Способ устранения
Невозможно подсоединить запоминающее устройство USB.	Неправильная установка запоминающего устройства USB.	Попробуйте вставить запоминающее устройство USB другой стороной.
	Поврежден разъем USB.	Попробуйте вставить другое запоминающее устройство USB.
Запоминающее устройство USB не распознается.	Неисправность запоминающего устройства USB.	Отсоедините запоминающее устройство USB и подсоедините вновь. Если устройство не распознается, попробуйте заменить его другим.
	Ненадежное соединение.	
Отсутствует звук, на экране отображено сообщение "NO FILE".	На запоминающем устройстве USB нет файлов MP3/WMA/AAC.	Правильно записывайте файлы на запоминающее устройство USB.
Звук прерывистый или зашумленный.	Кодировка файлов MP3/WMA/AAC не соответствует необходимой.	Используйте файлы MP3/WMA/AAC с соответствующей кодировкой.
Изображение от iPod искажается.	Неправильно установлена видеосистема на iPod.	Правильно установите видеосистему на iPod (NTSC/PAL).

9. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

При возникновении ошибки отображается одно из приведенных ниже сообщений об ошибке. Для устранения проблемы примите предписанные меры.

DVD проигрыватель

Дисплей	Причина	Способ устранения
ERROR 2	CD застрял в лотке DVD проигрывателя и не выходит.	Дефект механизма CD проигрывателя. Обратитесь за консультацией по месту приобретения аппарата.
ERROR 3	CD не может воспроизводиться из-за царапин и т.п.	Вставьте диск без царапин и деформации.
ERROR 6	CD вставлен в DVD проигрыватель обратной стороной и не может воспроизводиться.	Вывньте диск и вставьте правильно.
	На диске нет файлов MP3/WMA/AAC/DivX.	Правильно запишите эти файлы на диск.
	Файловая система неверна	Используйте ISO9660 level 1/2, Romeo, Joliet или Apple ISO для CD-R/RW или UDF для DVD±R/RW.
PARENTAL VIOLATION	Ошибка уровня ограничения по возрасту.	Установите правильный уровень ограничения.
WRONG REGION	Ошибка регионального кода.	Вставьте диск с правильным кодом региона.
DRM	Попытка воспроизведения файлов WMA, защищенных цифровой системой защиты авторских прав DRM.	Выполните операцию, связанную с пропуском файла. (Сканирование, повтор и воспроизведение в случайном порядке могут не работать).
NOT SUPPORT	Попытка воспроизведения файлов, которые не поддерживаются данным аппаратом.	

Устройства USB

Дисплей	Причина	Способ устранения
ERROR 2	Запоминающее устройство USB не поддерживается.	В случае зависания запоминающего устройства USB отсоедините, перезапустите и подсоедините его вновь.
		Подсоедините устройство USB предписанного типа.
ERROR 3 (USB memory)	Ошибка управления устройством USB.	Отсоедините запоминающее устройство USB и подсоедините вновь.
ERROR 3 (iPod)	Нет данных треков в выбранной категории.	Нажмите кнопку [▶▶]. Если ошибка сохраняется, отсоедините устройство iPod и подсоедините его вновь.
	Зависание iPod.	Отсоедините устройство iPod и подсоедините его вновь.

Дисплей	Причина	Способ устранения
ERROR 5 (iPod)	iPod не опознается.	Отсоедините запоминающее устройство iPod и подсоедините вновь. Если iPod по-прежнему не распознается, попробуйте подсоединить другой iPod.
		В случае зависания iPod отсоедините, перезапустите и подсоедините его вновь.
BUS ERROR	Обнаружена перегрузка по току или ошибка данных.	Выключите ключ зажигания, отсоедините устройство, перезапустите двигатель и подсоедините устройство вновь. Если устройство USB по-прежнему не распознается, попробуйте подсоединить другое устройство USB.
DEVICE ERROR	Устройство подсоединено через концентратор USB.	Отсоедините устройство USB и подсоедините его вновь напрямую к разъему USB, не пользуясь концентратором USB.
DRM	Попытка воспроизведения файлов WMA, защищенных цифровой системой защиты авторских прав DRM.	Выполните операцию, связанную с пропуском файла. (Сканирование, повтор и воспроизведение в случайном порядке могут не работать).
NOT SUPPORT	Files not supported by this	

Если появляются иные сообщения об ошибках, Нажмите кнопку перезапуска. Если проблема не устранилась, выключите аппарат и обратитесь за консультацией по месту приобретения.

- При нажатии кнопки перезапуска записанные в память частоты ТВ каналов и радиостанций и т.п. стираются.

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

FM тюнер

Принимаемые частоты: От 87,5 МГц до 108,00 МГц
 Реальная чувствительность: 9 дБФВТ
 Чувствительность по уровню 50 дБ: 15 дБФВТ
 Чувствительность по каналу, следующему за соседним: 70 дБ
 Разделение стереофонических каналов (1 кГц): 32 дБ.
 Диапазон частот (+-3 дБ): от 30 Гц до 15 кГц.

AM тюнер

Принимаемые частоты:
 MW: от 531 до 1602 кГц.
 LW: от 153 до 279 кГц.
 Реальная чувствительность:
 MW: 28 дБмкВ.
 LW: 34 дБмкВ.

DVD проигрыватель

Система воспроизведения:
 Система универсального цифрового диска Digital Versatile Disc System, совместим с системой звуковых компакт-дисков CDDA.

Применяемые диски:
 диски DVD Video, компакт-диски.

Диапазон частот:
 от 20 Гц до 20 кГц (CD) (± 1 дБ).
 Отношение сигнал/шум: 100 дБ (1 кГц).
 Динамический диапазон: 100 дБ (1 кГц).
 Искажения: 0.006%

USB

Стандарт: USB 2.0, полная скорость.
 Файловая система: FAT12/16/32
 Воспроизводимые звуковые форматы:
 MP3 (.mp3): MPEG1/2 Audio Layer-3.
 WMA (.wma): Версия 7/8/9.1/9.2.
 AAC (.m4a): Формат AAC, кодируемый только средствами iTunes и iTunes+.

Максимальное количество папок: 512
 Максимальное количество файлов: 255 (на каталог)
 Максимальное количество вложенных каталогов:
 8 уровней (включая корневой).
 Максимально поддерживаемый ток потребления:
 500 мА

Bluetooth

Стандарт: Bluetooth Ver. 1.2
 Профиль:
 HFP (Профиль «Свободные Руки»)
 OPP (Профиль Object Push)
 Phone Book A2DP (Профиль Усовершенствованного Распределения Звука)
 AVRCP (Профиль Дистанционного Управления Audio/Видео)

Чувствительность приема/передачи: Класс 2

Усилитель звука

Максимальная выходная мощность:
 200 Вт (4 x 50 Вт).
 Выходная мощность:
 4 x 27 Вт (DIN 45324, +B = 14,4 В)
 Сопротивление громкоговорителей:
 4 Ом (допустимо от 4 до 8 Ом).

Входы

Чувствительность по звуковому сигналу:
 Высокие: 0,65 В (при выходном сигнале 2 В)
 Средние: 1,3 В (при выходном сигнале 2 В)
 Низкие: 2,0 В (при выходном сигнале 2 В)
 (входное сопротивление не менее 10 кОм).
 Видео: 1.0 ± 0.2 В (входное сопротивление 75 Ом).

Видео выход

Видео выход:
 1.0 ± 0.2 В (входное сопротивление 75 Ом).

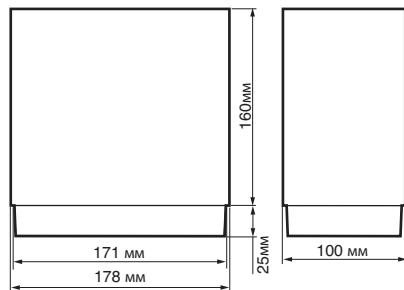
ЖК-монитор

Размер экрана: 7-дюймовый 156,2 мм в ширину x 82,3 мм в высоту
 Тип дисплея: Трансмиссионный TN жидкокристаллический дисплей.
 Тип экрана дисплея: Активная матрица TFT (на тонкопленочных транзисторах).
 Количество пикселей: 336960 (480 x 3 (RGB) x 234)

Общие характеристики

Напряжение электропитания:
 постоянный ток 14 В (допустимо от 10,8 до 15,6 В).
 Заземление: на минус.
 Ток потребления: 4,0 А (1 Вт).
 Номинальный ток потребления автомобильной антенны: не более 500 А.

Габаритные размеры:
 178 (ширина) x 100 (высота) x 160 (глубина) мм.
 Вес основного блока: 2,7 кг
 Габаритные размеры пульта дистанционного управления: 43,4 (ширина) x 12,5 (высота) x 112,7 (глубина) мм.
 Вес пульта дистанционного управления 60 г (включая батарейку).



Примечание:

- Технические характеристики соответствуют стандарту JEITA.
- Технические характеристики и конструкция могут изменяться без предварительного уведомления с целью дальнейшего совершенствования.

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЮ

■ Содержание

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	71
2. ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К УСТАНОВКЕ	73
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	73
4. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	73
5. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ	74
6. УСТАНОВКА ОСНОВНОГО БЛОКА	75
7. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ	77
8. ПОДСОЕДИНЕНИЕ	78
9. СИСТЕМА СЕМПЛОВ	81

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Это руководство по установке и подключению предназначено для уполномоченных дилеров Clarion. Данное изделие предназначено только для профессиональной установки дилерами Clarion.

Посетите наш веб-сайт для определения ближайшего к вам уполномоченного сервисного центра: www.clarion.com

В целях безопасности внимательно прочтите руководство пользователя, чтобы ознакомиться с управлением и функциональностью устройства.

Условные обозначения

В этом руководстве используются символы и значки для обозначения предупреждений во время процедуры установки. Внимательно прочтите и учтите каждое предупреждение до начала процедуры установки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по установке. Несоблюдение этих инструкций может привести к тяжелым травмам или гибели.

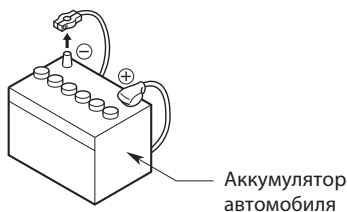
⚠ ОСТОРОЖНО:

Это символ предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по установке. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам или повреждению устройства.

Перед началом использования

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Уточните напряжение устанавливаемого аккумулятора автомобиля. Данный аппарат предназначен для установки исключительно в автомобили источником постоянного напряжения питания 12 В.
- Прежде, чем приступить к работе, отсоедините от аккумулятора «-» провод, это предотвратит короткие замыкания в процессе установки.



Меры предосторожности при установке

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке устройства в автомобиль, оснащенный системой безопасности, не устанавливайте устройство в местах, способных помешать работе подушки безопасности.
- Не устанавливайте его в следующих устройствах:
В местах, перекрывающих водителю рабочий диапазон или диапазон видимости.
В местах, мешающих работе рычага или педали тормоза.
В местах, представляющих риск для пассажиров. В неустойчивом положении или в местах, где система может упасть.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не устанавливайте систему в описанных выше местах. Это может стать причиной пожара, несчастного случая или удара электрическим током:
Расположение системы под дождем или в пыльных местах.
Расположение в местах, перекрывающих водителю рабочий диапазон или диапазон видимости.
В неустойчивом положении или в местах, где система может упасть.
- Не устанавливайте устройство в местах, подверженных влиянию прямых солнечных лучей, высокой температуры, или при заблокированных вентиляционных отверстиях.
- При установке антенны закрепите таким образом, чтобы она не выступала впереди, сзади, справа или слева автомобиля. В случае контакта с пешеходом она может стать причиной несчастного случая.

Учтите при установке

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пожалуйста, учтите расположение трубок, резервуаров и электрической проводки доя начала монтажа устройства; в противном случае возможно возникновение пожара или сбоя в работе.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Используйте только оригинальные запасные части.
- Несоблюдение этого правила может привести к повреждению системы.
- Все отверстия, выполненные в корпусе автомобиля, должны быть заизолированы силиконом.
- Так как излишки воды или дыма, проникающие в автомобиль, могут вызвать несчастный случай.
- Плотно затягивайте болты при установке системы. Ослабленные болты могут стать причиной сбоя в работе или несчастного случая.

Учтите при подключении

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Связывайте все кабели в соответствии с указаниями руководства пользователя, чтобы они не мешали дальнейшей работе системы.
- Подключайте соединительные провода/кабели вдали от зон с повышенной температурой. Расплавление покрытия проводов может вызвать несчастный случай/пожар из-за короткого замыкания. Будьте внимательны при выполнении подключений в отсеке двигателя.
- При подключении кабелей устройства в автомобиле, оснащенный системой безопасности, не оставляйте кабели в местах, способных мешать работе подушки безопасности.
- Подушка безопасности не сработает в аварийной ситуации, что может стать причиной осложнения травмы.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Проверьте провода мультиметром до выполнения каких-либо подключений. Многие новые автомобили используют мультиплексные и/или низковольтные схемы, которые могут быть повреждены при использовании прозвонки или логического щупа.
- Правильно соединяйте провода. В случае неверного соединения возможно возникновение пожара или несчастного случая.
- При необходимости проведения проводов через автомобиль воспользуйтесь непроходящими ток трубками.
- ПеретираНИЕ покрытия проводов может вызвать несчастный случай/пожар из-за короткого замыкания.
- После подключения проводов зафиксируйте их изоляционной лентой.
- Убедитесь, что отключили двигатель при подсоединении или отсоединении проводов к/от устройства, в противном случае возможны удар электрическим током, получение травмы или несчастный случай.

2. ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К УСТАНОВКЕ

1. Данный аппарат предназначен для установки исключительно в автомобиле с заземлением на минус (-) и источником постоянного напряжения питания 12 В.
2. Внимательно прочтите настоящее руководство.
3. Be sure to disconnect the battery "⊖" terminal before starting. Это предотвратит короткие замыкания в процессе установки. (Рисунок 1)

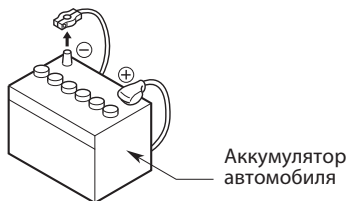


Рисунок 1

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ① Основной блок ② Руководства
Руководство по эксплуатации и
Руководство по установке
Гарантийный талон ③ Провод электропитания ④ Кабель типа RCA ⑤ Упаковка с принадлежностями (№ 1)
Шуруп с плоской головкой (M5 x 8) 8
Болт с шестигранной головкой (M5 x 8) ...8
Электрический сросток | <ul style="list-style-type: none"> ⑥ Упаковка с принадлежностями (№ 2).
Резиновая крышка (для кабеля типа RCA) ⑦ Пульт дистанционного управления ⑧ Батарея (для пульта ДУ) ⑨ Внешний щиток |
|--|--|

4. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не открывайте корпус аппарата. Внутри нет составных частей, подлежащих обслуживанию. Если вы что-либо уроните внутрь аппарата во время установки, обратитесь по месту его приобретения.
2. Для очистки корпуса пользуйтесь сухой мягкой тканью. Ни в коем случае не пользуйтесь грубой тканью, растворителем, бензином или спиртом. При сильном загрязнении слегка намочите мягкую ткань холодной или теплой водой и аккуратно сотрите грязь.

5. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

1. Прежде, чем приступить к установке аппарата, подготовьте все необходимые для этого принадлежности.
2. В данной модели применяются направляющие для установки панели управления (оболочная система установки). В некоторых автомобилях панель управления может упереться в приборную панель или рукоятку переключения скоростей, и в результате аппарат будет невозможно установить. При выборе места для установки убедитесь в том, что аппарат не мешает ходу рукоятки переключения скоростей (см. рис. 2).



Приборная панель

Рукоятка переключения скоростей (убедитесь в том, что она не касается ЖК-панели)

Рисунок 2

3. Устанавливайте аппарат под углом не более 30° к горизонтальной плоскости. (Рисунок 3)

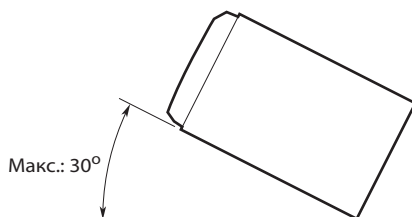


Рисунок 3

4. Если вы собираетесь как-либо доработать корпус автомобиля, например, просверлить отверстия, предварительно проконсультируйтесь по месту приобретения автомобиля.

5. При установке пользуйтесь шурупами из комплекта поставки. Применение других шурупов может привести к неисправности. (Рисунок 4)

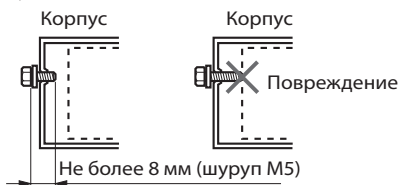
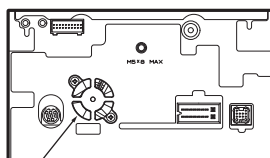


Рисунок 4

6. Данный аппарат оснащен мотором вентилятора, предотвращающего перегрев основного блока, расположенным в задней части основного блока. Если мотор вентилятора перекрыт проводами или установочным кронштейном, это может привести к неисправности. При прокладке проводов следите за тем, чтобы не перекрыть вентилятор. (Рисунок 5)



Вентилятор
Рисунок 5

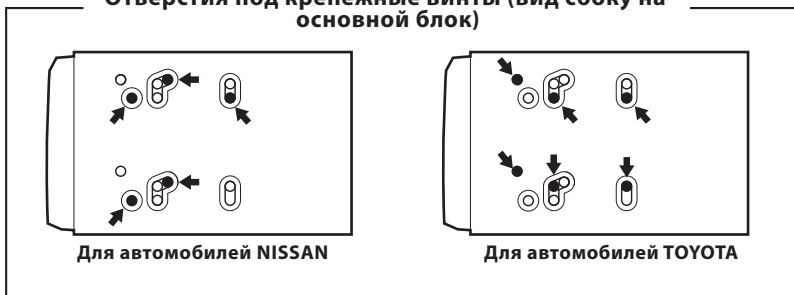
6. УСТАНОВКА ОСНОВНОГО БЛОКА

Данный аппарат предназначен для фиксированного монтажа в приборную панель.

1. При установке основного блока в автомобиле NISSAN воспользуйтесь закрепленными на корпусе деталями и следуйте указаниям рис. 6. При установке основного блока в автомобиле TOYOTA воспользуйтесь закрепленными на корпусе деталями и следуйте указаниям рис. 7.

2. Подсоедините проводку в соответствии с указаниями раздела 8 (см. стр. 78).
3. Соберите и закрепите устройство в приборной панели и установителицевую панель и центральную панель.

Отверстия под крепежные винты (вид сбоку на основной блок)



Установка основного блока в автомобиле NISSAN

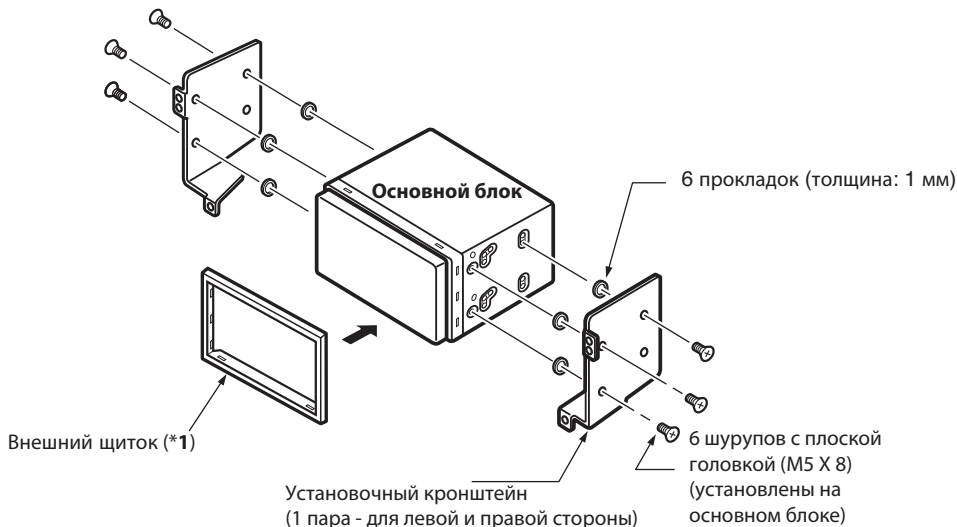


Рисунок 6

Примечание:

- *1 Установите рамку таким образом, чтобы ее широкий край был обращен вниз. Вставьте кромку в желоб основного блока.

Установка основного блока в автомобили TOYOTA

Установите с использованием входящих в комплект деталей. (Винта, помеченные ★, закреплены к автомобилю.)

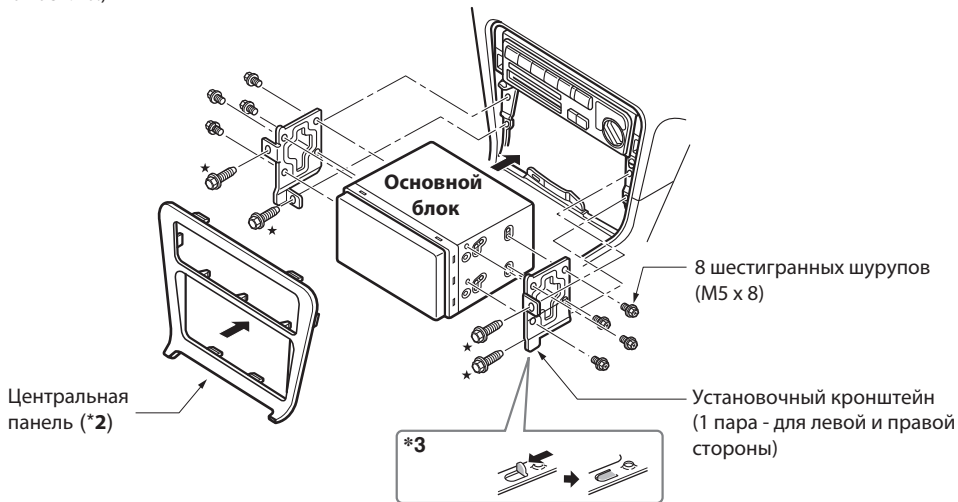


Рисунок 7

Примечание:

*2 Некоторые отверстия в панели слишком малы для устройства в зависимости от типа и модели. В таких случаях подровняйте раму панели с верхней и нижней сторон примерно на 0,5 ... 1,5 мм, чтобы устройство можно было вставить ровно.

*3 Если крюк на установочном кронштейне мешает установке аппарата, согните и выровняйте его.

Типичные установочные кронштейны



Установка в прочие автомобили (кроме NISSAN и TOYOTA)

В некоторых случаях может потребоваться доработка центральной панели (поджатие, отпиливание и т.п.)

● Снятие основного блока

Если необходимо снять основной блок, разберите его в порядке, обратном процедуре «УСТАНОВКА ОСНОВНОГО БЛОКА» (см. стр.75).

7. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ

1. Прежде, чем приступить к подсоединениям, выключите аппарат.
2. Соблюдайте осторожность при прокладке проводов.
Не прокладывайте их рядом с двигателем, нагревательными трубами и т.п. При перегреве провода могут испортиться.
3. Если перегорает предохранитель, проверьте правильность подключения.
Если все правильно, то замените предохранитель новым того же номинала (15 А).
4. Чтобы заменить предохранитель, выньте старый предохранитель из держателя в проводке питания и вставьте новый Рисунок 8

Примечание:

- Существуют различные типы держателей. Не допускайте соприкосновения той стороны, которая идет на аккумулятор, с другими металлическими деталями.

5. При подключении кабеля CeNET тщательно вставьте его в разъем до щелчка. При необходимости извлеките кабель CeNET держите и тяните за колпак. Рисунок 9
 - При необходимости удлинения кабеля CeNET используйте удлинитель CCA-520 (2,5 м) или CCA-521 (0,6 м) (каждый из них приобретается отдельно).

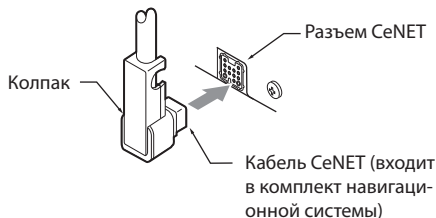


Рисунок 9

⚠ ОСТОРОЖНО

После установки предохранителя закрепите его зажимом или изолянтной.

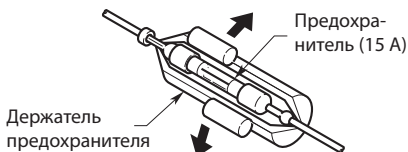
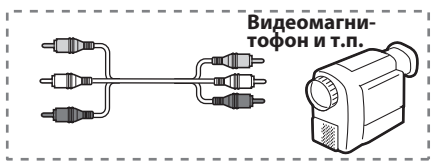
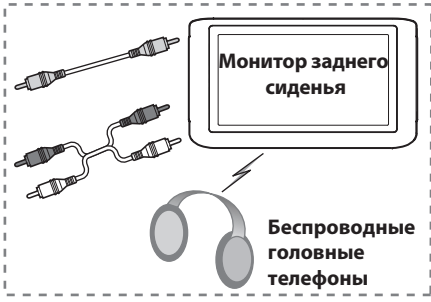
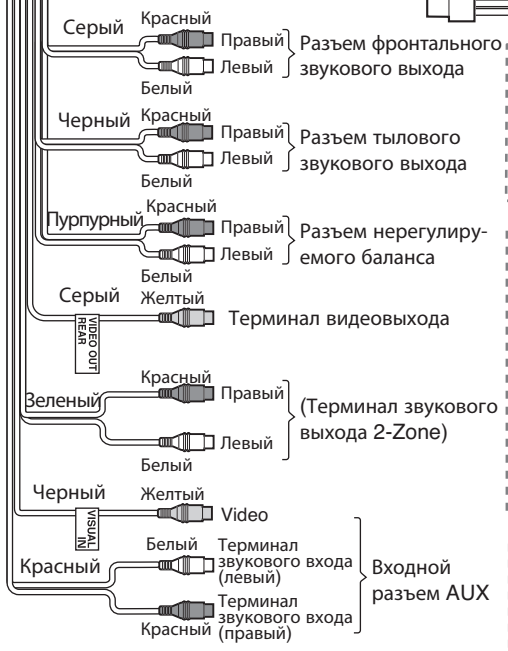
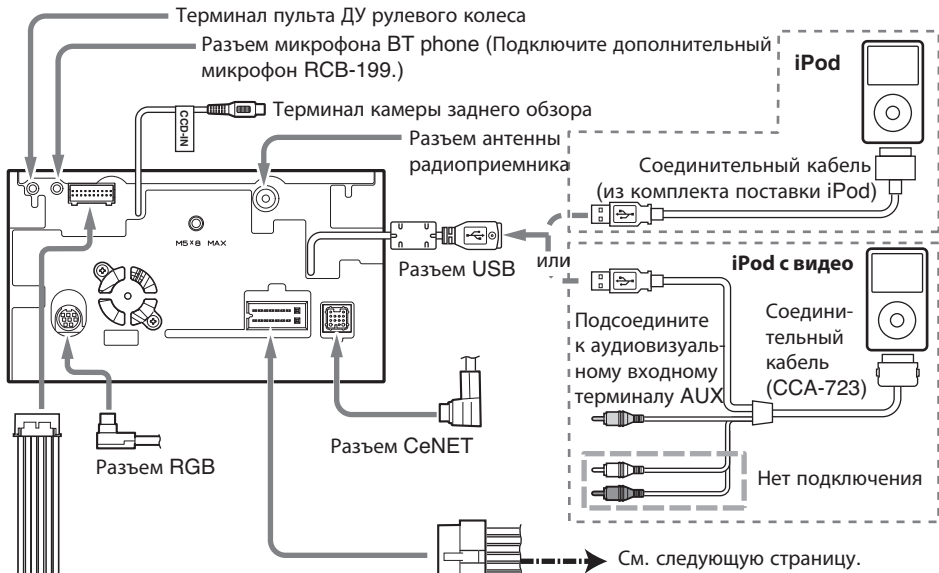


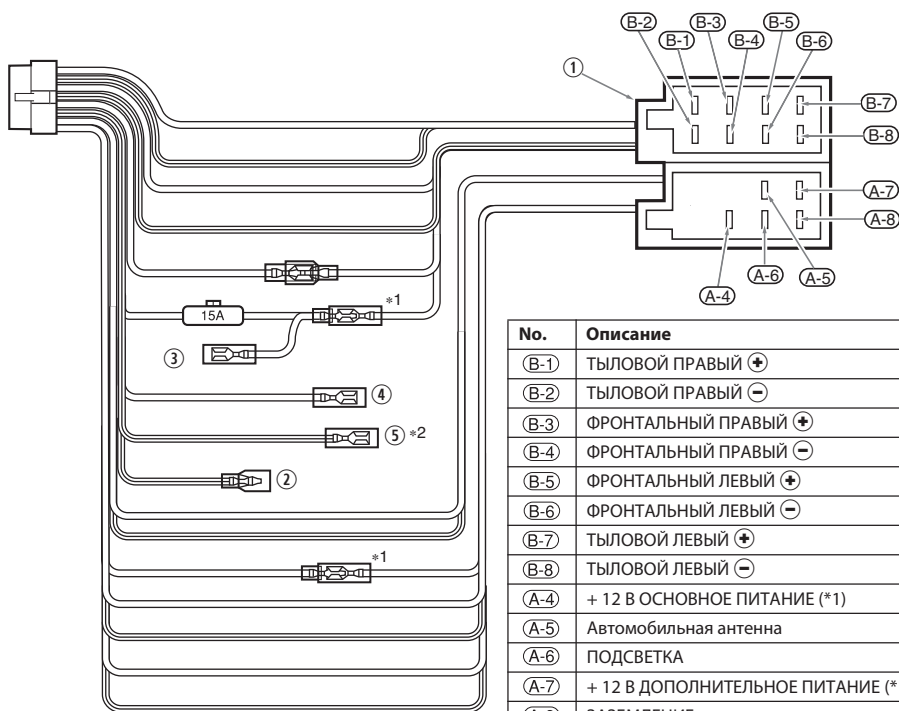
Рисунок 8

8. ПОДСОЕДИНЕНИЕ

Примечание:

- Прежде чем приступить к установке, отсоедините минусовой кабель ⊖ от аккумулятора автомобиля.
- Для приобретаемых отдельно устройств кабели RCA и кабели с другими разъемами также приобретаются отдельно.





№.	Описание
(B-1)	ТЫЛОВОЙ ПРАВЫЙ (+)
(B-2)	ТЫЛОВОЙ ПРАВЫЙ (-)
(B-3)	ФРОНТАЛЬНЫЙ ПРАВЫЙ (+)
(B-4)	ФРОНТАЛЬНЫЙ ПРАВЫЙ (-)
(B-5)	ФРОНТАЛЬНЫЙ ЛЕВЫЙ (+)
(B-6)	ФРОНТАЛЬНЫЙ ЛЕВЫЙ (-)
(B-7)	ТЫЛОВОЙ ЛЕВЫЙ (+)
(B-8)	ТЫЛОВОЙ ЛЕВЫЙ (-)
(A-4)	+ 12 В ОСНОВНОЕ ПИТАНИЕ (*1)
(A-5)	Автомобильная антенна
(A-6)	ПОДСВЕТКА
(A-7)	+ 12 В ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПИТАНИЕ (*1)
(A-8)	ЗАЗЕМЛЕНИЕ
①	РАЗЪЕМ ISO
②	Терминал рукоятки заднего хода (Пурпурный/Белый)
③	Резервный вход (Желтый)
④	Стояночный тормоз (Светло-Зеленый)
⑤	Терминал дистанционного включения (синий/белый) (*2)

Примечание:

*1 В определенных автомобилях - **Volkswagen/Opel/Vauxhall** - необходимо поменять местами <<красный>> (дополнительный) и <<желтый>> (основное электропитание) провода питания во избежание перегрузки и стирания памяти.

*2 При установке аппарата в **Volkswagen 1998 года или более позднюю модель** необходимо отключить выход <<Remote>>. Отсоедините <<сине-белый>> провод и изолируйте конец. Если провод не отключен, а конец не изолирован, возможен пробой.

Подробнее о подключении провода стояночного тормоза см. следующую страницу.

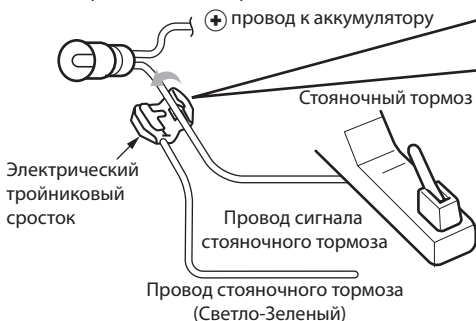
● Подсоединение провода стояночного тормоза

Подключите провод к корпусу индикатора стояночного тормоза на панели измерительных приборов.

Примечание:

- Подключение провода стояночного тормоза к заземлению фонаря позволяет вам просматривать видеозаписи при включении стояночного тормоза.
- Если провод стояночного тормоза не подсоединен, монитор не будет показывать видеовизуализации.
- Если на экране сразу же после включения акселератора автомобиля появляется сообщение «**AUDO ONLY**» (ТОЛЬКО ЗВУК), отпустите стояночный тормоз во время режима подтверждения безопасности, а затем включите его вновь.

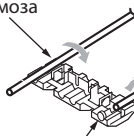
Индикатор стояночного тормоза



● Как закрепить электрический тройниковый сросток

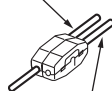
1. Расположите кабель стояночного тормоза в зажим и закрутите его в указанном стрелочкой направлении.
2. Расположите кабель сигнала стояночного тормоза и закрутите его в указанном стрелочкой направлении.

Провод сигнала стояночного тормоза



Зажим

Провод сигнала стояночного тормоза



Провод стояночного тормоза (Светло-Зеленый)

Подсоединение дополнительного оборудования

● Подсоединение автомобильной камеры заднего обзора

Автомобильная камера заднего обзора может подключаться к терминалу видеовхода камеры заднего обзора Rear Vision Camera с помощью кабеля типа RCA. Подробнее см. в инструкции по эксплуатации камеры заднего обзора.

Примечание:

- Обязательно подсоедините разъем задней передачи к соответствующему разъему автомобиля.
- Подсоедините камеру заднего обзора к кабелю типа RCA; в противном случае экран при включении задней передачи будет оставаться черным.
- Для подключения камеры заднего обзора к основному блоку требуется внешний источник питания САА185. (приобретается отдельно).

● Подсоединение навигационной системы

При использовании NP509E:

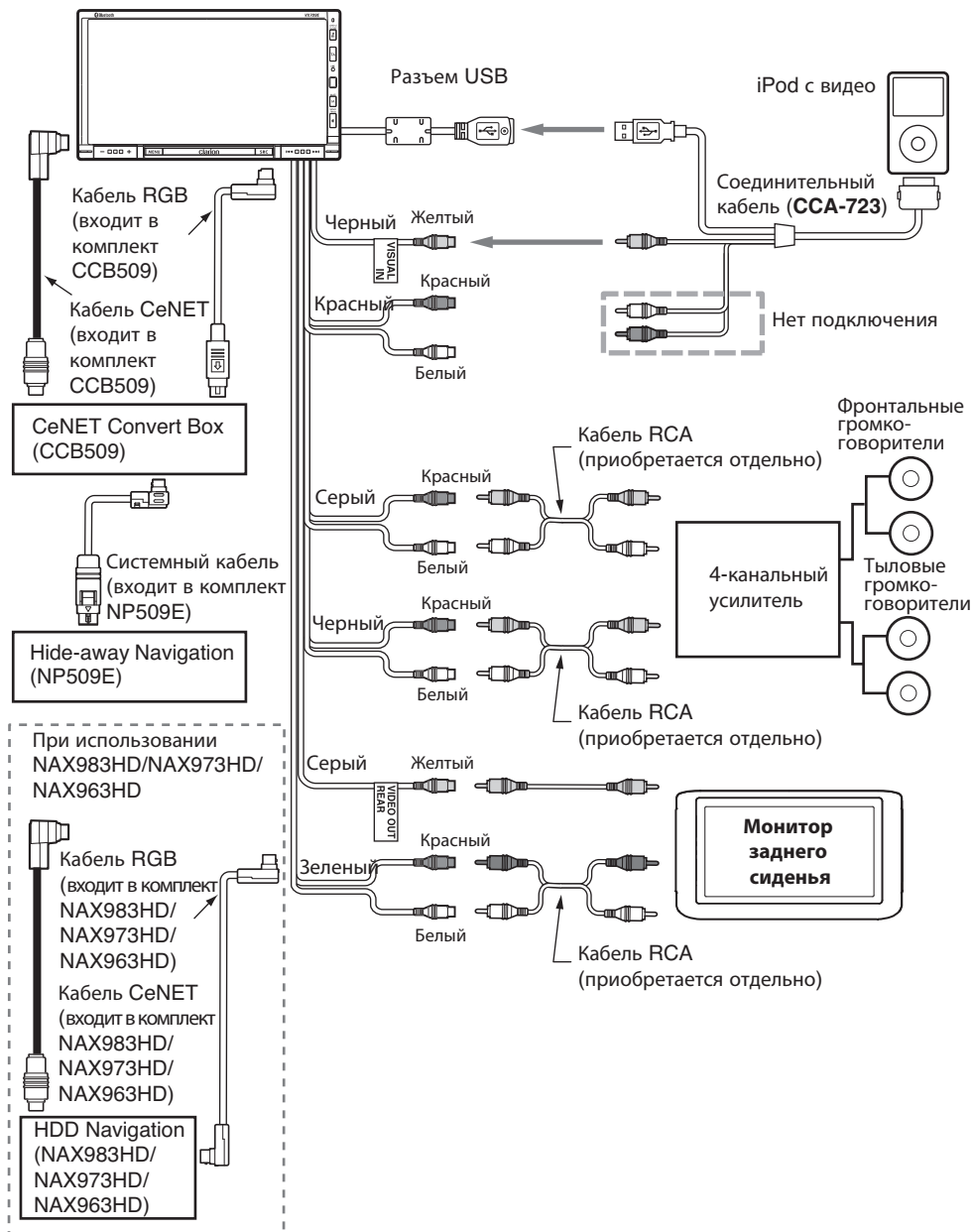
Подключите CeNET Convert Box (CCB509) к основному блоку через кабели CeNET и RGB, затем подключите CeNET Convert Box (CCB509) и NP509E через системный кабель.

При использовании NAX983HD/NAX973HD/NAX963HD:

Подключите CeNET к разъему RGB.

Более подробная информация дана в руководстве пользователя навигационной системы.

9. СИСТЕМА СЕМПЛОВ





CE DECLARATION OF CONFORMITY

We CLARION Europa GmbH
(suppliers name)

Hessenring 19-21,64546 Mörfelden-Walldorf,GERMANY
(address)

declare under our sole responsibility that the product

CAR RADIO with LCD MONITER and with DVD PLAYER.....

MODEL:YX709E.....

Product code:QZ6075.....

TYPE:9953271.....

(name, type or models, possibly sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006-10).....

ETSI EN 301 489-17 V1.2.1 (2002-08).....

ETSI EN50371:2002.....

EN55013-1:2001+A1:2003 +A2:2006.....

EN55020:2002+A1:2003+A2:2005.....

EN60065:2002.....

(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

(if applicable) following the provisions of 1989/5/EC Directive.
And following the provisions of 2004/104/EC Directive.
according to paragraph 3.2.9 of Annex 1,
meets the limits defined in paragraph 6.5,6.6,6.8 and 6.9 of Annex

Software is updated from the previous model :MAX688RBT

Mörfelden-Walldorf,GERMANY.....
..... 20 November 2008.....

(Place and date of issue)

Akhiko Nadabe
President

(name and signature or equivalent marking of authorized person)

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2009: Clarion Co., Ltd.
Printed in Slovakia / Imprimé en Slovaquie / Gedrukt in der Slowakei
Stampato in Slovacchia / Gedrukt in Slovakijs / Impreso en Eslovaquia
Tryckt i Slovakien / Impreso na Eslováquia / Trykt i Slovakiet

QZ-6075E
280-8755-00